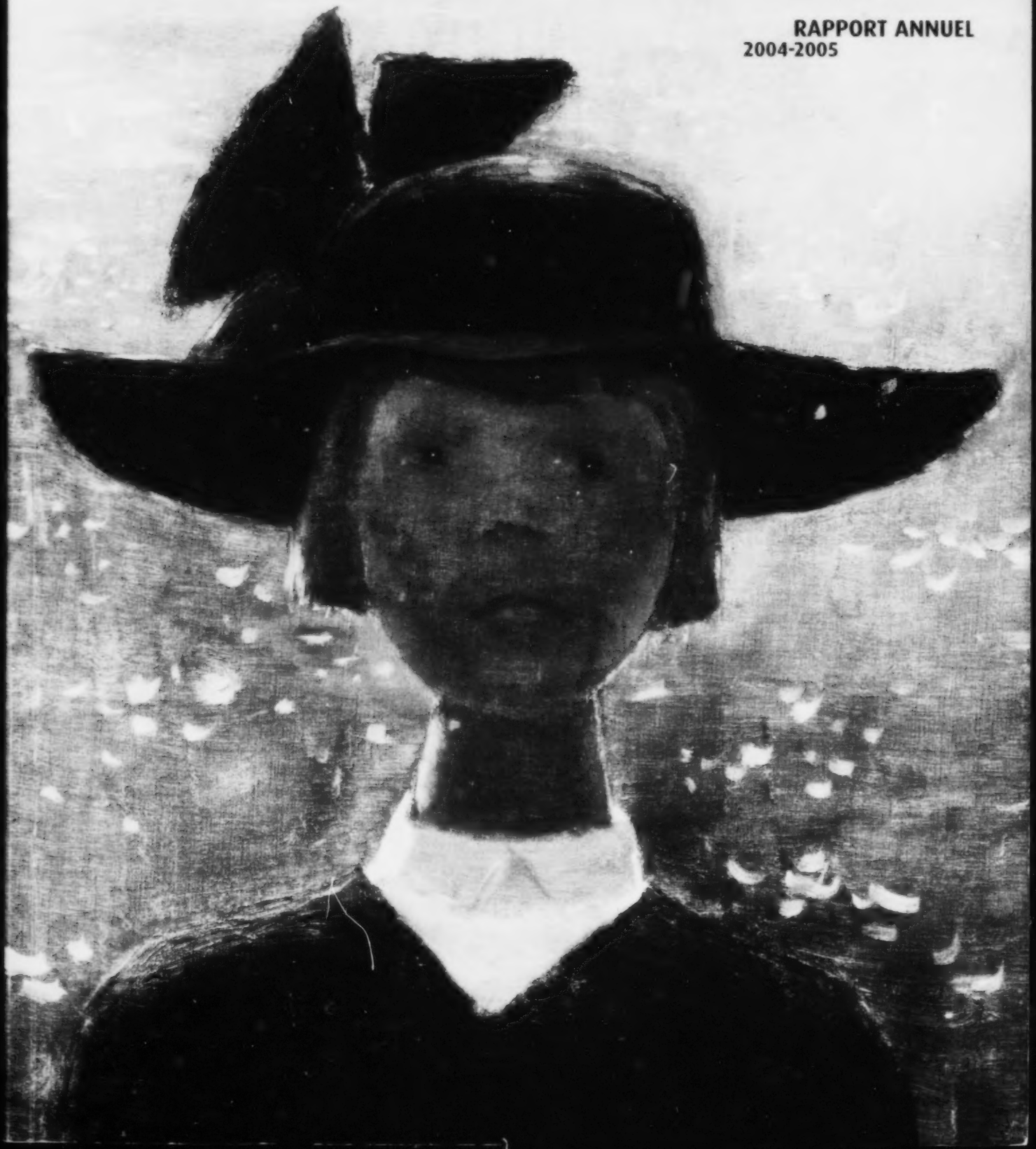
Musée national des beaux-arts du Québec

RAPPORT ANNUEL
2004-2005



106-01713/

Musée national des beaux-arts du Québec

RAPPORT ANNUEL
2004-2005

Madame Line Beauchamp
Ministre de la Culture et des Communications
du Québec
225, Grande Allée Est
Québec (Québec) G1R 5G5

Madame la Ministre,

Conformément à l'article 33 de la Loi sur les musées nationaux, j'ai le plaisir de vous présenter, au nom des membres du conseil d'administration du Musée national des beaux-arts du Québec, le rapport annuel ainsi que les états financiers de l'exercice terminé le 31 mars 2005.

Veuillez agréer, Madame la Ministre, l'expression de mes sentiments très distingués.

Le président du conseil d'administration
Claude Pinault

Le rayonnement international
du Musée national des beaux-arts du Québec 18

Membres du conseil d'administration du Musée 25
Membres du conseil d'administration
de la Fondation du Musée national des beaux-arts du Québec 25
Membres des comités d'acquisition 26
Le personnel 27

La Direction des collections et de la recherche 32
La Direction des expositions et de l'éducation 84
La Direction de l'administration et des communications 95

Faits saillants 106
Rapport de la direction 110
Rapport du vérificateur 111
États financiers de l'exercice terminé le 31 mars 2005 112

MOT DU PRÉSIDENT

Pour le Musée national des beaux-arts du Québec, l'exercice financier 2004-2005 a été ponctué de réalisations exceptionnelles, sous la gouverne d'une équipe de direction chevronnée, guidée par un directeur général qui a su, une fois de plus, mener l'institution vers des sommets inégalés, malgré un contexte financier difficile et instable.

Dans les circonstances, la réalisation d'un surplus budgétaire à la faveur de revenus autonomes en hausse de 65 % par rapport à l'année dernière constitue à elle seule une réussite exemplaire. On peut voir là le résultat des efforts conjugués de tous les secteurs du Musée, qu'il s'agisse de l'offre touristique, de la commercialisation des espaces, des partenariats avec le milieu des affaires ou des services de la boutique et du restaurant, pour n'en nommer que quelques-uns.

Par ailleurs, la fréquentation générale, qui s'est élevée à 329 053 visiteurs, représente une augmentation remarquable de 14 % sur les chiffres de l'année 2003-2004. Plusieurs facteurs expliquent un tel engouement de la part de nos publics de plus en plus diversifiés. Notons tout d'abord que le potentiel de la fréquentation du Musée s'est largement développé depuis l'entente conclue avec l'ancienne association des Amis du Musée, dissoute à l'automne 2004. Cette entente a permis à l'institution de récupérer entièrement l'un des vecteurs clés de sa structure de financement autonome, soit ses abonnements et sa billetterie. En plus d'ouvrir à tous l'accès à ses expositions permanentes, le Musée propose désormais à ses visiteurs d'adhérer à un service d'abonnements offrant, outre l'entrée aux expositions temporaires, de nombreux privilèges et des occasions variées de mieux profiter de leur séjour en ses murs.

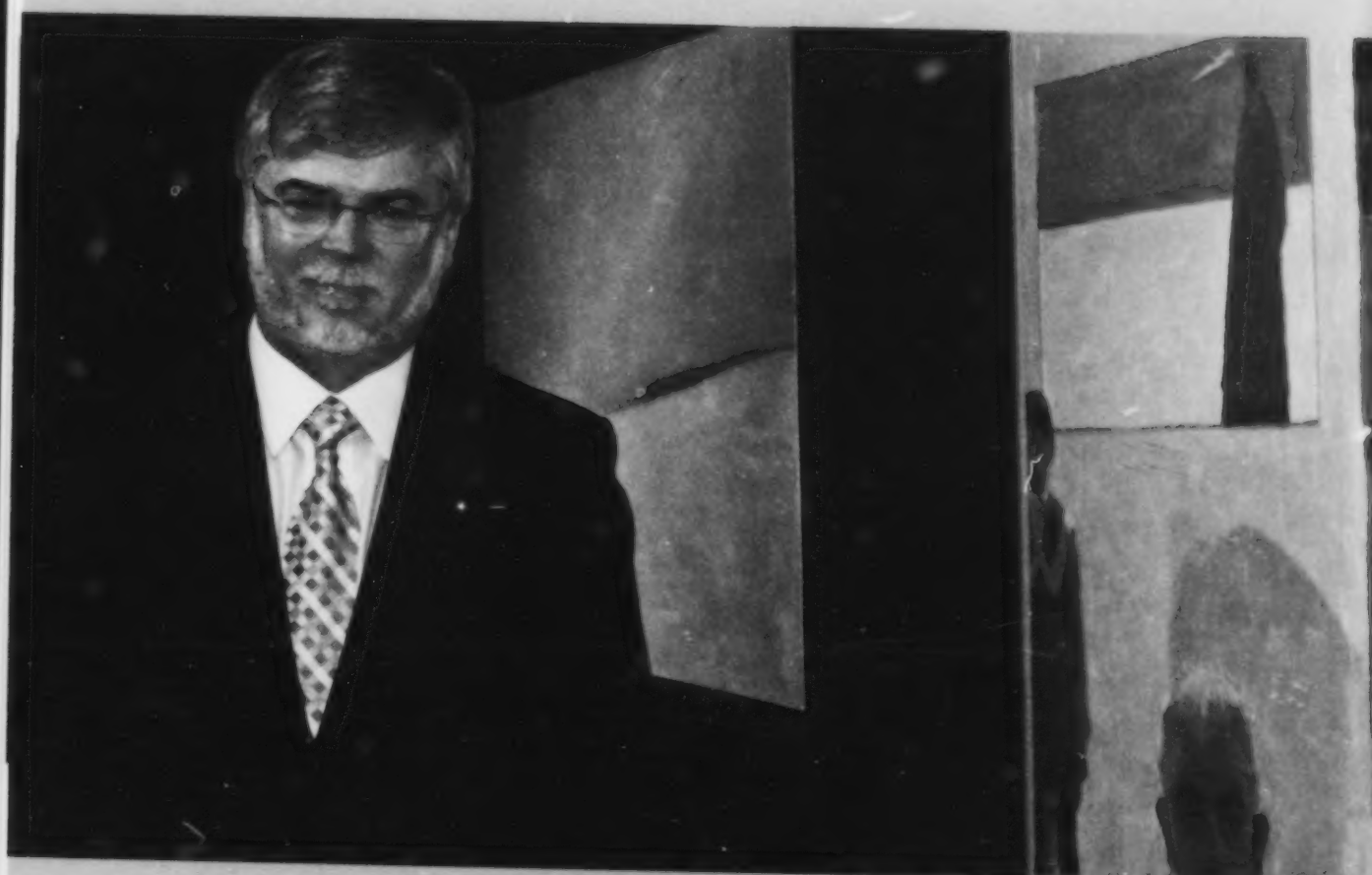
En matière d'expositions, une programmation solide, dont le large spectre s'est déployé au national comme à l'international, aura grandement contribué à la formule gagnante qui a permis au Musée de remporter le Gala des Grands Prix du tourisme québécois, le prix Or dans la catégorie « Entreprise touristique publique » organisé par le ministère du Tourisme du Québec. Cette reconnaissance saluait notamment la présentation d'expositions très prisées du public, *De Millet à Matisse. Peinture française du* XIX^e^ *et du* XX^e^ *siècle de la Kelvingrove Art Gallery de Glasgow*, à l'affiche de janvier à mai 2004, et *Picasso et la céramique*, qu'on a ensuite pu admirer durant la saison estivale.

Principal dépositaire du patrimoine artistique québécois, le Musée national des beaux-arts du Québec a pu, comme on le constatera à la lecture du présent rapport annuel, maintenir son engagement à l'égard de l'enrichissement des collections nationales dont il a la garde. Les budgets du Musée à ce chapitre étant restreints, il aura pu compter sur l'appui de généreux mécènes qui, par des dons d'œuvres ou un soutien financier substantiel, ont permis que cette année encore des œuvres magistrales viennent s'ajouter à ses collections.

Je m'en voudrais de terminer cette courte présentation sans souligner la qualité du travail de l'équipe du Musée et la féliciter pour les prouesses accomplies dans des conditions souvent incertaines. L'institution est en bonne santé et les projets sont nombreux. En cette fin de mandat pour plusieurs des membres de notre conseil d'administration, je tiens également à les remercier pour leur grande disponibilité et pour le soutien indéfectible dont ils ont fait preuve, au cours des dernières années, dans l'accomplissement de leur tâche. Ce fut un grand plaisir et un honneur de partager avec chacun d'eux une réflexion riche et porteuse de fruits pour la gouvernance de cette institution qui fait la fierté de tous les Québécois.

Le président du conseil d'administration,
Claude Pinault

RAPPORT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL



Sénèque

Au cours de l'exercice 2004-2005, le Musée national des beaux-arts du Québec a vu l'aboutissement de différents projets internationaux mis sur pied il y a trois ou quatre ans avec de grandes institutions. Afin de les mener à bien, le Musée a multiplié les efforts pour atteindre l'équilibre budgétaire en accroissant de façon très substantielle ses revenus autonomes et en procédant enfin à l'intégration pleine et entière des Abonnés-Amis dans la structure de l'institution. Résultat : le Musée a connu sa meilleure fréquentation depuis 1998 avec 329 053 visiteurs. Après avoir vu sa performance saluée à l'échelle régionale, il remportait au printemps 2005, lors du 20e Gala des Grands Prix du tourisme québécois, le prix Or dans la catégorie « Entreprise touristique publique », cette nouvelle récompense venant reconnaître sa contribution au développement du tourisme culturel avec la présentation de grandes expositions attirant de nombreux visiteurs dans la région de la capitale nationale.

Présences du Musée

Notre musée national des beaux-arts est désormais présent partout à Québec et au Québec, et il rayonne allègrement au Canada comme à l'étranger. Sur le plan des moyens et des effectifs, c'est à tout prendre une petite société d'État tissée serré, mais qui sait tabler sur mille ramifications, une institution qui n'a pas de complexes, pas plus en matière d'acquisitions, d'expositions ou de programmes éducatifs qu'en matière de recherches, de publications et de partenariats de toutes sortes. C'est un musée inventif qui voit grand, qui se réinvente, qui sait se surpasser, qui aime étonner et sortir des sentiers battus. C'est un musée souriant, mais qui a appris à batailler ferme quand il le faut. Ce musée possède l'art de se révéler dans l'adversité et au milieu des embûches. Il aime relever des défis, réaliser l'impossible et partager ses victoires. C'est un musée qui a du mordant et qui sait parler haut et fort au besoin. Ce musée ne travaille pas pour lui-même, mais pour le Québec et la collectivité québécoise auxquels il est redevable bien qu'il soit encore à l'étroit dans son corset physique. Il a appris à s'éclater en embrassant de larges horizons. Autant il est conscient de son héritage, autant il est franchement tourné vers demain. Pour tout dire, le Musée national des beaux-arts du Québec fait partie du petit noyau de grandes institutions culturelles québécoises capables de rayonner en dehors de la région où elles sont ancrées afin de contribuer de façon éclatante au développement culturel collectif. À ce titre, nous nous considérons notamment comme un outil de changement sensible au devenir de l'ensemble du réseau muséal québécois.

À propos des collections

Depuis que je suis à la barre de cette institution, j'ai toujours privilégié l'acquisition de grands ensembles d'œuvres d'art ou d'œuvres singulières se distinguant par une qualité exceptionnelle. Au cours de l'exercice 2004-2005, je serai d'ailleurs intervenu personnellement dans plusieurs dossiers qui me tenaient à cœur, mon action se voulant complémentaire à celle du directeur des collections et de la recherche. Pour mener à bien des projets d'acquisitions souvent ambitieux, le Musée aura su se montrer particulièrement inventif et trouver les ressources budgétaires requises en dehors des modestes enveloppes normalement dévolues à l'achat d'œuvres.

En juin 2004, nous avons pu profiter des retombées du Grand Bal de la Fondation du Musée pour acquérir un remarquable tableau de Jean Paul Lemieux intitulé *La Mort par un clair matin* (1963), dont un détail figure sur la couverture du présent rapport. Ce fut pour nous une façon de saluer le centième anniversaire de naissance du peintre, un artiste devenu indissociable de la personnalité même

John R. Porter, en compagnie de Pierre Lassonde et des mécènes ayant contribué à l'acquisition de *La Tour* de Jean-Paul Riopelle.

du *Musée*. Autre créateur emblématique de notre institution, Jean-Paul Riopelle n'aura pas été en reste, le Musée parvenant à réunir les 750 000 $ nécessaires à l'acquisition du grand bronze intitulé *La Tour* (1969-1970, fonte 1974) grâce à la contribution généreuse de monsieur Pierre Lassonde et de neuf mécènes des régions de Montréal et de l'Outaouais. Tout à la fin de l'exercice, nous allions également pouvoir faire entrer dans nos collections un précieux carnet de dix-sept dessins exécutés par Riopelle en 1946, et ce, en recourant à nos revenus autonomes. Et que dire du fameux tableau *Les Berlines, Québec* (1928) d'André Biéler, acheté grâce à une somme versée par les Amis du Musée, lesquels allaient également jumeler une autre contribution à un don de Madeleine Pelland pour que le Musée puisse enfin se porter acquéreur de l'ensemble du fameux *Mini-bestiaire* (vers 1971) d'Alfred Pellan, lequel, rappelons-le, ne compte pas moins de 49 unités. Par ailleurs, la belle complicité établie au cours des dernières années entre la Fondation Monique et Robert Parizeau et le Musée aura permis non seulement de célébrer Francine Simonin et son œuvre graphique, mais d'enrichir nos collections de témoignages visuels aussi variés qu'éloquents. À cette moisson abondante se sont ajoutées des dizaines de pièces relevant de médiums et d'époques divers, aussi bien par achat que par don, la conjugaison des deux permettant parfois de prodigieux bonds en avant, comme ce fut le cas avec l'acquisition du grand *Tornado* (1989) de Paterson Ewen.

On ne dira jamais assez l'importance des mécènes dans le développement d'une collection comme la nôtre. Aussi est-ce avec une grande joie que notre exposition *À coup sûr. Une sélection d'œuvres de la donation Patrice et Andrée Drouin* aura permis de saluer le rôle éminent, la vision et la générosité de deux grands donateurs de Québec, à savoir Patrice et Andrée Drouin. Aujourd'hui plus que jamais, il importe de mettre en valeur nos acquisitions récentes, comme ce fut aussi le cas à l'occasion des expositions *Alain Paiement. Le monde en chambre et ils causent des systèmes. Acquisitions récentes en art actuel*. La vie d'un musée n'ayant que faire des découpes artificielles imposées par les exercices financiers, nous aurons personnellement investi, cette année encore, beaucoup de temps et d'énergies en vue de l'acquisition imminente de la fameuse collection d'art inuit Brousseau, un dossier complexe mais combien prometteur et structurant. À ce chapitre, des étapes décisives auront été franchies dans nos négociations, aussi bien auprès du collectionneur-donateur que d'Hydro-Québec, la société d'État que nous avions sollicitée pour contribuer à l'achat de la moitié de la collection.

Enfin, le présent exercice aura été l'occasion de souligner l'originalité, la qualité, la profondeur et la diversité de la collection du Musée national des beaux-arts du Québec avec la parution d'un superbe guide intitulé *Une histoire de l'art du Québec. La collection du Musée national des beaux-arts du Québec*, réunissant une sélection de 202 œuvres reproduites en couleurs. Tirant parti de la plume alerte et sensible d'un Pierre Landry, cet ouvrage, dirigé par Yves Lacasse, directeur des collections et de la recherche, et par moi-même, nous aura valu de nombreux éloges, non seulement de lecteurs francophones – comme le professeur François-Marc Gagnon – se réjouissant de constater que la recherche est toujours bien vivante au Musée, mais également de plusieurs anglophones. « *It is a sheer delight to read "A History of Art in Quebec"* », notera un visiteur, le critique Victor Swoboda du journal *The Gazette* écrivant pour sa part que « *This beautiful volume fulfills the promise of its title not by a traditional narrative but in a way that resembles the artistic process itself. [...] Given its combination of intelligent text and well-chosen pictures, this book is certainly worth owning. Read the book. See the museum.* » De son côté, Juliana L'Heureux, du Portland Press Herald (États-Unis), conclura sa recension de l'ouvrage avec ces mots enthousiastes : « *"A History of Art in Quebec" is, frankly, the best museum catalogue I've had the pleasure of reading.* »

Une floraison d'expositions passées et à venir

Du côté des expositions, le Musée n'aura pas été en reste cette année, et ce, à différents chapitres. Suivant une tradition opportune, nous aurons rendu hommage à trois artistes accomplis, à savoir le tandem Mimi Parent et Jean Benoit, ainsi que Betty Goodwin. Nous aurons également salué la mémoire de Jean Paul Lemieux avec une exposition bien sentie tablant sur une sélection lumineuse et sur des regroupements qui nous ont attiré plusieurs commentaires très favorables. Pour la journaliste Nathalie Côté, « "Hommage à Jean Paul Lemieux" est une exposition aussi exceptionnelle qu'essentielle. C'est à une expérience de la peinture et à bien plus que nous convie le Musée national des beaux-arts du Québec. » Un visiteur averti comme François Baby aura, quant à lui, tenu à « souligner la qualité remarquable de la présentation, celle de l'aménagement des salles qui témoigne de beaucoup de créativité et de distinction, le regroupement "thématique" des toiles qui favorise les synthèses, leur localisation et leur disposition d'accrochage qui permettent des voisinages respectueux de chaque œuvre mais aussi des renforcements mutuels, l'organisation du cheminement des contacts avec les toiles qui nous mène de découvertes en découvertes passionnantes, les éclairages qui restituent toute leur luminosité et leurs couleurs aux peintures et qui mettent en valeur le travail admirable de l'artiste ». À l'évidence, cette exposition très fréquentée nous aura confirmé la pertinence de notre engagement envers Jean Paul Lemieux, un artiste identitaire auquel les Québécois de toutes générations se révèlent plus attachés que jamais.

Le Musée aura aussi su présenter une brochette variée de manifestations dans le champ de l'art actuel, certaines de nos prestations débouchant sur des reconnaissances ou des témoignages stimulants. Ainsi, le catalogue de l'exposition *Avancer dans le brouillard* nous aura mérité un prix Grafika 2005. Pour leur part, Jocelyne Lupien et Jean-Philippe Uzel, professeurs d'histoire de l'art à l'UQAM, qui furent associés à l'exposition *Double jeu. Identité et culture*, auront apprécié la « rencontre entre l'université et le musée », se disant « très sensibles à l'ouverture d'esprit et à l'audace dont [le Musée aura] fait preuve à l'égard de [leur] proposition d'exposition thématique portant sur les formes actuelles de représentation des identités culturelles en Amérique du Nord ». Dans ce contexte, il est symptomatique que le Conseil des Arts du Canada ait tenu, en mars 2005, dans le cadre de son Programme d'aide aux musées et aux galeries d'art 2005-2007, à féliciter le Musée national des beaux-arts du Québec pour ses réalisations des dernières années et à exprimer son intention d'accroître son soutien à nos initiatives à venir. Au Musée, l'exercice 2004-2005 aura par ailleurs été faste en regard de l'art international avec pas moins de quatre expositions, à savoir *De Millet à Matisse. Peinture française du XIXe et du XXe siècle de la Kelvingrove Art Gallery de Glasgow*, *Charles Cordier (1827-1905), sculpteur. L'autre et l'ailleurs*, *Picasso et la céramique* et *Copyright Rubens. L'art du grand imagier*. Là encore, les compliments auront été nombreux, tant en ce qui concerne le contenu des manifestations qu'en ce qui a trait à leur présentation ou à leurs supports éducatifs. Dans son bilan de l'année 2004, la chroniqueuse de l'hebdomadaire Voir (Québec) n'aura pas manqué de souligner « combien le musée national joue un rôle déterminant dans la vie culturelle de Québec et du Québec, défendant avec une égale conviction l'art ancien comme l'art plus récent ».

[illegible] *Copyright Rubens* [illegible], commissaire de l'exposition, [illegible]

De fait, en matière de programmation d'expositions, tout est affaire d'équilibre, d'autant qu'il faut généralement quelque trois à quatre ans de préparation dans le cas des manifestations les plus ambitieuses. Ainsi la dernière année aura-t-elle vu des avancées très importantes sur les plans aussi bien logistique que scientifique en vue de la tenue, à l'été 2005, de la grande exposition *Camille Claudel et Rodin : la rencontre de deux destins*, dont nous avions personnellement pris l'initiative en octobre 2001. Un bon musée d'art doit savoir se projeter dans l'avenir, car il s'agit là d'un gage essentiel de réussite. Ainsi, tout indique que le Musée sera en mesure de présenter, de concert avec le Louvre, une exposition très prestigieuse pour souligner le 400e anniversaire de la Ville de Québec et le 75e anniversaire de notre institution en 2008. Dans ce cas particulier, nous aurons misé sur l'amitié qu'Henri Loyrette et moi-même entretenons et sur les fruits d'une première rencontre exploratoire tenue en février 2003. Cela dit, la programmation d'un musée d'art comme le nôtre correspond à un échiquier complexe où la gestion du risque est souvent au rendez-vous. Au fil d'exercices périlleux, mes collaborateurs et moi avons parfois le sentiment d'être des équilibristes évoluant sur une corde raide avec le devoir d'avancer avec résolution, mais non sans nourrir quelques appréhensions, notamment au chapitre de l'équilibre budgétaire. C'est un type de situation où il ne faut pas se laisser distraire ou aller trop vite, où il faut continuer d'avancer tout en inspirant confiance à ses partenaires. D'où un beau niveau de stress, d'autant que nous n'avons plus de filet financier comme par le passé et qu'il nous faut réussir à tout coup.

Malgré la diminution sensible de nos ressources financières consenties par le gouvernement du Québec, nous allons continuer de tabler sur nos revenus autonomes afin de maintenir une programmation dynamique et stimulante, tant en art québécois et canadien qu'en art contemporain et en art international. De fait, le Musée est devenu, au fil des années, non seulement un acteur culturel de premier plan, mais également un acteur économique capable de proposer des manifestations d'envergure générant des retombées économiques significatives. À ce chapitre, signalons que les dépenses touristiques de l'exposition *De Millet à Matisse* ont été de l'ordre de 10,9 millions de dollars et celles de l'exposition *Picasso et la céramique* de quelque 13,9 millions. Mais au-delà des chiffres, il y a bien plus, puisque l'art et les valeurs qu'il véhicule contribuent grandement à la qualité de vie et, partant, à la santé physique et morale de nos populations.

Accessibilité et appropriation

Cette année encore, l'accessibilité à des œuvres de tout premier plan de même qu'à des expositions de haut niveau sera donc demeurée au cœur de nos priorités, conformément à l'orientation fondamentale de notre *Plan stratégique 2002-2005*. En plus d'avoir un accès permanent aux salles que nous consacrons à nos collections, les visiteurs bénéficient désormais d'un audioguide en français et en anglais mettant en valeur une trentaine d'œuvres réparties dans les pavillons Gérard-Morisset et Charles-Baillargé. Belle avancée également du côté de nos programmes éducatifs, avec l'exploitation touristique de l'ancienne prison de Québec (des Plaines), un bâtiment patrimonial reconnu, suivant les balises dont nous avons convenu avec nos partenaires de La Compagnie des Six-Associés. Une façon, parmi d'autres, de fidéliser de nouvelles clientèles et de favoriser l'appropriation patrimoniale. De fait, les chemins qui mènent au Musée se révèlent de plus en plus divers, que ce soit à la faveur d'activités organisées par des entreprises ou d'événements officiels tenus en nos murs (comités ministériels, réceptions, conférences, banquets, etc.), voire d'une conversation avec un chauffeur de taxi déjà sensibilisé à nos grandes manifestations.

Dans ce contexte, il y a tout lieu de se réjouir du règlement définitif du dossier de l'association des Amis du Musée, notamment grâce à l'appui et à la détermination des membres de notre conseil d'administration et de son président, monsieur Claude Pinault, qui nous auront aidés à franchir une étape décisive. À cet égard, je tiens à remercier mon collaborateur Marc Delaunay aussi bien pour la constance de son soutien que pour ses bons conseils. Dans le cheminement du dossier des Amis, il m'importe de saluer le concours essentiel de mesdames Suzanne Boulet et Eva Brunelle, deux des responsables de l'organisation dissoute à l'automne 2004. À l'instar de la majorité des membres de l'ancienne association, elles auront compris que l'heure était enfin venue de soutenir pleinement notre société d'État, de lui consentir des appuis tangibles, de faciliter l'accroissement de ses revenus autonomes et de favoriser la mise sur pied d'un programme d'abonnements qui réponde enfin aux attentes de ceux et celles qui, à l'échelle de l'ensemble du Québec, étaient désireux de s'associer à une institution dynamique et en pleine évolution. Notre nouveau système d'abonnements est dorénavant l'équivalent de ceux que l'on trouve dans d'autres grands musées de beaux-arts au Canada et aux États-Unis. Tout comme dans ces institutions, les revenus qui en découlent vont désormais directement et entièrement au Musée, étant affectés à la réalisation des différents volets de sa mission. Depuis la dissolution de l'ancienne association des Amis, le nombre de nos Abonnés-Amis n'a cessé de croître, tout comme le contingent de bénévoles désireux de contribuer aux diverses composantes de nos activités.

Un accueil chaleureux et des rayonnements

Au cours des douze derniers mois, le sens de l'accueil qui anime l'ensemble de l'équipe du Musée aura pris des formes diverses, qu'il s'agisse de notre participation à l'exposition *Je clique sur Québec!*, une initiative patrimoniale de la Ville de Québec, du prêt à long terme d'une sculpture de bronze rendant hommage à la famille des Baillargé à l'occasion de l'installation d'un monument devant le Morrin College ou encore de la soumission, à l'intention des autorités de la République française, d'un projet original pour commémorer le 400e anniversaire de la Ville de Québec en 2008. Et que dire du dévoilement officiel des timbres-poste célébrant le peintre Jean Paul Lemieux, de concert avec Postes Canada, en octobre 2004, ou encore de l'accueil que nous avons réservé aux congressistes de l'Association des musées canadiens pour leur banquet de clôture du 1er mai 2004.

Inauguration du monument Baillargé devant le Morrin College

Se montrer accueillant, cela veut également dire aller vers l'autre. D'où mon association personnelle à plusieurs colloques ou conférences, que ce soit au Club universitaire de Montréal, aux Entretiens Jacques-Cartier à Québec et à Montréal, à la Chambre de commerce de Québec, voire devant les membres de la Société des relations internationales de Québec (SORIQ) à l'occasion d'une communication dont on trouvera le texte à la page 18 du présent rapport. Qu'il s'agisse de l'histoire du Musée, de ses projets, de la profession de restaurateur d'œuvres d'art, du dossier du patrimoine religieux, du tourisme ou du financement des musées, nous aurons cherché à exprimer et à illustrer notre sensibilité aux problématiques du temps présent dans le vaste champ de la culture.

Il importe par ailleurs de rappeler que plusieurs initiatives du Musée auront eu une incidence en matière de diffusion et de reconnaissance par le canal de publications. À ce chapitre, les partenariats

internationaux établis par Line Ouellet, directrice des expositions et de l'éducation, auront amené le Musée à travailler avec les Éditions de La Martinière dans le cas de *Charles Cordier*, avec la maison Hazan pour *Picasso et la céramique* et avec Ludion pour *Copyright Rubens*. Nous aurons aussi produit un ouvrage sur le design de nos expositions depuis 1998, lancé un nouveau livre pour enfants, l'une de nos prestations antérieures dans ce domaine – *L'enfant dans les arbres* de Francine Ruel, d'après les œuvres de Marc-Aurèle Fortin – nous ayant valu une sélection pour le *Outstanding Books for Young People with Disabilities*.

La question des ressources et la nécessité d'un virage

L'univers grouillant d'activités et de réalisations que nous venons d'évoquer à grands traits soulève bien sûr la question des ressources et du devenir de notre organisation. À l'occasion d'une séance de travail tenue le 1er avril 2004 et réunissant l'ensemble de ses composantes de même que les différentes sociétés d'État relevant de son autorité, le ministère de la Culture et des Communications a clairement défini ses priorités pour les années à venir, tout en demeurant sensible à sa mission fondamentale relative à l'identité québécoise. Il y fut notamment convenu de privilégier les actions structurantes, d'accroître le soutien aux artistes et de diversifier les appuis du secteur privé à l'égard d'une institution comme la nôtre. Au-delà de l'examen et du renouvellement des processus et de la révision des dépenses, il est apparu distinctement que pour continuer de bien servir nos clientèles, il nous faudrait accroître de façon sensible nos revenus autonomes. D'où l'invitation du ministère aux sociétés d'État œuvrant dans le secteur culturel à se centrer sur leur mission essentielle, quitte à revoir l'étendue de leurs initiatives. Dans les circonstances, notre équipe aura convenu de se montrer stratégique, quitte à réduire au besoin la palette de ses interventions afin de diminuer du même coup notre niveau de risque. Dans le cas qui nous occupe, la situation est évidemment particulière puisque, au cours des dernières années, le Musée se sera révélé extrêmement performant au chapitre des revenus autonomes, les revenus de sa billetterie, par exemple, étant passés de 366 429 $ en 2000-2001 à pas moins de 783 411 $ en 2004-2005. Or, depuis une dizaine d'années, notre subvention de base se sera pratiquement maintenue au même niveau, sans connaître d'indexation, pendant que nos frais fixes atteignaient presque la hauteur de ladite subvention. Ce qui aura fait la différence, en bout de piste, ce sont nos revenus autonomes, des revenus en croissance qui, dans les faits, auront pour ainsi dire permis à eux seuls l'accomplissement de notre mission en matière d'acquisitions, d'expositions et d'éducation.

Il y a bien sûr lieu de se réjouir de la performance de notre institution, mais on conviendra qu'elle repose sur un niveau de risque beaucoup trop élevé pour être perpétuée plus longtemps, d'autant que le Musée a pratiquement atteint le maximum de son potentiel de revenus autonomes, eu égard aux limites et contraintes, humaines et matérielles, qui sont les siennes. Notre institution se retrouve donc une fois de plus à la croisée des chemins. D'une part, elle est invitée à composer avec le contexte de décroissance ambiant, tout en constatant, d'autre part, qu'il lui est impératif de continuer de croître et de se développer si elle veut atteindre les objectifs correspondant à sa raison d'être. Ce n'est donc pas par hasard que nous avons soumis, au cours des dernières années, jusqu'à trois projets d'agrandissement du Musée. Alors même que nos collections ne cessent de croître, nous mesurons de plus en plus l'effet pervers du cadre muséal qui est le nôtre. Il y a quelques années, à défaut d'espaces suffisants, nous avons dû donner davantage de place à une collection permanente identitaire toujours plus riche. Mais ce faisant, et tout en montrant à peine 2 % de nos collections, nous nous sommes privés d'espaces qui, autrement, auraient été requis pour des expositions temporaires au fort pouvoir d'attraction ou pour des expositions d'art contemporain et actuel capables de répondre aux besoins

et aux attentes légitimes de créateurs québécois de plus en plus performants et de plus en plus exigeants. Il est par ailleurs devenu évident que l'avenir du Musée reposera sur un soutien croissant du secteur privé qui soit bien adapté à de nouveaux besoins. Suivant la vision qui l'anime, le Musée prévoit donc mettre à son programme de nouveaux projets de développement qui, par la force des choses, nécessiteront des contributions grandissantes de partenaires externes, contributions qui devront notamment être stimulées et canalisées par sa Fondation.

En guise de conclusion

Pour conclure, on me permettra d'exprimer quelques réflexions en regard du travail de directeur que j'assume depuis bientôt douze ans. Diriger un musée d'État, c'est avoir constamment à l'esprit la dynamique complexe d'une organisation dans toutes ses déclinaisons, dans tous ses aspects, dans toutes ses dimensions. C'est inscrire cette institution dans tous les temps de son devenir, au passé, au présent et au futur. C'est être sensible aussi bien aux grands enjeux qu'aux petits détails du quotidien qui, parfois, font la différence. C'est être à l'affût des occasions favorables tout en gardant à l'esprit les automatismes à respecter, le moral des troupes de même que les préoccupations et le bien-être des visiteurs. C'est savoir transcender la mécanique administrative pour voir au-delà, pour continuer de grandir en refusant de se contenter du maintien des soi-disant acquis. C'est être à l'écoute des humeurs non seulement du personnel, mais également des décideurs de tous ordres. C'est savoir rêver et entretenir les rêves de l'ensemble de l'équipe muséale pour qu'ils puissent devenir réalité.

Diriger, c'est maîtriser l'art des suivis, ne rien laisser échapper, savoir être déterminé, voire opiniâtre, mais jamais de façon excessive. C'est savoir revenir à la charge encore et encore. Diriger, c'est être tantôt subtil, tantôt intraitable, tantôt réceptif, tantôt fermé comme une huître. C'est savoir pratiquer une saine économie de son temps, refuser que les circonstances imprévues entraînent la dispersion des bonnes énergies. Diriger, c'est savoir trouver des satisfactions dans ce qui peut être accompli, regarder comme une expérience enrichissante ce que d'autres pourraient qualifier d'échec. Diriger, c'est savoir partager, mais aussi accepter d'être seul avec les lourdeurs, les frustrations et, bien sûr, les risques. C'est accepter de demeurer silencieux quand on voudrait exploser parce qu'on en a marre de l'inertie, de l'indécision ou de l'absence de vision. Diriger, c'est pratiquer l'art du stress souriant en partageant ses succès et en restant muet sur les rêves qu'on n'a pas pu réaliser, faute d'appuis. Diriger, c'est enfin goûter pleinement le bonheur du travail d'équipe, surtout quand ce bonheur devient contagieux à l'échelle de l'ensemble du personnel et de la clientèle.

Je veux donc profiter de l'occasion pour remercier ceux et celles qui constituent ma « garde rapprochée », qui ont appris à travailler sans relâche, souvent avec des effectifs réduits, à ne pas compter leur temps et à ne pas ménager leurs conseils, des collaborateurs de haut vol qui ont appris à exploiter des trésors d'invention pour le mieux-être de la collectivité québécoise, à travers leur engagement à servir la grande institution à laquelle ils sont attachés. J'exprime donc ma gratitude à Mireille Arsenault, Marc Delaunay, Yves Lacasse et Line Ouellet ainsi qu'à l'ensemble de leurs collaborateurs. Et je lève mon chapeau à la formidable cohorte de complices de tous ordres et de tous horizons qui nous auront permis les belles avancées dont le présent rapport annuel conservera la trace.

Le directeur général,
John R. Porter, CQ, MSRC

Conférence de John R. Porter, prononcée devant les membres de la Société des relations internationales de Québec (SORIQ) à l'occasion d'un déjeuner à la salle Frontenac de l'hôtel Château Frontenac de Québec, le 3 mars 2005.

Le rayonnement international du Musée national des beaux-arts de Québec

Charles Cordier,
Capresse des colonies, 1861.
Onyx et bronze patiné et doré, 96,5 x 54 x 28 cm
Collection du Musée d'Orsay, Paris.
Photo : Raux / Ojeda. Musée d'Orsay, Paris, France
© Réunion des musées nationaux / Art Resource, NY

En regard du rayonnement international, le rôle du Musée national des beaux-arts du Québec et du Musée de la civilisation est souvent méconnu ou tenu pour acquis, bien qu'il constitue un précieux atout de la capitale. Dans nos deux grands musées, la qualité des équipes et des réalisations est telle que tout a l'air simple et évident. Et pourtant, il faut se rappeler le statut ou l'échelle relativement modeste de Québec pour mesurer l'ampleur de ce qui s'y accomplit sur la scène muséale internationale.

La mission du Musée national des beaux-arts du Québec est unique, à savoir « de faire connaître, de promouvoir et de conserver l'art québécois de toutes les périodes, de l'art ancien à l'art actuel, et d'assurer une présence de l'art international par des acquisitions, des expositions et d'autres activités d'animation ». Pour mémoire, le musée que je dirige a été la première institution muséologique créée par le gouvernement du Québec. Le Musée national des beaux-arts du Québec ouvre ses portes en 1933, sous le nom de Musée de la province de Québec. Depuis lors, après bien des mutations, attritions et péripéties que nous rappelions récemment dans *Une histoire de l'art du Québec. La collection du Musée national des beaux-arts du Québec*, sa dénomination fut changée, le 18 décembre 2002, pour celle de Musée national des beaux-arts du Québec, cette dénomination correspondant enfin à sa mission et à son statut.

Depuis 1933, le Musée national des beaux-arts du Québec aura présenté plus de 1000 expositions, dont un pourcentage très significatif en art international (entre 15 et 20 %). Certaines de ces manifestations internationales sont demeurées dans les mémoires. À titre indicatif, je me contenterai d'en citer trois, antérieures à l'agrandissement du Musée en 1988-1991.

En 1949, le « conservateur » du Musée, Paul Rainville, réussit un tour de force en présentant en exclusivité à Québec, du 12 juillet au 7 août, *La peinture française depuis 1870*. Cette exposition était constituée de 31 œuvres tirées de la remarquable et précieuse collection du banquier new-yorkais Maurice Wertheim, aujourd'hui propriété du Fogg Art Museum de l'Université Harvard, à Cambridge (Mass.). Le public de la capitale put alors admirer des chefs-d'œuvre de maîtres impressionnistes et postimpressionnistes tels que Cézanne, Degas, Monet, Renoir, Seurat, Toulouse-Lautrec, Van Gogh, Gauguin, Pissarro, Picasso, Dufy et Matisse. Le catalogue bilingue de la manifestation, une contribution exceptionnelle à l'époque, a pour principal auteur l'éminent spécialiste John Rewald. L'affluence du public est alors telle que l'on doit ouvrir le musée le soir, trois fois par semaine. Et nous sommes en 1949, je le rappelle.

En 1965, le Musée du Québec – c'est son nouveau nom depuis 1961 – accueillera les fabuleux *Trésors de Toutankhamon*, une collection réunissant 34 chefs-d'œuvre provenant du Musée des antiquités du Caire. Cette exposition sensationnelle attirera 105 000 visiteurs en seulement vingt-cinq jours d'ouverture.

Ce record ne sera dépassé qu'en 1986 avec les *Tableaux des maîtres impressionnistes et post-impressionnistes de l'Union soviétique*, qui proviennent des prestigieux musées Pouchkine et de l'Ermitage. Qualifiée par la presse écrite d'« événement majeur de l'année au Québec, dans le domaine des arts visuels », l'exposition, qui s'inscrit dans la foulée d'un échange américano-soviétique et dont Québec est le seul point de chute canadien, comprend 40 toiles célébrissimes. En cinq semaines, elles drainent plus de 135 000 visiteurs.

Depuis 1993, année de mon entrée en fonction, le Musée national des beaux-arts du Québec aura présenté pas moins de 41 expositions à caractère international avec la Catalogne, la France, la Suisse, la Belgique, l'Italie, les États-Unis, la Pologne, etc. Je rappelle celles de la dernière année : *De Millet à Matisse* (organisée par l'American Federation

of Arts avec le concours de la Kelvingrove Art Gallery de Glasgow, en Écosse), *Picasso et la céramique* (avec ses 30 prêteurs de France, d'Espagne, de Suisse, d'Allemagne, du Mexique et du Canada, et ses œuvres de référence à la Grèce, au Pérou, à l'Iran, à l'Angleterre, à l'Italie, à la Chine, etc.), *Charles Cordier (1827-1905), sculpteur. L'autre et l'ailleurs* (fruit de la première collaboration entre une institution du Québec et le Musée d'Orsay, à Paris) et *Copyright Rubens. L'art du grand imagier* (organisée de concert avec le prestigieux Musée royal des beaux-arts d'Anvers). Et dans deux mois, nous inaugurerons une grande manifestation internationale dont nous avons personnellement pris l'initiative à l'automne 2001, à Paris : *Camille Claudel et Rodin : la rencontre de deux destins*.

Toutes ces expositions internationales témoignent de l'ouverture de Québec sur le monde et d'un réseau muséal vivant et dynamique qui ne cesse de s'enrichir.

Au passage, il est opportun de rappeler que la politique aura parfois joué un rôle significatif dans la genèse de certaines expositions présentées dans la capitale ou à l'étranger. Je pense notamment à des événements comme *De Gaudí à Tàpies. Maîtres catalans du xx^e siècle* (été 1996); *Onzième Québec* (automne 1999); *Félicien Rops* (automne 1999) – une première rétrospective nord-américaine pour ce fameux peintre et graveur belge –, avec la Communauté française de Belgique; *Le ludique* (automne 2001), à l'occasion de la Saison de la France au Québec; *Copyright Rubens* (automne 2004), avec la Communauté flamande de Belgique.

Sur le plan de la performance ou de l'impact, l'illustration ultime de nos succès demeure *Rodin à Québec*, un événement qui s'est tenu à l'été 1998. Avec ses 524 273 visiteurs en trois mois, c'est un record absolu pour une exposition à Québec au xx^e siècle. Ce fut en outre l'exposition d'art la plus fréquentée dans le monde en 1998, avec des visiteurs venus des cinq continents. Tout cela sans compter les 56 millions de dollars de retombées économiques pour la capitale. Rien d'étonnant, dès lors, que *Rodin à Québec* nous ait mérité une brochette de prix d'excellence et de reconnaissances de toutes sortes.

Cela dit, toutes nos expositions internationales n'ont évidemment pas la même envergure, la même ambition. Elles n'exigent pas le même niveau d'investissement humain, financier et scientifique. Notre rôle aura été essentiellement éducatif et scénographique quand, en 1999, nous avons accueilli la fabuleuse collection d'art africain du collectionneur suisse Han Coray (1880-1974). Cette exposition, organisée par le Volkerkundemuseum de l'Université de Zurich et dont l'Art Centre Basel assurait la tournée, n'en aura pas moins permis l'appréciation esthétique de 200 œuvres et objets d'art remarquables et constitué pour nos visiteurs une ouverture sur plusieurs cultures du continent africain.

Exposition Copyright Rubens. L'art du grand imagier.

Notre contribution muséale aura été beaucoup plus considérable dans le cas d'une manifestation comme *Les génies de la mer. Chefs-d'œuvre de la sculpture navale du Musée national de la Marine à Paris* (automne 2001-hiver 2002). Nous avons alors été responsables de l'idée originale, du catalogue, de l'audioguide et du design de la présentation, laquelle allait être reprise à l'identique au palais de Chaillot, à Paris, avant de l'être de nouveau, tout prochainement, en Australie.

Dans un autre registre, on notera aussi que l'ouvrage d'accompagnement de l'exposition *Les génies de la mer* comporte un essai original sur l'histoire de la sculpture navale au Québec, ce qui constitue pour nous un signe de maturité muséale internationale. En effet, nous ne sommes plus comme autrefois de simples récepteurs d'expositions. Nous prenons l'initiative de produits internationaux, nous les colorons de notre propre réalité et de notre expertise scientifique, et nous sommes associés à leur tournée à l'étranger. À cet égard, il est sans doute indiqué de rappeler que l'événement *Rodin à Québec* comportait un volet consacré au sculpteur québécois Alfred Laliberté ou que *Copyright Rubens* intégrait dans l'exposition et dans la publication qui l'accompagnait une démonstration de l'influence du grand maître sur nos artistes depuis le XVIIe siècle. L'exposition *Louis-Philippe Hébert*, à l'été 2001, fut même l'occasion de faire appel à la conservatrice en chef des sculptures du Musée Rodin pour qu'elle rédige un essai sur le séjour du sculpteur québécois à Paris, et il y a bien d'autres exemples que nous pourrions citer.

Présentation de l'exposition *Les génies de la mer* au Musée national de la Marine à Paris.

Dernière tout cela, il y a une triple volonté : offrir une lecture ouverte de l'art du Québec à nos visiteurs, établir des partenariats internationaux à l'enseigne de la réciprocité, mettre l'art du Québec en perspective en soulignant les traits d'originalité de la création québécoise, miroir d'une société curieuse et perméable au monde. Pour nous, ce sont autant de signes d'une maturité conquise pas à pas. Et cette maturité se vérifie non seulement en regard de l'art du passé, mais aussi en matière d'art contemporain. Ainsi, pour la seule année 1998-1999, des initiatives menées de concert avec différents partenaires européens nous auront permis de faire découvrir quelques-unes des pratiques de l'art contemporain québécois les plus reconnues :

Orizzonte Québec (Dominique Blain, Geneviève Cadieux, Angela Grauerholz, Roberto Pellegrinuzzi et Jean-Jacques Ringuette). Cinq expositions présentées dans autant de galeries de Rome, d'octobre 1998 à avril 1999.

El cos, la llengua, les paraules, la pell. Présentée au réputé Centre d'art Santa Monica de Barcelone, du 25 février au 31 mars 1999.

Espaces intérieurs. Le corps, la langue, les mots, la peau. Présentée au Passage de Retz, à Paris, du 20 avril au 30 juin 1999.

À l'évidence, ces manifestations auront constitué autant de vitrines et de portes ouvertes pour nos artistes. Et il en fut de même avec l'exposition *Le ludique*,

qui réunit des œuvres aussi bien d'artistes québécois que de créateurs venus d'autres horizons, d'abord à Québec à l'automne 2001, puis au Musée d'art moderne Lille Métropole, à Villeneuve d'Ascq, en France, d'avril à août 2003.

Il y a donc lieu de prendre conscience et de se réjouir des cartes internationales que joue sans relâche, avec autant d'imagination que d'efficacité, le grand musée d'art de la capitale, d'autant que sa performance est, le plus souvent, disproportionnée – dans le bon sens du terme – si l'on prend en compte la « petite » taille de l'institution ou l'échelle relativement modeste de la ville de Québec. Et à l'été 2005, l'exposition *Camille Claudel et Rodin. La rencontre de deux destins* ne sera pas en reste, en réunissant des œuvres et documents provenant de 54 prêteurs – institutionnels et privés – de France, des États-Unis, de Suisse, de Grande-Bretagne, de Norvège et du Canada. Qui plus est, après sa présentation à Québec en exclusivité canadienne, la manifestation prendra la route du Detroit Institute of Arts aux États-Unis et de la très réputée Fondation Pierre Gianadda en Suisse. Le tout accompagné d'un ouvrage de près de 400 pages publié en français et en anglais auquel le nom du Musée national des beaux-arts du Québec sera bien sûr associé, mais également plusieurs auteurs québécois, avec des essais importants.

En passant, les publications internationales associées à nos événements muséaux contribuent, par-delà le calendrier des expositions, à faire rayonner Québec dans de larges réseaux de diffusion internationale et on aurait tort de négliger leur impact. L'ouvrage d'accompagnement de l'exposition *Charles Cordier* paraît en français aux Éditions de La Martinière, à Paris, et en anglais chez Abrams, aux États-Unis; *Picasso et la céramique* est publié par Hazan aussi bien en français qu'en anglais; quant au livre préparé pour l'exposition *Copyright Rubens*, il est le fruit d'une autre grande maison, Ludion, qui l'a diffusé en français et en flamand.

Avant de conclure, je pourrais aussi vous parler du rayonnement de nos collections nationales et internationales à l'extérieur de nos frontières, et notamment du projet de tournée d'une exposition d'estampes et de toiles de Jean-Paul Riopelle, le plus fameux de nos artistes à l'étranger, un géant dont nous possédons la plus importante collection publique au monde. En sens inverse, je pourrais évoquer les retombées de nos initiatives internationales sur le développement de nos collections qui, je le rappelle, comportent, elles aussi, un volet international. Si des œuvres du photographe allemand Dieter Appelt, du sculpteur français Bernar Venet ou du graveur belge Pierre Alechinsky – pour n'en citer que trois – constituent aujourd'hui des fleurons de nos collections, c'est la résultante directe d'initiatives prises en 1995, 1997 et 2003.

Je pourrais aussi vous raconter l'incroyable saga de l'acquisition des aquarelles du peintre topographe britannique Benjamin Fisher rapatriées d'Oxford à Québec en décembre 2003, après plus de deux siècles d'absence, notamment grâce à la Délégation générale du Québec à Londres. Pour le Musée national des beaux-arts du Québec, ce fut un geste de rattrapage exemplaire et l'occasion d'ancrer dans la capitale trois remarquables vues anciennes de Québec, sans oublier une magnifique vue panoramique de Montréal réalisée, elle aussi, entre 1785 et 1796.

En somme, le passé est éloquent, le présent stimulant et l'avenir prometteur pour le Musée national des beaux-arts du Québec en matière de rayonnement international. Au fil des années, nous sommes devenus des acteurs culturels, touristiques et économiques incontournables, mais également des ambassadeurs qui entendent continuer de contribuer à définir l'image internationale du Québec et à entretenir la réputation d'excellence de sa capitale à l'étranger.

Denis Roland, *Le Musée du Québec. Les expositions des origines à 1990*, Québec, Musée du Québec, 1991, p. 18-19.
Ibid., p. 39.
Ibid., p. 57-58.

LE MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC EN BREF

Une mission unique

« Le Musée national des beaux-arts du Québec a pour fonctions de faire connaître, de promouvoir et de conserver l'art québécois de toutes les périodes, de l'art ancien à l'art actuel, et d'assurer une présence de l'art international par des acquisitions, des expositions et d'autres activités d'animation. »
(*Loi sur les musées nationaux*, L.R.Q., chapitre M-44.)

Un musée qui grandit

Première institution muséologique créée par le gouvernement du Québec, le Musée national des beaux-arts du Québec ouvre ses portes en 1933, sous le nom de Musée de la province de Québec. Il abrite les Archives de la province au rez-de-chaussée, les collections de sciences naturelles au premier étage et les salles des beaux-arts au deuxième étage. L'institution prend le nom de Musée du Québec en 1961, un an avant le départ des collections de sciences naturelles. En 1979, le déménagement des Archives nationales annonce une nouvelle vocation pour l'établissement des plaines d'Abraham : celle d'un musée d'art à part entière. Cette vocation est confirmée, en 1983, alors que le Musée du Québec devient une société d'État. Agrandi et rénové de 1988 à 1991, le Musée compte depuis lors trois pavillons – dont l'ancienne prison de Québec –, douze salles d'exposition, des réserves spacieuses, différents ateliers, un auditorium, un restaurant et une boutique. Amorcée en 1993, la création d'un jardin de sculptures autour du Musée a déjà permis la réunion d'œuvres d'une dizaine d'artistes québécois ou étrangers, dont Charles Daudelin, Étienne Martin, Jean-Paul Riopelle et Bernar Venet. Pour correspondre davantage à la vocation spécifique du Musée, qui est la seule institution muséologique nationale ayant pour mandat de couvrir toute la production artistique québécoise du XVII^e^ siècle à nos jours, sa dénomination a été changée le 18 décembre 2002 pour Musée national des beaux-arts du Québec.

Un héritage artistique sans égal

Au fil de son évolution, le Musée national des beaux-arts du Québec est devenu la mémoire vivante de l'art et des artistes du Québec. On y trouve aujourd'hui plus de 25 000 œuvres et objets d'art réalisés pour la plupart au Québec, du XVII^e^ siècle à nos jours. Un tel héritage aurait été impossible sans l'engagement soutenu d'amateurs éclairés, de conservateurs visionnaires et de mécènes généreux. Ce sont largement eux qui ont contribué à réunir des traces de l'activité créatrice de près de 2 900 artistes et artisans, dont des peintres, des dessinateurs, des aquarellistes, des graveurs, des vidéastes, des sculpteurs, des décorateurs, des photographes, des verriers, des tapissiers, des orfèvres, des céramistes, des ébénistes, des ornemanistes, des miniaturistes, des émailleurs, des joailliers, des graphistes, des relieurs et des praticiens de techniques mixtes. Au total, une production relevant de plus de 300 matériaux et d'autant de techniques ou de procédés de fabrication. Pour favoriser la mise en valeur de ce patrimoine unique, les spécialistes du Musée et leurs collaborateurs peuvent s'appuyer sur les ressources d'une bibliothèque comptant plus de 30 000 volumes, 15 000 dossiers d'artistes et une centaine de périodiques.

Des expositions de haut niveau

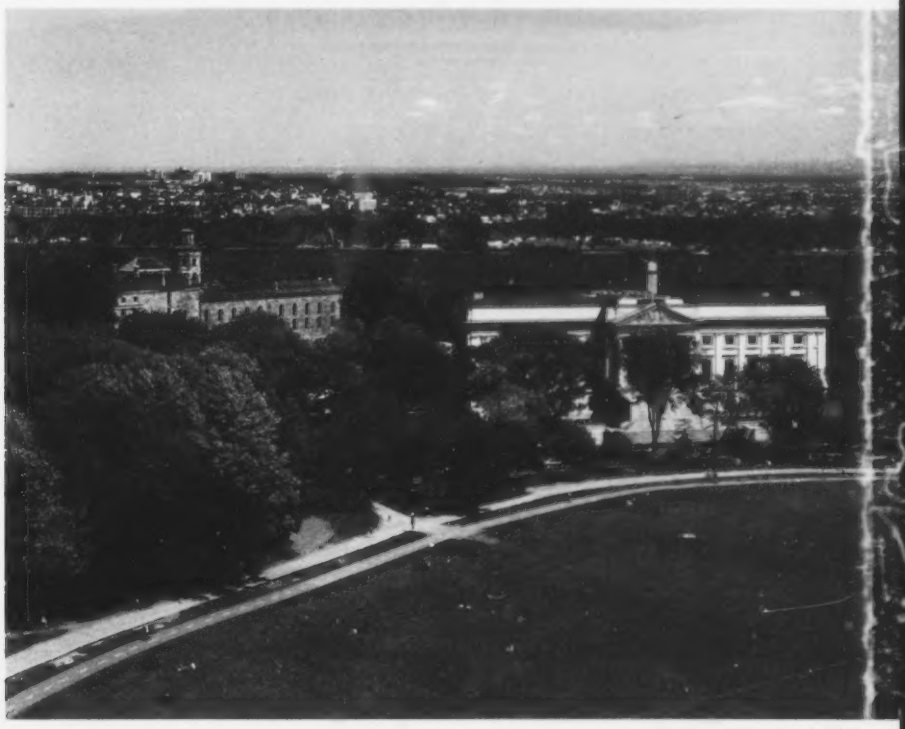
Conformément à sa mission, le Musée national des beaux-arts du Québec s'intéresse au développement et à la diffusion des connaissances en regard de l'ensemble de la production artistique québécoise, une production qu'il cherche constamment à mettre en contexte de manière originale. C'est notamment le cas en ce qui concerne l'art contemporain : sa lecture et son interprétation éclairent le regard que l'on porte sur l'art du passé tout comme l'art du passé permet de mettre l'art actuel en perspective. Dans le même esprit, la présentation périodique

d'expositions internationales permet de mettre en lumière les traits d'originalité de la création québécoise, miroir d'une société ouverte sur le monde.

Depuis plusieurs années, le Musée national des beaux-arts du Québec confirme son statut d'acteur économique et touristique essentiel pour la région de Québec. Les expositions d'envergure nationale et internationale que l'institution planifie et orchestre année après année contribuent d'ailleurs à sa réputation d'excellence au Canada et à l'étranger. Cette réputation grandissante repose également sur un bel équilibre entre la mise en valeur des collections du Musée et la programmation d'expositions temporaires consacrées aussi bien aux grandes figures de l'art québécois qu'à des facettes importantes de l'art international. Le Musée national des beaux-arts du Québec s'affirme en outre par une présence soutenue dans l'ensemble du réseau muséal québécois, privilégiant une fructueuse dynamique de partenariat et de réciprocité.

Un constant souci d'accessibilité

L'accessibilité est au cœur des préoccupations du Musée national des beaux-arts du Québec. Inventer, développer et multiplier les corridors d'accès au vaste univers de l'art constitue non seulement une priorité institutionnelle, mais aussi un défi stimulant et sans cesse renouvelé. Voir ses visiteurs augmenter, se diversifier et s'approprier de plus en plus leur musée d'art : voilà le but des initiatives de l'institution dans ce secteur. Il importe d'ailleurs de se rappeler que le Musée a autrefois joué un rôle de pionnier en la matière, mettant sur pied différents programmes éducatifs dès les années 1940. Au Musée national des beaux-arts du Québec, le passé est garant de l'avenir.



Protection des renseignements personnels

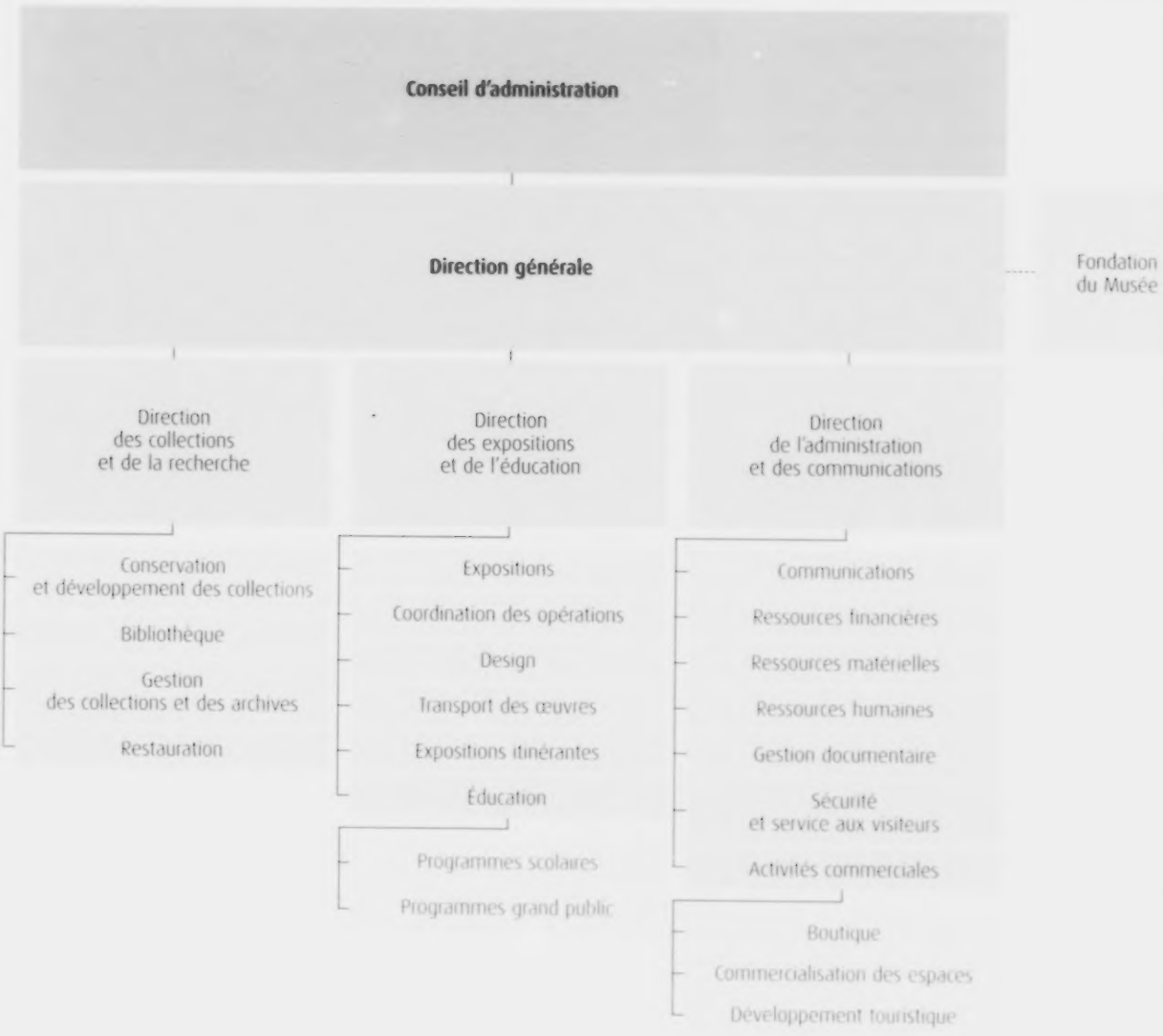
Dans la poursuite de la mise en œuvre de son plan d'action pour la protection des renseignements personnels, le Musée continue d'appliquer rigoureusement les politiques et directives adoptées et mises en vigueur par la direction de l'institution.

Éthique et déontologie

Aucun manquement au Code d'éthique et de déontologie des administrateurs publics du Musée n'a été constaté au cours de la dernière année.

* Le Code d'éthique et de déontologie des administrateurs publics du Musée national des beaux-arts du Québec est reproduit à la fin du présent rapport annuel.

ORGANIGRAMME DU MUSÉE



MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DU MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC

Président
Claude Pinault
Président-directeur général
Société du Centre des congrès de Québec

Vice-président
Me Daniel O'Brien
Associé principal
O'Brien Avocats

Me Michel Giroux
Avocat
Daigneault et Associés

Claire Grégoire-Reid
Muséologue

Nicole Lafleur
Directrice générale
Cégep de Lévis-Lauzon

Micheline Paradis
Vice-présidente aux communications et aux affaires publiques
Fédération des caisses Desjardins du Québec

Robert Parizeau
Président du conseil
Aon Parizeau inc.

D'OFFICE

Représentant de la Fondation
Sylvain Langis
Président-directeur général
Groupe Orléans Express

MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA FONDATION DU MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC

Président
Sylvain Langis
Président-directeur général
Groupe Orléans Express

Vice-président
John R. Porter
Ès qualités de directeur général du Musée national des beaux-arts du Québec

Trésorier
Marc Delaunay
Ès qualités de directeur de l'administration et des communications du Musée national des beaux-arts du Québec

Secrétaire
Louise Pradet-Jobin
Ès qualités de conseillère juridique du Musée national des beaux-arts du Québec

Administrateurs
François Ducharme
Vice-président et associé
HEDP Communications et affaires publiques

Robert C. Nadeau
Directeur général
Spencer Stuart

Claude Pinault
Président-directeur général
Société du Centre des congrès de Québec
Ès qualités de président du conseil d'administration du Musée national des beaux-arts du Québec

MEMBRES DES COMITÉS D'ACQUISITION

COLLECTION PERMANENTE

Art ancien et moderne (mai 2004)
David Karel
Alan Klinkhoff
Didier Picard
Esther Trépanier

Claire Grégoire-Reid
Représentante du conseil d'administration

John R. Porter
Directeur général et président du comité d'acquisition

Art ancien et moderne (novembre 2004)
David Karel
Alan Klinkhoff
Didier Picard
Guy André Roy
Esther Trépanier

Claire Grégoire-Reid
Représentante du conseil d'administration

John R. Porter
Directeur général et président du comité d'acquisition

Art contemporain et actuel (mai 2004)
Gilles Daigneault
Michel Dallaire
Johanne Lamoureux
Kako Mori
Monique Régimbald Zeiler

Claire Grégoire-Reid
Représentante du conseil d'administration

John R. Porter
Directeur général et président du comité d'acquisition

Art contemporain et actuel (novembre 2004)
Gilles Daigneault
Michel Dallaire
Pierre Doran
Marie-Josée Jean
Johanne Lamoureux

Claire Grégoire-Reid
Représentante du conseil d'administration

John R. Porter
Directeur général et président du comité d'acquisition

COLLECTION PRÊT D'ŒUVRES D'ART (février 2005)

Michel Goulet
Pierre Landry
Jean Mollicas
Lianne Paillé
Michèle Thériault

Robert Pauzeau
Représentant du conseil d'administration

Yves Lacasse
Directeur des collections et de la recherche et président du comité d'acquisition

FIDÉ DE LA FONDATION MONIQUE ET ROBERT PAUZEAU

Monique Pauzeau
Membre fondatrice de la fondation Monique et Robert Pauzeau

Robert Pauzeau
Membre fondateur de la fondation Monique et Robert Pauzeau

John R. Porter
Directeur général

Yves Lacasse
Directeur des collections et de la recherche

Laurier Lacroix
Professeur d'histoire de l'art et de muséologie, Université de Sherbrooke, à Montréal

LE PERSONNEL

DIRECTION GÉNÉRALE

Directeur général
John R. Porter

Coordonnatrice des opérations et secrétaire du conseil d'administration
Mireille Arsenault

DIRECTION DES COLLECTIONS ET DE LA RECHERCHE

Directeur
Yves Lacasse

Agente de secrétariat
Christiane Faucher

Conservation et développement des collections

Conservateur associé à l'art ancien avant 1850
Daniel Drouin*

Conservateur de l'art ancien de 1850 à 1900
Mario Béland

Conservatrice de l'art moderne de 1900 à 1950
Michèle Grandbois

Conservateur de l'art contemporain de 1950 à 2000
Michel Martin

Conservatrice de l'art actuel de 2000 à ce jour et de la collection Prêt d'œuvres d'art
Anne-Marie Ninacs

Chargé de projet
Pierre L'Allier

Chargé de recherche à la documentation des œuvres en art contemporain de 1950 à 2000
Claude Thibault

Bibliothèque

Techniciennes
Lina Doyon
Nicole Gastonguay

Gestion des collections et des archives

Archiviste des collections
Lise Nadeau

Rechercheuse-documentaliste
Thérèse Labbé

Coordonnatrice aux collections
Catherine Perron

Photographe en chef
Patrick Altman

Photographes
Jean-Guy Kérouac
Denis Legendre

Agente à la photographie
Phyllis Smith

Agente à l'enregistrement
Marie-France Laflamme

Auxiliaire en informatique
Micheline G. Lacasse

Agente de secrétariat
Élise B. Bergeron

Restauration

Restaurateur
Claude Belleau

Préposé au montage des œuvres sur papier
Daniel Mercier

Exposition *Au fil de mes jours*.

DIRECTION DES EXPOSITIONS ET DE L'ÉDUCATION

Directrice
Line Ouellet

Agente de secrétariat
Marie-Claude Boily

Expositions

Conservateurs aux expositions
Paul Bourassa
Denis Castonguay

Coordonnatrice aux expositions
Claire Desmeules*

Coordination des opérations

Coordonnateur des opérations
André Sylvain

Manutentionnaire-préparateur
Michel Bélanger

Coordonnateur au transport des œuvres
Claude Bilodeau

Menuisier-ébéniste
Gilbert Boucher

Design

Designer principal
Denis Allison

Technicienne
Marie-France Grondin

Expositions itinérantes

Coordonnatrices
Louise Dubois
Anne Gagnon

Éducation

Chef de service
Lise Drolet

Agente de soutien aux programmes éducatifs
Hélène Albert

Agente à la gestion des réservations et au service à la clientèle
Nathalie Dion

Préposé aux ateliers
Richard Durand

Programmes scolaires

Éducateur, multimédias et programmes scolaires pour le secondaire
Michel Nadeau

Éducatrice, programmes scolaires pour le préscolaire et le primaire
Louise Turmel

Guides-animatrices au préscolaire et au primaire
Marie Archambault*
Thérèse Cossette*
Lucille Couture-Mercure*
Rolande Raymond*
Suzanne Talbot*

Programmes grand public

Éducatrice, ateliers
Lucille Fréchet

Éducateur à l'action culturelle
Dominique Potvin

Éducatrice, enseignement supérieur grand public et personnes handicapées
Mireille Galipeau

Guides-animateurs au secondaire, au collégial et auprès du grand public
Marie-Hélène Audet*
Benoît Brochu*
Bianca Leclerc-Dozois*
Lucie Morin*
Michelle Pelletier*

DIRECTION DE L'ADMINISTRATION ET DES COMMUNICATIONS

Directeur
Marc Delaunay

Conseillère juridique
Louise Pradet-Jobin

Agente de secrétariat
Isabelle Dupuis

Communications

Responsable de la commandite et des partenariats
Claudie Bérubé

Agente de relations publiques
Thu-Hoa Bui*

Agente d'information
Katherine Noreau*

Responsable de la publicité
Joanne Trudel

Coordonnateur à l'édition
Louis Gauvin

Agente de bureau
Claire Lehouillier

Agentes de secrétariat
Louise Clément
Carole Turcotte

Ressources financières

Chef de service
Julie Bouchard

Technicienne
Nicole Nadeau

Attachées de direction
Christine Parent
Myriam Young

Agentes de bureau
Caroline Dutil
Louise Morel
Lina Roussel

Ressources matérielles

Chef de service
Denis Turner

Agente de secrétariat
Yolande St-Pierre

Approvisionnement

Technicien
Jasmin Tessier

Agente de bureau
Michelle Carle

Audiovisuel

Coordonnateur technique
René Vézina

Techniciens
Mario Latulippe
Gabriel Tanguay*

Gestion du bâtiment

Technicien
Denis Gagnon

Agent de bureau
Pierre Boutet

Mécaniciens de machinerie fixe
Jean Carrière
Réjean Lelièvre

Informatique

Analyste
Serge Gagné

Techniciens
Daniel Poirier
Lyne Roy
Richard St-Gelais

Exposition à cinq: une sélection de la donation Petrie et Andrée Bonin

Services auxiliaires

Coordonnateur technique
Réal Voyer

Camionneurs-manutentionnaires
Denis Allard
Georges Dubé

Manutentionnaires
Claude Richard
Daniel Tardif
Gérald Avoine*
Anne Bernard*
Jean-François Cooke*
René Couillard*
Charles Dolbec*
Réal Longpré*
Mathieu Morissette*
Louis Rémillard*
Pierre Sasseville*
Jude Soucy-Rousseau*
Stéphane Thibault*
Pascal Turmel*

Ressources humaines

Conseillère
Michèle Bernier

Agente aux ressources humaines
Stéphanie Roy*

Technicien
Réal Paradis

Agente aux opérations de la paie
Madeleine Dubé

Gestion documentaire

Responsable
Nathalie Thibault

Sécurité et service aux visiteurs

Chef de service
Daniel Morin

Sécurité

Chefs d'équipe
Jean-François Comeau
Danielle Lalonde

Responsables de quart
Nadia Chamberland
Rénald Thibault
Martin Cantin*

Surveillants
Ginette Bean
Guillaume Genest
Maxime Giguère
Marcel Harbour
Jean Labrecque
Lise Létourneau
Alain McKen
Claude Méthot
Daniel Picard
Chantal Trudeau

Service aux visiteurs

Téléphoniste-réceptionniste
Odette Caron

Chefs d'équipe
Annick Beaulieu
Céline Diotte

Préposés
Valérie Boivin*
Éric Boucher*
Maryse Cloutier*
Marie-Claude Hébert*
Véronique Pelletier*
Érika Risto*
Édyta Warias*

Abonnements

Coordonnateur
Charles Fortin*

Activités commerciales

Chef de service
Carine Filion

Agente de secrétariat
Nathalie Webster*

Boutique

Agente de bureau
France Chamberland

Préposées
Judith Carmichael
Hélène Godbout
Julie Éliane Beaulieu*
Myriam Breton*
Marielle Lavoie*
Katherine Marcil*

Commercialisation des espaces

Coordonnatrice d'événements
Martine Desroches*

Développement touristique

Coordonnatrice
Annick Simard*

Exposition Mimi Parent, Jean Brault, Surréalistes.

Emplois occasionnels

LES ACTIVITÉS

La Direction des collections et de la recherche

Afin de rendre étroitement compte de l'atteinte des grands objectifs du *Plan stratégique 2002-2005* du Musée national des beaux-arts du Québec au sein de notre direction, nous reprendrons, tout en l'actualisant, la trame que nous avons privilégiée dans le rapport annuel des deux dernières années. Une fois encore, le leitmotiv du plan stratégique de notre institution, à savoir l'accessibilité, aura guidé l'ensemble de nos efforts en cette période de resserrement budgétaire, un contexte nous amenant plus que jamais à multiplier les partenariats et à accroître notre visibilité en vue de mieux répondre aux attentes de la collectivité québécoise au service de laquelle nous œuvrons.

LES COLLECTIONS

Gérer avec rigueur

Tout au long de l'année, les conservateurs ont continué de documenter leur collection respective et amorcé le travail d'évaluation globale de chacun des cinq champs de collectionnement du Musée en ce qui regarde l'art du Québec, à savoir : l'art ancien avant 1850, l'art ancien de 1850 à 1900, l'art moderne de 1900 à 1950, l'art contemporain de 1950 à 2000 et l'art actuel de 2000 à ce jour. Ce travail, qui permettra de bien mesurer les forces et les faiblesses de nos collections, servira d'assise à l'élaboration prochaine d'une politique actualisée de développement des collections devenue d'autant plus nécessaire que les ressources financières pour procéder à des achats se font de plus en plus rares et que le coût des œuvres majeures a tendance à devenir de plus en plus prohibitif.

Cette politique de développement des collections tirera également parti de l'étude que nous avons commandée à un consultant externe au sujet de la collection non québécoise du Musée. Rappelons que ce volet compte pour environ 8 % de notre collection permanente, avec quelque 1 800 œuvres.

L'étude en question vise notamment à déterminer, parmi les œuvres et les ensembles d'œuvres non québécoises, des temps forts et des lacunes quant à leur complémentarité avec la collection québécoise. Elle offre aussi le grand avantage de mettre en lumière les œuvres, malheureusement trop peu nombreuses, susceptibles d'assurer un certain rayonnement international à notre collection. Reste à voir de quelle façon nous pourrons, à l'avenir, développer de façon un peu plus cohérente cette collection d'art non québécois qui mérite d'être mieux connue.

Au Service de gestion des collections et des archives, les membres du personnel ont procédé à l'enregistrement et au catalogage de la totalité des nouvelles acquisitions, tout en poursuivant la numérisation des collections afin de documenter visuellement notre base de données. À ce jour, 88 % de la collection permanente, 100 % de la collection Prêt d'œuvres d'art et 47 % de la collection d'étude sont numérisées. De plus, bénéficiant d'un travail constant de normalisation des enregistrements de la base de données, les collections du Musée sont totalement accessibles sur les réseaux Artefacts Canada (Réseau canadien d'information sur le patrimoine) et Info-Muse (Société des musées québécois). Elles se retrouvent par ailleurs en partie – 6 330 œuvres – sur le site ARTimage, vitrine du patrimoine muséal québécois où, de façon complémentaire, le Musée des beaux-arts de Montréal et le Musée d'art contemporain de Montréal diffusent respectivement 4 729 et 979 œuvres, pour un total de 12 038 entrées. Notre personnel a d'autre part veillé à la mise à jour du *Répertoire des expositions* disponible sur le site Internet du Musée, en plus d'assister dans leurs recherches sur place de nombreux utilisateurs provenant aussi bien des milieux universitaires que des musées québécois et canadiens.

Le même service a coordonné le prêt d'environ 200 œuvres destinées à des expositions; il a également géré le prêt

de fonction de plus de 330 œuvres tant de la collection permanente que de la collection Prêt d'œuvres d'art, ainsi que la location de près de 850 œuvres de cette dernière collection pour la décoration des bureaux des ministères du gouvernement du Québec, des délégations du Québec à l'étranger et de divers organismes parapublics.

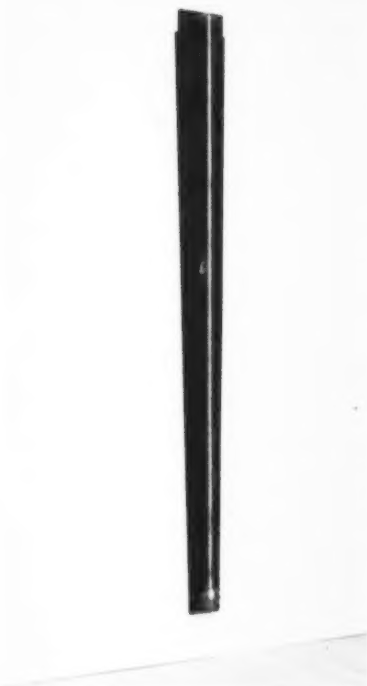
En ce qui concerne le secteur de la photographie, quelque 23 000 prises de vue, impressions et duplicatas ont été réalisés au cours de l'année. Ainsi, la totalité des nouvelles acquisitions de la collection permanente et de la collection Prêt d'œuvres d'art ont été photographiées. Plus de 900 demandes provenant d'une clientèle diversifiée ont en outre été traitées. Nos photographes ont par ailleurs participé à la production photographique de l'ensemble des publications et des outils de promotion du Musée, incluant les dépliants et le magazine *Au Musée*. Ils ont assuré une couverture exhaustive de toutes nos expositions, en plus de documenter les vernissages, les conférences de presse ainsi que les diverses activités éducatives et culturelles tenues dans nos murs.

Le Service de la restauration a principalement procédé cette année à la remise en état de deux importants tableaux de la collection d'art moderne : *La Traite du matin* (1910), une huile sur toile d'Horatio Walker, et *Jeune Fille coolie, Jamaïque* (1929), une huile sur bois d'Edwin Headley Holgate. Grâce à notre collaboration habituelle avec le Centre de conservation du Québec, plusieurs œuvres ont également retrouvé leur éclat d'origine. Signalons, entre autres, le portrait *François-Xavier Paradis* (1842) d'Antoine Plamondon de même que l'aquarelle *Assise* (vers 1928) d'André Biéler. Le Centre de conservation a aussi réalisé d'importants travaux structurels sur la majestueuse tapisserie *Sombre Carapace* (1981) de Micheline Beauchemin, en vue de permettre un accrochage plus respectueux de l'œuvre dans l'atrium du pavillon Charles-Baillargé. De son côté, l'Institut canadien de conservation a procédé à l'examen d'un portrait de femme, œuvre singulière de notre collection d'art européen, qui a démontré l'authenticité de cette huile sur pierre datant du XVIe siècle. L'œuvre fera prochainement l'objet d'une restauration dans les ateliers de l'Institut. Notons finalement que c'est à la restauratrice spécialisée dans les œuvres sur papier Francine Gauthier que nous devons le délicat travail de remise en état de nos quatre magnifiques aquarelles de Benjamin Fisher acquises l'an dernier.

Développer avec imagination

Pour sa seule collection permanente, le Musée national des beaux-arts du Québec a procédé, en 2004-2005, à 741 acquisitions (613 dons et 128 achats), le nombre total d'œuvres de cette collection passant à 23 340 et le nombre d'artistes représentés à 2 373. Cet enrichissement tout à fait exceptionnel est évalué à plus de cinq millions de dollars, soit plus du double du montant inscrit l'an dernier au même chapitre. Une fois encore, la part du lion va aux donations, dont la valeur totalise plus de 3,7 millions. Les achats sont de l'ordre de 1,4 million.

Comme toujours, les artistes se seront montrés d'une générosité remarquable envers notre institution. Pensons à Rita Letendre qui a voulu concrétiser dès cette année sa promesse de don d'un imposant corpus d'une centaine de pièces duquel notre rapport annuel 2002-2003 faisait plus amplement mention. Contentons-nous de rappeler ici qu'avec cette donation, le Musée devient l'institution de référence en ce qui concerne le travail exemplaire de cette artiste dont les ambitieux tableaux *hard-edge* aux perspectives lumineuses et aux accents futuristes sont devenus un véritable emblème de la décennie 1970 en Amérique du Nord. Le travail de Denis Juneau est de mieux en mieux représenté dans notre collection avec la donation de cinq nouvelles œuvres consentie par l'artiste. Autre artiste plasticien, Guido Molinari souhaitait voir sa présence un



Betty Goodwin
How Long Does It Take for Any One Voice to Reach Another?, 1998.
Bronze, acier et pastel. 299,5 x 75,5 x 32,5 cm
Don : Martin et Betty Goodwin (2004.[illegible])

peu mieux affirmée dans notre collection nationale. C'est ainsi que, peu de temps avant son décès, il nous offrait en don trois importantes sculptures et deux éléments de l'ensemble *Vent bleu* (1995), qui intègrent cette année la collection. De Betty Goodwin, le Musée recevait avec plaisir en 2004-2005 la sculpture *How Long Does It Take for Any One Voice to Reach Another?* (1998), alors que David Elliott acceptait, pour marquer son entrée dans notre collection permanente, de se départir de son tableau *Sound System (for Ashley)* (1994). Toujours grâce à la générosité des artistes, notre collection de photographies contemporaines s'est sensiblement enrichie avec le don de quatre corpus substantiels, à savoir douze éléments de la série *Comme des îles* (1987-1991) de Richard Baillargeon, 22 éléments de la série *Terres austères* (1990-1997) du même photographe, 66 éléments de la mystique série *La Taverne* (1973-1974) d'Alain Chagnon et, enfin, sept grandes photographies de la série *Près des parcs* (1998) de Pascal Grandmaison. Soulignons, dans ce dernier dossier, l'appui déterminant du galeriste René Blouin. La générosité du galeriste Roger Bellemare, qui nous a offert cette année cinq œuvres, dont un important diptyque de Stéphane La Rue, est également digne de mention. Simon Blais, pour sa part, a tenu à nous faire don de deux grands tableaux, le premier de Jean McEwen et le second de Stéphanie Béliveau.

Parmi les collectionneurs les mieux intentionnés à notre égard cette année, nous avons eu le grand plaisir de voir réapparaître le nom du docteur Paul Mailhot, grâce à qui le spectaculaire tableau *Tornado* (1989) de Paterson Ewen, une acrylique sur panneau de contreplaqué travaillé à la gouge, faisait son entrée au Musée. « Tel père, tel fils » : c'est sans doute inspiré par cette maxime que Christian Mailhot nous offrait à son tour un tableau d'Yves Gaucher et deux œuvres de John Heward. Quant à Patrice et Andrée Drouin, à qui notre collection d'art contemporain doit tant, c'est de la célèbre installation *Faction factice* (1987) de Michel Goulet qu'ils se sont départis en notre faveur cette année. Nous devons à Monique Gauthier l'ajout de deux tableaux de Christian Kiopini dans notre collection, à Louise G. Tessier celui d'une toile de Charles Gagnon, et à Jean et Denise Bissonnette celui d'un tableau de Jean McEwen. Une fois encore, notre riche fonds Jean-Paul Riopelle a pu compter sur la générosité de monsieur Yvon M. Tardif, qui nous faisait don de l'album *Cap Tourmente* (1983). Attirons de même l'attention sur la belle série inédite de douze œuvres sur papier réalisées au début des années 1950 par Jean-Paul Mousseau que nous a offerte la famille Vallée. Ont préféré garder l'anonymat les donateurs de deux miniatures de Gérôme Fassio et de deux sculptures d'Alfred Laliberté, un heureux complément, dans les deux cas, à notre collection. Nous nous en voudrions, finalement, de ne pas mentionner deux œuvres tout à fait hors normes qui doivent d'intégrer nos collections à la passion que l'actuelle équipe du Musée nourrit pour la sculpture. C'est ainsi que les Clercs de Saint-Viateur du Canada nous offraient en don un monumental *Christ en croix* (1960) de Maximilien Boucher faisant plus de trois mètres de hauteur alors que la directrice du Musée de Pointe-à-Callière trouvait chez nous un foyer d'accueil permanent pour la spectaculaire sculpture *Janus, l'ange à deux têtes* (1992), de près de six mètres de haut, commandée au regretté Pierre Ayot au début des années 1990 pour l'exposition d'ouverture du musée d'archéologie et d'histoire de Montréal.

Au chapitre des achats, retenons d'abord *La Tour* (1969-1970, fonte 1974) de Jean-Paul Riopelle, un des quatre exemplaires supplémentaires de l'élément central de la célèbre fontaine *La Joute* réalisée par l'artiste à la fin des années 1960. Rendue possible grâce au don de monsieur Pierre Lassonde et d'un groupe de mécènes, cette acquisition tout à fait exceptionnelle sera installée en permanence, dès juin 2005, dans notre jardin de sculptures qui, pour marquer le coup, portera dorénavant le nom de Julie et Christian Lassonde. Sans les généreuses contributions

d'Hydro-Québec et de la Fondation du Musée national des beaux-arts du Québec, notre établissement n'aurait pu se porter acquéreur du remarquable tableau *La Mort par un clair matin* (1963) de Jean Paul Lemieux. Après avoir fait les délices des milliers de visiteurs qui se sont pressés pour voir l'exposition *Hommage à Jean Paul Lemieux*, cette huile sur toile de beau format sera présentée de façon permanente dans la nouvelle salle consacrée à l'artiste, qui ouvrira ses portes à l'automne 2005. Grâce aux Amis du Musée national des beaux-arts du Québec, la collection d'art moderne s'est enrichie d'un important tableau d'André Biéler, *Les Berlines, Québec* (1928), œuvre longtemps convoitée que l'on peut maintenant admirer dans la salle d'exposition *Tradition et modernité au Québec*. Toujours grâce à la contribution des Amis du Musée, la moitié du *Mini-bestiaire* (vers 1971) d'Alfred Pellan, soit 25 petits animaux réalisés par le génial bricoleur au début des années 1970, intégrait nos collections, suivie de l'autre moitié, celle-là généreusement offerte en don par la veuve de l'artiste, Madeleine Pelland. C'est à cette dernière que nous avions emprunté le tout, il y a près d'une dizaine d'années, afin de mettre sur pied la très réussie exposition *Le Bestiaire. Les animaux imaginaires de Pellan*, dont plusieurs visiteurs auront gardé un souvenir impérissable. Que l'on se réjouisse, ce bestiaire magique saura, d'ici peu, faire de nouveau la joie des petits et des grands.

Encore cette année, le Musée a pu, en vertu de la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels, profiter de l'appui du ministère du Patrimoine canadien pour rapatrier d'Angleterre, où elles se trouvaient, deux importantes aquarelles de Charles Ramus Forrest représentant la région de Québec au début des années 1820. Ce faisant, nous avons comblé une des lacunes majeures de notre collection d'œuvres sur papier, qui ne possédait aucune pièce de ce célèbre paysagiste britannique établi à Québec de juin 1821 à juillet 1823. Le Musée a également pu compléter l'achat d'une dizaine d'œuvres et groupes d'œuvres en art contemporain et actuel par l'entremise du Programme d'aide aux acquisitions du Conseil des Arts du Canada. Parmi ceux-ci, retenons particulièrement les deux « couteaux » de Chantal Gilbert, *Circoncision/Excision* (1999), présentés dans la rotonde du rez-de-chaussée du pavillon Gérard-Morisset à un public qui a su en apprécier tout le raffinement, les tableaux *J'habite un caillou: je prends mes distances* (2000-2001) de Jocelyn Jean et *Le Cœur arborescent/La Retenue* (2002) de François Lacasse, ainsi qu'un groupe de neuf gouaches sur papier de Denis Juneau datant du milieu des années 1970. La jeune collection de vidéogrammes du Musée a aussi pu s'enrichir de huit nouveaux titres.

Grâce à la générosité de la Fondation Monique et Robert Panzeau, le Musée aura eu la chance, pour une troisième année consécutive, d'acquérir un corpus significatif d'œuvres d'un artiste œuvrant dans le domaine de l'estampe, cette fois-ci en ciblant le travail émérite de Francine Simonin. Modeste, le Fonds d'acquisition des employé(e)s du Musée n'en aura pas moins permis, de son côté, l'achat de deux pastels à l'huile sur papier mylar de Stéphane La Rue, hommages sensibles à Charles Gagnon, et de deux photographies de Gabor Szilasi.

Outre tous ces achats d'œuvres financés par des dons, des subventions ou d'autres contributions, c'est près de 300 000 $ que

Une partie du *Mini-bestiaire* (vers 1971) d'Alfred Pellan. Achat grâce à une contribution des Amis du Musée national des beaux-arts du Québec.

Charles Huot,
Autoportrait, vers 1880.
Huile sur bois, 21,8 x 15,8 cm.
Achat (2005.14).

le Musée aura finalement pu consacrer au développement de sa collection permanente. Les revenus autonomes générés par l'institution pendant le dernier exercice auront notamment rendu possible cet investissement appréciable. Il nous aura ainsi été donné de favoriser l'achat d'un des plus importants tableaux signés par Guido Molinari dans les années 1950, *Angle rouge* (1955), que nous avions emprunté à l'artiste pour l'intégrer, en 2000, à notre exposition permanente *Tradition et modernité au Québec*. Beaucoup moins radical, mais d'une égale pertinence pour notre collection, le petit *Autoportrait* (vers 1880) de Charles Huot a également pu être acquis en vente publique au cours de l'année. Soulignons que, dans le domaine trop souvent négligé des œuvres sur papier, le Musée aura significativement investi en 2004-2005. Notons d'abord l'intéressante *Esquisse abstraite n° 7* (1956) de Jauran. Puis dix surprenants découpages et collages, sept de Marcel Barbeau datant de 1961 et trois de Jean-Paul Mousseau réalisés en 1963. Enfin, la dernière mais non la moindre acquisition de l'année, un rare et très important carnet de dessins de Jean-Paul Riopelle datant de 1946 et comprenant dix-sept feuilles. C'est grâce à une information opportune transmise par Michel Dallaire que nous avons pu ajouter à notre collection ce précieux témoin des débuts de la carrière de Riopelle. Qu'il en soit remercié. Nous exprimons également notre gratitude à tous les autres membres externes de nos comités d'acquisition, qui agissent en véritables ambassadeurs de notre institution auprès des collectionneurs, des galeristes et des artistes. C'est grâce à tous ces intervenants du milieu des arts visuels que le Musée peut s'acquitter aussi efficacement d'un volet essentiel de sa mission : le développement de sa collection permanente au profit de ses visiteurs actuels et des générations à venir.

Au cours de la dernière année, nous avons par ailleurs poursuivi notre réflexion quant au devenir de la collection Prêt d'œuvres d'art (CPOA). Cette collection, rappelons-le, fut créée en 1982 par le ministère des Affaires culturelles du Québec afin de soutenir et de diffuser le travail des jeunes artistes professionnels québécois œuvrant dans les différentes disciplines des arts visuels. Au fil du temps, elle n'a cessé d'évoluer et de s'enrichir, devenant indissociable des diverses facettes de l'engagement du Musée en faveur de la création contemporaine en arts visuels, un engagement que le Conseil des Arts du Canada considérait comme exemplaire dans sa plus récente évaluation de notre performance au chapitre des expositions et des acquisitions.

Au 31 mars 2005, la CPOA ne comptait pas moins de 1814 œuvres, relevant de 751 artistes. Près de 60 % de ces œuvres étaient louées ou prêtées, essentiellement pour décorer les bureaux des ministères et sociétés d'État du gouvernement du Québec et des délégations du Québec à l'étranger. Cela dit, force est de constater qu'un certain nombre de pièces ne sont jamais louées, et ce, pour des motifs divers. Parmi elles, il faut signaler plusieurs créations de grand format acquises au cours des dernières années. Dans un autre registre, le processus de sélection de nouvelles œuvres destinées à la CPOA est devenu trop lourd avec le temps. Ainsi, durant le dernier exercice, à peine dix-sept œuvres auront été sélectionnées par un comité d'experts à partir d'un ensemble de 557 dossiers. Que ce soit pour le personnel du Musée ou pour les membres de notre comité externe, une telle entreprise s'avère franchement disproportionnée et appelle une révision prochaine.

Tout cela ne met évidemment pas en cause la pertinence du programme non plus que l'engagement fondamental du Musée à l'égard de la jeune création contemporaine. Preuve manifeste de la détermination de l'institution sur ce point, il a été convenu avec la direction générale du Musée qu'une nouvelle personne sera engagée prochainement pour travailler à titre de responsable de la collection Prêt d'œuvres d'art. Le titulaire de ce poste aura pour défi d'accroître les revenus autonomes découlant du prêt d'œuvres d'art afin que puisse être maintenue, parallèlement aux autres investissements

majeurs et continus du Musée en faveur de l'art actuel, une enveloppe budgétaire spécifique affectée à l'acquisition d'œuvres nouvelles. Tout en veillant à revoir les modalités de sélection des œuvres – notamment en tirant parti des nouvelles technologies –, cette personne conceva des outils permettant aux clients du Musée d'avoir un accès plus facile à la banque d'œuvres disponibles. Sans doute certaines composantes actuelles de la CPOA feront-elles l'objet d'un transfert à la collection permanente. De même faudra-t-il trouver une solution pratique pour les œuvres qui n'ont jamais été louées jusqu'à maintenant.

L'accessibilité étant au cœur des préoccupations du Musée, nous chercherons à répondre le plus adéquatement possible aux attentes de nos diverses clientèles, notamment en élargissant au secteur privé notre offre de prêts. Il nous importe en effet de ne pas laisser dormir des œuvres présentant un intérêt certain, à plus forte raison si la location de celles-ci peut générer des revenus complémentaires. Qui plus est, il se trouve dans la collection permanente du Musée des œuvres variées auxquelles on ne prévoit pas avoir recours, à moyen terme, pour des expositions permanentes ou temporaires, des œuvres qui pourraient être facilement louées dans de bonnes conditions. D'où l'idée de constituer une collection d'œuvres d'art destinées au prêt qui réunisse à la fois des œuvres tirées de la CPOA existante, des œuvres acquises annuellement pour assurer son développement et des œuvres « dormantes » de la collection permanente.

Grâce à cette nouvelle CPOA, le Musée devrait être en mesure de disposer de nouveaux revenus lui permettant de maintenir à niveau, voire d'accroître son engagement envers la jeune création, d'autant que l'ensemble de nos initiatives en matière d'acquisitions et d'expositions dépend désormais entièrement de nos revenus autonomes. Chose certaine, la réforme que nous sommes sur le point d'entreprendre constitue une illustration éloquente de notre volonté d'aller de l'avant, de nous adapter et de nous réinventer dans la perspective d'une accessibilité toujours plus grande.

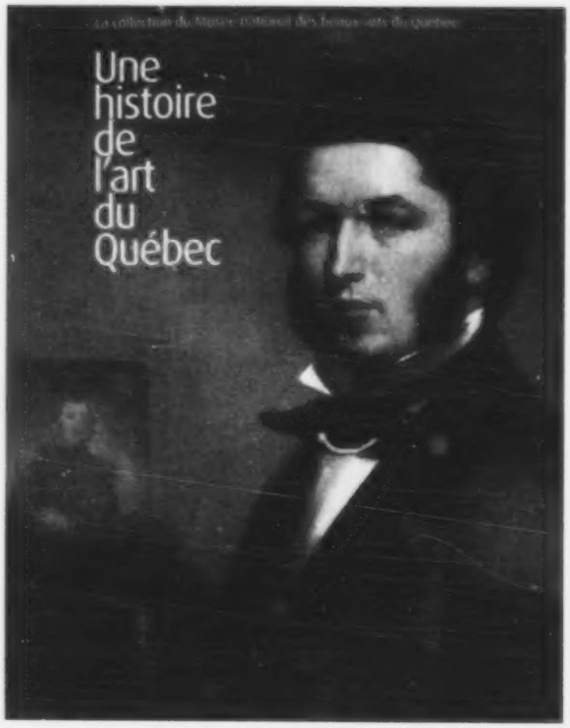
Que l'on nous permette, pour clore la présente section, de saluer avec chaleur Maurice Savoie, double lauréat, en 2004, du prix Saidye-Bronfman et du prix Paul-Émile-Borduas. Nos félicitations vont également à Roland Poulin et à Françoise Sullivan, deux des sept personnalités récompensées par les Prix du Gouverneur général en arts visuels et en arts médiatiques 2005, ainsi qu'à Guy Pellerin, gagnant du prix Ozias-Leduc de la Fondation Émile-Nelligan. C'est par contre avec beaucoup de tristesse que nous avons appris, en 2004-2005, le décès d'une dizaine d'artistes représentés dans nos collections, dont certains étaient plus intimement liés à notre institution, notamment Edmund Alleyn, Sylvia Daoust et Jacques de Tonnancour.

Partager avec ouverture

La façon la plus naturelle pour un musée de partager ses collections avec le grand public consiste d'abord à présenter celles-ci dans un certain nombre de salles dites « permanentes ». Au Musée national des beaux-arts du Québec, pas moins de sept de nos douze salles sont ainsi consacrées à nos collections. Comme le sait le visiteur familier du Musée, le contenu de chacune de ces sept salles a été entièrement renouvelé au cours des dernières années. Et ce n'est pas sans fierté que nous continuons de recueillir les commentaires les plus élogieux quant à l'à-propos de cette ambitieuse opération qui prenait fin en 2002. Depuis lors, certains changements, comme le renouvellement des œuvres sur papier ou l'intégration de certaines pièces récemment acquises ou restaurées, sont venus maintenir la curiosité du visiteur, qui prend d'autant plus plaisir à parcourir régulièrement nos salles thématiques et chronologiques sur l'art du Québec que l'accès continue d'en être gratuit. Qui plus est, un audioguide a été mis à la disposition de notre public, l'invitant à s'attarder plus longuement à une trentaine d'œuvres majeures parmi les quelque 500 présentées dans les salles permanentes. C'est à l'historien de l'art Pierre Landry que nous devons les textes de cet audioguide dont la narration est faite par le directeur général du Musée, John R. Porter. Notons finalement que, pour la troisième fois au cours des dernières années, la salle consacrée à l'art contemporain (1950-2000) a vu son contenu renouvelé de fond en comble. Avec *À coup sûr. Une sélection d'œuvres de la donation Patrice et Andrée Drouin*, qui ouvrait le 25 novembre 2004, c'est à cet incontournable couple de mécènes de Québec, qui a beaucoup fait pour l'enrichissement de nos collections de la seconde moitié du XX^e^ siècle, que nous avons voulu rendre hommage. Des œuvres comme *Gravité / Cité / Fonuage* (1988) de Pierre Granche, *Fac-similé* (1982) de Michel Goulet ou *Vieille Branche* (1990) de Gilles Mihalcean témoignent du goût affirmé de ces deux passionnés d'art, voire de leur audace.

En dehors de nos salles réservées aux expositions permanentes et de nos espaces publics, les œuvres du Musée sont mises en valeur dans les nombreuses expositions temporaires préparées par la Direction des expositions et de l'éducation. Ainsi les expositions *Ils causent des systèmes. Acquisitions récentes en art actuel*; *Avancer dans le brouillard*; *Des silences en échos : un hommage à Betty Goodwin* et *Alain Paiement. Le monde en chantier*, présentées dans nos salles au cours de l'année 2004-2005, puisent-elles la totalité ou une bonne part de leur contenu à même nos collections. Parmi les manifestations majeures auxquelles le Musée a été associé grâce à la richesse et à la notoriété de ses collections, citons principalement les expositions *Les années soixante au Canada* du Musée des beaux-arts du Canada et *Les années soixante. La question de la photographie* du Musée canadien de la photographie contemporaine, *David Rabinowitch* du Musée d'art contemporain de Montréal et du Musée des beaux-arts du Canada, *Part de vie, part de jeu. Une incursion critique dans l'œuvre graphique et sculpturale de Michel Goulet* du Musée d'art contemporain de Montréal, *« Nous verrons en peu... » Histoire des Amériques* de la même institution et *Guy Pellerin. La couleur d'Ozias Leduc* du Musée d'art de Joliette.

Depuis longtemps attendu, un nouveau guide de la collection permanente du Musée a été publié au printemps 2004 sous le titre *Une histoire de l'art du Québec. La collection du Musée national des beaux-arts du Québec*. Pour ambitieux qu'il soit, cet ouvrage démontre on ne peut plus clairement les richesses incomparables de notre collection. Regroupées en deux grandes catégories, « Art du Québec » (187 numéros) et « Art non québécois » (15 numéros), les 202 œuvres sélectionnées pour cette publication de 268 pages ont droit chacune à une page sur laquelle on retrouve une illustration couleur et une analyse accessible au large public confiée à Pierre Landry. Deux textes introductifs signés John R. Porter et Yves Lacasse replacent cette collection dans une perspective historique et expliquent ce qui a motivé le choix des œuvres retenues. La réalisation de ce guide produit par le Service de l'édition du Musée et dont nous devons le graphisme élégant à Francine Savard aura nécessité la collaboration de l'ensemble du personnel de la Direction des collections et de la recherche. Diffusé largement à l'extérieur de nos murs en version tant française qu'anglaise, l'ouvrage *Une histoire de l'art du Québec* a reçu des éloges enthousiastes. Ainsi Marianne Jacobi, de la prestigieuse revue *Critique d'art* (n° 24, automne 2004), a-t-elle particulièrement apprécié « la rigueur des notices et la pertinence des écrits d'artistes ». Yves Laberge est pareillement d'avis que « les notices de Pierre Landry résument intelligemment les sujets et retracent brièvement l'influence de chacun des 180 artistes ici représentés, de Napoléon Bourassa et Cornelius Krieghoff à Horatio Walker et Jean Paul Lemieux » (*Muse*, septembre-octobre 2004). Finalement, pour Victor Swoboda, du quotidien *The Gazette* (4 décembre 2004), ce volume remplit d'une manière novatrice les promesses de son titre.



Livre *Une histoire de l'art du Québec. La collection du Musée national des beaux-arts du Québec*

LA RECHERCHE

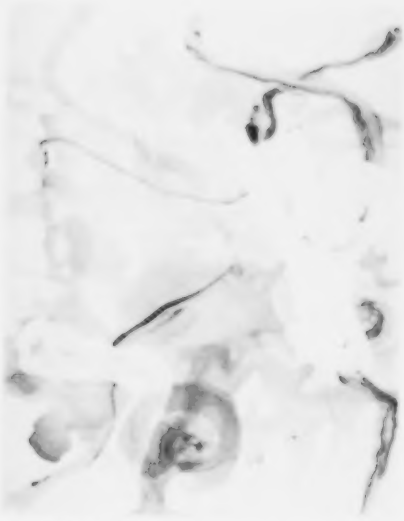
Une mission essentielle

Le personnel scientifique de notre direction a été largement mis à profit en vue de l'aboutissement de plusieurs projets d'expositions temporaires réalisés par le Musée au cours de la dernière année. Mentionnons la contribution de Michel Martin à titre de commissaire des expositions *Des silences en échos, un hommage à Betty Goodwin* et *À coup sûr. Une sélection d'œuvres de la donation Pélrice et Andrée Drouin*. C'est à Anne-Marie Ninacs que nous devons par ailleurs le commissariat des expositions *Avancer dans le brouillard* et *Ils causent des systèmes. Acquisitions récentes en art actuel*.

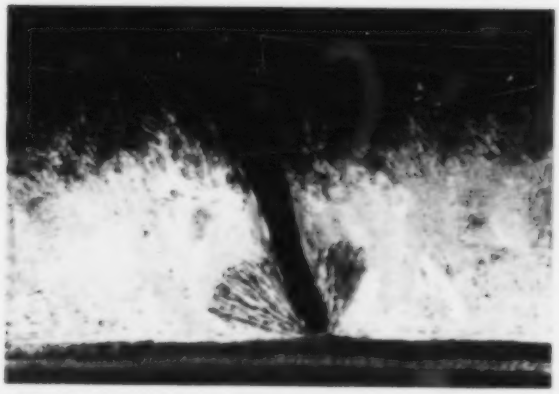
Outre la supervision de stages, la rédaction de rapports d'évaluation et une présence constante dans les ateliers d'artistes, les galeries, les musées partout au Québec, notre personnel scientifique a volontiers accepté différentes invitations visant aussi bien à mettre en valeur l'art québécois de toutes les époques qu'à démystifier le travail qui s'effectue à l'intérieur même d'un musée comme le nôtre. C'est ainsi qu'Anne-Marie Ninacs a donné une conférence intitulée « Se brancher sur soi et s'enraciner en profondeur » lors du séminaire *Les nouveaux conservateurs : branchés et enracinés* inscrit au programme du 57ᵉ Congrès annuel de l'Association des musées canadiens qui avait lieu à Québec à la fin du mois d'avril 2004, congrès au cours duquel nous avons nous-même eu le plaisir d'animer une séance intitulée *Les collections, un bien collectif. À quel prix?* Notre conservatrice de l'art actuel a en outre abordé les problèmes que pose pour un musée la conservation des œuvres d'un artiste tel que Massimo Guerrera lors du séminaire *La ré-exposition de l'art*

Charles Ramus Forrest, *Vue de la partie inférieure du lac Saint Charles, 1822*

André Biéler, *[illegible], Québec, 1929*



François Lacasse,



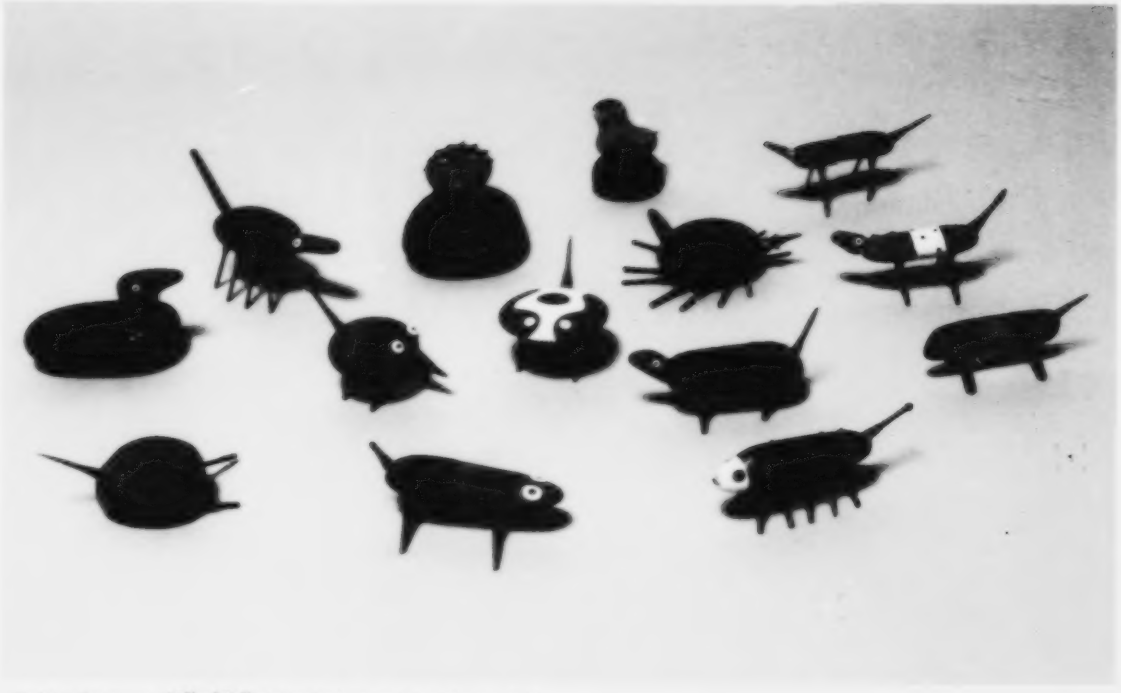
Paterson Ewen,

Rita Letendre,

Riopelle, Jean-Paul, *Carnet de dessins, 1946*

Francine Simonin, *[illegible]*

Corinne Lemieux, *L'Atelier de la serre Sud est nôtre*, 2003-2004



Quatuor des oiseaux d' **Alfred Pellan,** *Mes bestiaux de 1 à 10 de 10*, vers 1971

LES PRÊTS D'ŒUVRES

COLLECTION PERMANENTE

Prêts pour expositions

Le Musée national des beaux-arts du Québec a prêté 186 œuvres de sa collection permanente, soit 69 pièces en arts décoratifs et design, 48 sculptures, 36 peintures, 16 pièces en arts graphiques, 15 installations, 1 photographie et 1 œuvre en techniques mixtes, à des musées, centres d'exposition, galeries universitaires et autres lieux d'exposition au Québec, au Canada et à l'étranger.

Cinémathèque québécoise, Montréal
À la découverte de Raoul Barré
Du 15 avril au 24 octobre 2004
Raoul Barré (3)

Edmonton Art Gallery, Alberta
Soundtracks
Edwin Headley Holgate (1)

Exposition présentée dans le lieu suivant :

MacKenzie Art Gallery, Regina, Saskatchewan
Du 14 février au 17 mai 2004

Expression. Centre d'exposition de Saint-Hyacinthe
Diane Landry. Les Sédentaires clandestins
Du 4 septembre au 17 octobre 2004
Diane Landry (1)

Fort Miami Heritage Society, St. Joseph, Michigan, États-Unis
Shared Water : Natives and French Newcomers on the Great Lakes
Du 31 janvier 2003 au 31 janvier 2005
Jean Edelinck (2), Guillaume Loir (1), François Ranvoyzé (1)

Galerie d'art du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke
Solo. La peinture de Pierre Dorion
Du 3 avril au 6 juin 2004
Pierre Dorion (2)

Galerie de l'UQAM, Montréal
Dominique Blain. Monuments
Du 27 février au 3 avril 2004
Dominique Blain (1)

Alain Paiement. Le monde en chantier
Alain Paiement (5)

Exposition présentée dans le lieu suivant :

Oakville Galleries, Ontario
Du 30 octobre 2004 au 2 janvier 2005

Musée canadien de la photographie contemporaine, Ottawa, Ontario
Les années soixante. La question de la photographie
Du 22 janvier au 24 avril 2005
Pierre Ayot (1), Jennifer Dickson (1), Irene F. Whittome (1)

Musée canadien des civilisations, Gatineau
Design à gogo
Du 25 février au 27 novembre 2005
Jacques Guillon / Designers inc. (1)

Musée d'art contemporain de Montréal
David Rabinowitch
David Rabinowitch (3)

Exposition présentée dans le lieu suivant :

Musée des beaux-arts du Canada, Ottawa, Ontario
Du 6 février au 16 mai 2004

Dominique Blain
Du 6 février au 25 avril 2004
Dominique Blain (1)

Part de vie, part de jeu. Une incursion critique dans l'œuvre graphique et sculpturale de Michel Goulet
Du 11 novembre 2004 au 3 avril 2005
Michel Goulet (2)

Musée d'art de Joliette
Un symbole de taille. La ceinture fléchée dans l'art canadien
William Bengough (1), Robert Shore Milnes Bouchette (1), Charles Fraser Comfort (1), Jean-Baptiste Côté (2), Charles Joseph Hullmandel (1), Charles Huot (1), Henri Julien (3), Marc-Aurèle de Foy Suzor-Coté (2)

Exposition présentée dans les lieux suivants :

Musée d'art de Joliette
Du 21 mars au 22 août 2004

Musée du château Ramezay, Montréal
Du 16 septembre au 28 novembre 2004

La Pulperie de Chicoutimi, Saguenay
Du 18 décembre 2004 au 3 avril 2005

Guy Pellerin. La couleur d'Ozias Leduc
Du 12 septembre 2004 au 27 février 2005
Ozias Leduc (1)

Musée de Charlevoix, La Malbaie
Charlevoix : architecture rurale traditionnelle
Du 14 juin 2003 au 2 mai 2004
Blanche Bolduc (1), Sylvia Daoust (1), Marc-Aurèle Fortin (2), Clarence Gagnon (2), Robert Wakeham Pilot (1), René Richard (1)

Musée de la civilisation, Québec
Mémoires
Du 1er octobre 1988 au 30 juillet 2005
Inconnu (1), Louis Jobin (1)

Infiniment bleu
Du 7 mai 2003 au 22 août 2004
Ulysse Comtois (1), Yves Gaucher (1), Olindo Gratton (1), Ron Martin (1), Robert Wolfe (1)

Le Temps des Québécois
Du 23 juin 2004 au 22 juin 2006
Louis-Philippe Hébert (1), Inconnu (1), Alfred Laliberté (1)

L'odyssée d'Évangéline
Du 24 novembre 2004 au 12 mars 2006
Henri Hébert (1)

Musée de la Gaspésie, Gaspé
Jacques Cartier, la découverte d'un nouveau monde
Du 15 juin 2001 au 31 décembre 2005
François-Xavier Berlinguet (1)

Musée des beaux-arts de Montréal
Archéologie méditerranéenne
Du 19 juin 2003 au 20 juin 2013
Argent (1), bronze (5), céramique (40) et marbre (9), époques grecque et égyptienne; verre (13), époque romaine

Musée des beaux-arts de Sherbrooke
Allan Edson : Brume et lumière
Du 25 septembre 2004 au 6 mars 2005
Allan Edson (3)

Musée des beaux-arts du Canada, Ottawa, Ontario
L'art d'ici
Du 5 avril 2003 au 6 mars 2005
Eugène Hamel (1), Joseph Tison (2), Zacharie Vincent (1)

Hommage à Jean Paul Lemieux
Jean Paul Lemieux (6)

Exposition présentée dans les lieux suivants :

Musée des beaux-arts du Canada, Ottawa, Ontario
Du 22 octobre 2004 au 3 janvier 2005

Musée national des beaux-arts du Québec, Québec
Du 3 février au 24 avril 2005

Les années soixante au Canada
Du 4 février au 24 avril 2005
Jean-Marie Delavalle (1), Serge Lemoyne (1)

Musée des maîtres et artisans du Québec, Montréal
Charles Daudelin, maître de l'espace
Charles Daudelin (6)

Exposition présentée dans les lieux suivants :

Bibliothèque publique Eleanor London, Montréal
Du 29 juillet au 29 août 2004

Maison de la culture Rosemont–La Petite-Patrie, Montréal
Du 9 septembre au 7 octobre 2004

Galerie Les Trois C, Montréal
Du 14 octobre au 21 novembre 2004

Maison de la culture Notre-Dame-de-Grâce, Montréal
Du 25 novembre 2004 au 16 janvier 2005

Maison de la culture Marie-Uguay, Montréal
Du 27 janvier au 20 mars 2005

Galerie Port-Maurice, Montréal
Du 24 mars au 30 avril 2005

Musée du Bas-Saint-Laurent, Rivière-du-Loup
Armand Vaillancourt : sculpture de masse
Du 27 juin au 24 octobre 2004
Armand Vaillancourt (2)

Musée du bronze d'Inverness
La représentation du lien à l'argent chez Alfred Laliberté
Du 13 mai au 12 décembre 2004
Alfred Laliberté (10)

Musée du Haut-Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu
Carrefour, le Haut-Richelieu des origines à nos jours
Du 21 mai 2003 au 21 mai 2008
Maurice Achard (1), Louis Archambault (1), Denyse Beauchemin (1), Gaétan Beaudin (1), Jean Cartier (1), Louise Doucet (1), Jacques Garnier (Atelier L'Argile vivante)-(1), Dean Mullavey (1)

Musée Marc-Aurèle-Fortin, Montréal
Héritage italien, 1850-1950 : regard sur les artistes et artisans italo-canadiens
Du 23 septembre 2004 au 3 avril 2005
Alexandre Cali (1), Francesco Iacurto (2)

Musée national de la Marine, Paris, France
Les génies de la mer. Chefs-d'œuvre de la sculpture navale
Du 4 février 2003 au 22 décembre 2004
Inconnu (1)

Musée québécois de culture populaire, Trois-Rivières
Soooupe!
Du 7 mai 2004 au 3 avril 2005
Henri Beau (1), Antoine-Émile Plassan (1)

Musée régional de Rimouski
Pierre Granche : architecturer le site (œuvres, fragments et témoins), 1973-1997
Pierre Granche (2)

Exposition présentée dans le lieu suivant :

Centre national d'exposition, Saguenay
Du 3 avril au 30 mai 2004

Pointe-à-Callière, musée d'archéologie et d'histoire de Montréal
Rêves et réalités au canal de Lachine
Du 25 novembre 2003 au 25 avril 2004
Olindo Gratton (1), Edmond-Joseph Massicotte (1)

Presentation House Gallery, North Vancouver, Colombie-Britannique
Alain Paiement. Living Chaos
Du 28 février au 4 avril 2004
Alain Paiement (5)

La Pulperie de Chicoutimi, Saguenay
Claude Bibeau : plan-jeux
Du 18 septembre 2004 au 27 mars 2005
Claude Bibeau (1)

Ville de Québec (arrondissement Sainte-Foy–Sillery)
Sillery au temps des grands voiliers
Du 9 juin 2004 au 29 mai 2005
Inconnu (1)

Prêts de fonction –

Emprunteurs	*Nombre d'œuvres*
Ministère des Relations internationales	82
Assemblée nationale du Québec	41
Cabinet du premier ministre	16
Résidence du premier ministre	12
Cabinet du chef de l'opposition officielle	7
Ministère de la Culture et des Communications	5
Ministère du Conseil exécutif	1
Total des œuvres prêtées	**164**

COLLECTION PRÊT D'ŒUVRES D'ART

Prêts pour expositions

Le Musée national des beaux-arts du Québec a prêté 17 œuvres de sa collection Prêt d'œuvres d'art, soit 8 peintures, 3 pièces en arts graphiques, 3 sculptures, 2 photographies et 1 installation, à des musées, centres d'exposition et galeries universitaires au Québec et au Canada.

Centre d'art de Baie-Saint-Paul
Apparence de faux
Du 26 juin au 19 septembre 2004
Paul Béliveau (1)

Surface sensible
Du 26 juin au 19 septembre 2004
Pierre Donion (1)

Galerie d'art du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke
Solo : la peinture de Pierre Donion
Du 3 avril au 6 juin 2004
Pierre Donion (1)

Galerie de l'UQAM, Montréal
Alain Paiement. Le monde en chantier
Alain Paiement (2)

Exposition présentée dans le lieu suivant :

Oakville Galleries, Ontario
Du 30 octobre 2004 au 2 janvier 2005

Galerie Oboro, Montréal
Anne Ashton – Spin-o-rama
Du 22 mai au 19 juin 2004
Anne Ashton (1)

Maison Hamel-Bruneau, Québec
Bois
Du 5 mai au 15 août 2004
Gilles Mihalcean (1)

Musée d'art contemporain de Montréal
Kamila Wozniakowska, le monde comme il va
Du 6 février au 25 avril 2004
Kamila Wozniakowska (1)

« Nous venons en paix... »
Histoire des Amériques
Du 28 mai au 5 septembre 2004
Cynthia Girard (1)

Musée d'art contemporain des Laurentides, Saint-Jérôme
Philippe Boissonnet, un espace entre deux temps
Du 4 avril au 20 juin 2004
Philippe Boissonnet (3)

Musée d'art de Joliette
Louise Robert. Au bout des mots
Louise Robert (1)

Exposition présentée dans le lieu suivant :

Centre d'art de Baie-Saint-Paul
Du 3 avril au 13 juin 2004

Jérôme Fortin. Ici et là
Jérôme Fortin (1)

Exposition présentée dans le lieu suivant :

Dalhousie Art Gallery, Halifax, Nouvelle-Écosse
Du 13 janvier au 27 février 2005

Musée québécois de culture populaire, Trois-Rivières (en collaboration avec le Musée de Charlevoix, La Malbaie)
Art Pop / Pop Art
Du 9 juin 2004 au 13 mars 2005
BGL (1), Serge Lemoyne (1)

Paved Art + New Media, Saskatoon, Saskatchewan
Claire Savoie
Du 30 octobre au 30 novembre 2004
Claire Savoie (1)

Prêts de fonction et locations d'œuvres d'art

Emprunteurs	*Nombre d'œuvres*
Ministère de la Culture et des Communications	204
Ministère des Relations internationales	149
Bibliothèque nationale du Québec	55
Ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles	34
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale	32
Ministère du Conseil exécutif	27
Société générale de financement du Québec	27
Conseil du trésor	25
Institut de l'énergie et de l'environnement de la Francophonie	25
Cour d'appel du Québec	24
Archives nationales du Québec	23
Fonds québécois de la recherche sur la nature et les technologies	22
Ministère des Affaires municipales et des Régions	22
Ministère des Finances	22
Conseil des arts et des lettres du Québec	18
Office de la protection du consommateur	16
Revenu Québec	15
Société de développement des entreprises culturelles	15
Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation	14
Corporation d'hébergement du Québec	13
Fonds québécois de la recherche sur la société et la culture	13
Assemblée nationale du Québec	12
Conservatoire de musique de Montréal	10
Bureau d'audiences publiques sur l'environnement	9
Commissaire au lobbyisme du Québec	9
Hydro-Québec	9
Société de développement de la Zone de commerce international de Montréal à Mirabel	9
Ministère de la Santé et des Services sociaux	8
Régie des alcools, des courses et des jeux	8
Commission de l'équité salariale	7
Commission des biens culturels du Québec	7
Institut de la statistique du Québec	7
Recyc-Québec	7
Secrétariat à la politique linguistique	7
Société d'habitation du Québec	7
Commission de reconnaissance des associations d'artistes et des associations de producteurs	6
Conseil des services essentiels	6
Office des professions du Québec	6
Université du Québec à Québec	6

Emprunteurs	*Nombre d'œuvres*
Commission d'accès à l'information du Québec	5
Curateur public du Québec	5
Ministère de la Justice	5
Orchestre symphonique de Québec	5
Régie du logement	5
Société du Palais des congrès de Montréal	5
Conseil supérieur de la langue française	4
Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec	4
Régie du cinéma	4
Université du Québec à Montréal	4
Commission de la capitale nationale du Québec	3
Commission québécoise des libérations conditionnelles	3
Conseil du statut de la femme	3
Conservatoire de musique de Gatineau	3
Ministère du Travail	3
Secrétariat à la condition féminine	3
Centre de conservation du Québec	2
Commission de la santé et de la sécurité du travail	2
Conseil de la science et de la technologie	2
Conseil des relations interculturelles	2
Ministère du Tourisme	2
Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec	2
Société de l'assurance automobile du Québec	2
Société du Centre des congrès de Québec	2
Ministère des Transports	1
Observatoire de la culture et des communications du Québec	1
Protecteur des usagers en matière de santé et de services sociaux	1
Régie de l'assurance maladie du Québec	1
Total des œuvres prêtées ou louées	**1 019**

Tableau synthèse de la gestion des prêts

	Collection permanente	Collection Prêt d'œuvres d'art
Prêts pour expositions	186	17
Prêts de fonction	164	170
Locations d'œuvres d'art		849
Total	**350**	**1 036**

LES ACQUISITIONS

Collection permanente

Art ancien (des origines à 1900)
et art moderne (1900 à 1950)

ARTS DÉCORATIFS ET DESIGN

Bateman, William
Théière, vers 1815-1816
Argent et ivoire
16,4 x 30 x 14 cm
Don : André et Marthe Tessier (2004.57)

Bateman, William
Sucrier, vers 1815-1816
Argent
11,5 x 19,5 x 11,4 cm
Don : André et Marthe Tessier (2004.58)

Bateman, William
Pot à crème, vers 1815-1816
Argent
10,2 x 17,5 x 8,4 cm
Don : André et Marthe Tessier (2004.59)

ARTS GRAPHIQUES

Collectif
Canadian Scenery Illustrated, 1842, réédition vers 1859-1860
Livre illustré incluant 120 estampes (en deux volumes)
29,8 x 22,5 cm
Don : Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan (2004.61)

Adlard, Henry, d'après William Henry Bartlett
Georgeville, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. 1, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier), 12,5 x 18,2 cm (image)
Don : Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan (2004.61.12)

Adlard, Henry, d'après William Henry Bartlett
Passage du lac Memphrémagog, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. 1, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier), 12 x 18,1 cm (image)
Don : Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan (2004.61.19)

Adlard, Henry, d'après William Henry Bartlett
Dépôt de bois de construction près de Québec, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. 1, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier), 12,3 x 18,3 cm (image)
Don : Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan (2004.61.32)

Adlard, Henry, d'après William Henry Bartlett
La Rivière des Outaouais, à Bytown, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. 1, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier), 12 x 18,4 cm (image)
Don : Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan (2004.61.36)

Adlard, Henry, d'après William Henry Bartlett
Kentville, Nouvelle-Écosse, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. II, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier), 11,8 x 17,7 cm (image)
Don : Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan (2004.61.108)

Allen, James Baylie, d'après William Henry Bartlett
Fredericton, Nouveau-Brunswick, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. II, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier), 12,7 x 18,8 cm (image)
Don : Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan (2004.61.100)

Armytage, James Charles, d'après William Henry Bartlett
Queenston, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. 1, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier), 12,1 x 18,4 cm (image)
Don : Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan (2004.61.27)

Armytage, James Charles, d'après William Henry Bartlett
Moulins à Sherbrooke, sur la rivière Magog, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. 1, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier), 12,5 x 18 cm (image)
Don : Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan (2004.61.30)

Armytage, James Charles, d'après William Henry Bartlett
Hallowell, baie de Quinte, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. 1, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier), 12 x 18,3 cm (image)
Don : Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan (2004.61.47)

Armytage, James Charles, d'après William Henry Bartlett
Écluses sur le canal Rideau, près de Bytown, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. 1, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier), 12,1 x 18,2 cm (image)
Don : Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan (2004.61.56)

Armytage, James Charles, d'après William Henry Bartlett
Le Lac Memphremagog, près de Georgeville, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. II, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,3 x 28,7 cm (papier); 12,2 x 18,1 cm (image)
Don : Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan
(2004.61.79)

Armytage, James Charles, d'après William Henry Bartlett
Le Traversier de Copp, près de Georgeville, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. II, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,3 x 28,7 cm (papier); 11,8 x 18,1 cm (image)
Don : Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan
(2004.61.80)

Armytage, James Charles, d'après William Henry Bartlett
Scène indienne, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. II, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier); 12,7 x 19,2 cm (image)
Don : Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan
(2004.61.86)

Armytage, James Charles, d'après William Henry Bartlett
La Résidence du juge Haliburton, auteur de « Sam Slick », du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. II, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier); 12,4 x 17,8 cm (image)
Don : Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan
(2004.61.105)

Armytage, James Charles, d'après William Henry Bartlett
Le Terrain à Fredericton, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. II, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier); 13 x 18,3 cm (image)
Don : Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan
(2004.61.109)

Benjamin, E., d'après William Henry Bartlett
La Tuhad, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. I, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,3 x 28,7 cm (papier); 12,1 x 18,1 cm (image)
Don : Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan
(2004.61.10)

Benjamin, E., d'après William Henry Bartlett
Portage au lac des Chats, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. I, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier); 12 x 18,3 cm (image)
Don : Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan
(2004.61.11)

Benjamin, E., d'après William Henry Bartlett
Moulin sur la rivière Rideau, près de Bytown, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. I, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier); 12,2 x 18,4 cm (image)
Don : Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan
(2004.61.35)

Benjamin, E., d'après William Henry Bartlett
L'Anse de Montmorency, près de Québec, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. I, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier); 12,6 x 18,5 cm (image)
Don : Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan
(2004.61.46)

Benjamin, E., d'après William Henry Bartlett
Port Hope, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. I, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier); 12 x 18,4 cm (image)
Don : Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan
(2004.61.64)

Bentley, Joseph Clayton, d'après William Henry Bartlett
Rapides à Toquache du village des Cèdres, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. I, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,3 x 28,7 cm (papier); 12 x 18,2 cm (image)
Don : Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan
(2004.61.63)

Bentley, Joseph Clayton, d'après William Henry Bartlett
Prescott vu du pont d'Ogdensburg, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. I, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,2 cm (papier); 12 x 18,2 cm (image)
Don : Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan
(2004.61.29)

Bentley, Joseph Clayton, d'après William Henry Bartlett
La Tombe de la squaw, rivière des Outaouais, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. I, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier); 12,1 x 18,1 cm (image)
Don : Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan
(2004.61.57)

Bentley, Joseph Clayton, d'après William Henry Bartlett
Le Marché aux poissons, Toronto, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. II, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier); 11,8 x 18,3 cm (image)
Don : Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan
(2004.61.82)

Bentley, Joseph Clayton, d'après William Henry Bartlett
Une vue de la forêt, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. II, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
28,7 x 21,4 cm (papier); 16 x 11,9 cm (image)
Don : Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan
(2004.61.89)

Bentley, Joseph Clayton, d'après William Henry Bartlett
Le Pont du Gouvernement, près d'Annapolis, Nouvelle-Écosse, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. II, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier); 11,7 x 18 cm (image)
Don : Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan
(2004.61.106)

Bentley, Joseph Clayton, d'après William Henry Bartlett
Une première habitation, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. II, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier); 11,9 x 18,3 cm (image)
Don : Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan
(2004.61.113)

Bradshaw, Samuel d'après William Henry Bartlett
Vue de la frontière près du Sugar Loaf, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. I, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier), 12,2 x 18,2 cm (image)
Don: Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan (2004.61.93)

Bradshaw, Samuel d'après William Henry Bartlett
Le Lieu de sépulture des voyageurs, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. I, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier), 12 x 18 cm (image)
Don: Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan (2004.61.60)

Bradshaw, Samuel d'après William Henry Bartlett
Transport d'un canot au-dessus d'un rapide, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. II, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier), 12,5 x 18 cm (image)
Don: Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan (2004.61.68)

Bradshaw, Samuel d'après William Henry Bartlett
Pont de Montmorency, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. II, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier), 12,3 x 18,6 cm (image)
Don: Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan (2004.61.71)

Bradshaw, Samuel d'après William Henry Bartlett
Lac Memphrémagog, Cantons-de-l'Est, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. II, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier), 12,3 x 18,1 cm (image)
Don: Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan (2004.61.94)

Brandard, Robert d'après William Henry Bartlett
Une cabane sur le lac Chaudière, Canada, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. I, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,3 x 28,7 cm (papier), 11,8 x 18 cm (image)
Don: Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan (2004.61.06)

Brandard, Robert d'après William Henry Bartlett
Village des Cèdres, fleuve Saint-Laurent, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. I, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,3 x 28,7 cm (papier), 11,8 x 17,8 cm (image)
Don: Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan (2004.61.13)

Brandard, Robert d'après William Henry Bartlett
Radeau sur le Saint-Laurent, à Cap Santé, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. I, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,3 x 28,7 cm (papier), 11,9 x 18 cm (image)
Don: Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan (2004.61.17)

Brandard, Robert d'après William Henry Bartlett
Le Pont de la Chaudière, près de Québec, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. I, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier), 11,9 x 18,2 cm (image)
Don: Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan (2004.61.39)

Brandard, Robert [illegible]

Brandard, Robert d'après William Henry Bartlett
Les Rives du fleuve Saguenay en contrebas des chutes, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. II, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier), 12,3 x 17,9 cm (image)
Don: Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan (2004.61.72)

Brandard, Robert d'après William Henry Bartlett
Les environs de Kingston sur le Saint-Laurent, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. II, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier), 11,1 x 18,4 cm (image)
Don: Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan (2004.61.79)

Brandard, Robert d'après William Henry Bartlett
La Ville Saint-John, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. II, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,3 x 28,7 cm (papier), 11,8 x 18,3 cm (image)
Don: Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan (2004.61.87)

Brandard, Robert d'après William Henry Bartlett
[illegible], du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. II, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier), 11,9 x 18 cm (image)
Don: Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan (2004.61.112)

Carter, James d'après William Henry Bartlett
La Cathédrale de Montréal, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. I, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,3 x 28,7 cm (papier), 12 x 18,2 cm (image)
Don: Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan (2004.61.35)

Carter, James d'après William Henry Bartlett
Saint-Jean, rivière Richelieu, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. I, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier), 12,1 x 18,3 cm (image)
Don: Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan (2004.61.33)

Challis, Ebenezer d'après William Henry Bartlett
La Citadelle de Québec, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. I, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier), 12,3 x 18,2 cm (image)
Don: Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan (2004.61.20)

Cousen, Charles d'après William Henry Bartlett
Vue à Sherbrooke, Cantons-de-l'Est, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. I, 1842, réédition vers 1859-1860
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier), 12,3 x 18,1 cm (image)
Don: Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan (2004.61.24)

Cousen, Charles

Cousen, Charles

Cousen, Charles

Cousen, Charles

Cousen, Charles

Cousen, Charles

Cousen, Charles

Cousen, John

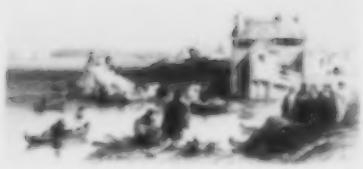
Cousen, John

Cousen, John

Cousen, John

Cousen, John

Cousen, John



Cousen, John

Cousen, John

Cousen, John

Cousen, John

Cousen, John

Griffiths, Henry

Griffiths, Henry

Griffiths, Henry

Griffiths, Henry

Hughes, W.

Inconnu

Le Keux, John Henry

Mossman, W.

Mossman, W.

Mossman, W.

Mossman, W.

Mossman, W.

Radclyffe, Edward,

Richardson, George K., d'après William Henry Bartlett
[illegible]

Richardson, George K., d'après William Henry Bartlett
[illegible]

Richardson, George K., d'après William Henry Bartlett
[illegible]

Roberts, Edward John, d'après William Henry Bartlett
[illegible]

Roberts, Edward John, d'après William Henry Bartlett
[illegible]

Sands, James, d'après William Henry Bartlett
[illegible]

Sands, Robert, d'après William Henry Bartlett
[illegible]

Sands, Robert, d'après William Henry Bartlett
Vue sur la rivière Saint-François, près de Sherbrooke, Cantons de l'Est, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. II, 1842, (édition vers 1859-1860)
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier); 12,4 x 16,2 cm (image)
Don: Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan
(2004.63.75)

Sands, Robert, d'après William Henry Bartlett
Une cabane de colons sur la frontière, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. II, 1842, (édition vers 1859-1860)
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier); 12,5 x 18,5 cm (image)
Don: Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan
(2004.63.80)

Smith, Jonathan, d'après William Henry Bartlett
Col de Hatley, Cantons de l'Est, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. I, 1842, (édition vers 1859-1860)
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier); 12,2 x 16,4 cm (image)
Don: Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan
(2004.63.26)

Smith, Jonathan, d'après William Henry Bartlett
Confluent des rivières Saint-François et Magog, Sherbrooke, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. I, 1842, (édition vers 1859-1860)
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier); 12,1 x 16,5 cm (image)
Don: Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan
(2004.63.30)

Smith, Jonathan, d'après William Henry Bartlett
Pont à Bytown (Ottawa), Haut-Canada, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. II, 1842, (édition vers 1859-1860)
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier); 12 x 16 cm (image)
Don: Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan
(2004.63.70)

Tingle, James, d'après William Henry Bartlett
La Porte Prescott, Québec, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. I, 1842, (édition vers 1859-1860)
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier); 11,6 x 16,5 cm (image)
Don: Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan
(2004.63.48)

Topham, Francis William, d'après William Henry Bartlett
Marché sur le lac Chaudière, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. I, 1842, (édition vers 1859-1860)
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier); 12 x 18,5 cm (image)
Don: Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan
(2004.63.06)

Topham, Francis William, d'après William Henry Bartlett
En Chaudière, près de Bytown, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. I, 1842, (édition vers 1859-1860)
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier); 13,1 x 18,5 cm (image)
Don: Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan
(2004.63.24)

Topham, Francis William
[illegible]

Topham, Francis William, d'après William Henry Bartlett
Un pont près de Québec, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. I, 1842, (édition vers 1859-1860)
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier); 12 x 16 cm (image)
Don: Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan
(2004.63.59)

Topham, Francis William, d'après William Henry Bartlett
Les Marches naturelles, près de Québec, du *Canadian Scenery Illustrated*, vol. II, 1842, (édition vers 1859-1860)
Eau-forte
21,4 x 28,7 cm (papier); 12,1 x 16,1 cm (image)
Don: Pierre-Paul Côté et Louise Monaghan
(2004.63.78)

Topham, Francis William [illegible]

Topham, Francis William [illegible]

Topham, Francis William [illegible]

Wallis, Robert [illegible]

Wallis, Robert [illegible]

Wallis, Robert [illegible]

Wallis, Robert [illegible]

Wallis, Robert [illegible]

[illegible]

Wallis, Robert [illegible]

Wallis, Robert [illegible]

Wallis, Robert [illegible]

Wallis, Robert [illegible]

Wallis, Robert [illegible]

Wallis, Robert [illegible]

Wallis, Robert [illegible]

Willmore, James Tibbetts [illegible]

Willmore, James Tibbetts [illegible]

Willmore, James Tibbetts

Willmore, James Tibbetts

Willmore, James Tibbetts

Fassio, Gérôme

Fassio, Gérôme

Forrest, Charles Ramus

Forrest, Charles Ramus

Inconnu

Inconnu

Raymond, Maurice

Raymond, Maurice

Riopelle, Jean-Paul

Roussil, Robert

Roussil, Robert

Roussil, Robert

Roussil, Robert

Roussil, Robert

Roussil, Robert

PEINTURE

Bieler, André
[illegible]

Huot, Charles
Esquisse pour « Le Bon Samaritain », 1876 ou 1877
Huile sur carton
15,5 x 23,3 cm
Don : Guy Marcoux (2004.438)

Huot, Charles
Autoportrait, vers 1880
Huile sur bois
21,8 x 15,8 cm
Achat (2005.14)

Letendre, Rita
L'Homme à la chemise rouge, 1948
Huile sur papier marouflé sur carton
40,6 x 30,6 cm
Don anonyme (2004.379)

Rapin, François-Xavier-Aldéric
Ma chambre à Paris, 1891
Huile sur toile marouflée sur carton
32 x 45,3 cm
Achat grâce à un don de monsieur John R. Porter, directeur général, lauréat du prix Gérard-Morisset 2004 (2004.439)

SCULPTURE

Laliberté, Alfred
La Feuille d'érable, entre 1912 et 1917
Plâtre peint imitation bronze
41,5 x 38 x 23 cm
Don anonyme (2004.440)

Laliberté, Alfred
Le Sculpteur en herbe, entre 1928 et 1930
Plâtre peint imitation bronze
37 x 20 x 20,5 cm
Don anonyme (2004.441)

Roussil, Robert
Tête, 1946
Plâtre patiné vert
53 x 40 x 45 cm
Achat (2004.310)

Art contemporain (1950 à 2000) et art actuel (2000 à ce jour)

ARTS DÉCORATIFS ET DESIGN

Fiorucci, Vittorio
Affiche pour l'exposition « R. Roussil, gravures » à la galerie Le Gobelet, 1966
Sérigraphie
91,5 x 75,2 cm
Don anonyme (2004.286)

Gilbert, Chantal
Circoncision/Excision, 1999
Argent sterling, or 18K, rubis et acier damassé
42 x 13 x 3,7 cm (1er élément); 38 x 15 x 3 cm (2e élément)
Achat grâce à l'appui du Conseil des Arts du Canada dans le cadre de son programme d'aide aux acquisitions (2004.65)

Goyer, Denise; Bonneau, Alain
Assiette, 1987
Faïence
32,5 cm (diamètre)
Don : Daniel Crépin (2004.458)

Riendeau, Marcel
Platine tourne-disque « Oracle Delphi MK I », 1979
Métal, plastique, acrylique et caoutchouc
14,8 x 48,2 x 36,8 cm
Don : Oracle Audio Technologies (2004.431)

ARTS GRAPHIQUES

Barbeau, Marcel
Trou de balle, 1961
Papier feutre collé sur papier
62 x 46 cm
Achat (2004.37)

Barbeau, Marcel
Sans titre, 1961
Papier feutre collé sur papier
62 x 46 cm
Achat (2004.38)

Barbeau, Marcel
Sans titre, 1961
Papier feutre collé sur papier
62 x 46 cm
Achat (2004.39)

Barbeau, Marcel
Sans titre, 1961
Papier feutre collé sur papier
62 x 46 cm
Achat (2004.40)

Barbeau, Marcel
Sans titre, 1961
Papier feutre collé sur papier
62 x 46 cm
Achat (2004.41)

Barbeau, Marcel
Sans titre, 1961
Papier feutre collé sur papier
62 x 46 cm
Achat (2004.42)

Barbeau, Marcel
Sans titre, 1961
Papier feutre collé sur papier
46 x 62 cm
Achat (2004.43)

Bouchard, Elmyna
Les Ensembles, 1995
Eau-forte et aquatinte (polyptyque), 1/2
59,2 x 89,1 cm (ensemble); 29,6 x 29,7 cm (chacun des six éléments)
Don : Elmyna Bouchard (2004.171)

Dickson, Jennifer
Et Dieu créa la femme, de la suite *La Genèse*, 1965
Eau-forte et aquatinte, E.A.
57 x 78,5 cm (papier); 37,5 x 59,6 cm (image)
Don : Irwin et Freda Browns (2004.146)

Dickson, Jennifer
The Dream of the Captive, de la suite *The Secret Garden*, 1976-1977
Eau-forte (report photographique) et rehauts d'aquarelle, E.A.
70,5 x 55,8 cm (papier); 57 x 35,8 cm (image)
Don : Irwin et Freda Browns (2004.147)

Dickson, Jennifer
Self Deception, 1979
Eau-forte (report photographique) et rehauts d'aquarelle, 1/20
75,5 x 59,9 cm (papier); 29,4 x 36,5 cm (image)
Don : Irwin et Freda Browns (2004.148)

Dickson, Jennifer
The Amber Pound, Chatsworth, 1990
Eau-forte (report photographique) et rehauts
à l'aquarelle 2/20
56,5 x 75,5 cm (papier); 33,5 x 48 cm (image)
Don : Irwin et Freda Browns (2004.149)

Dickson, Jennifer
Sacred to Persephone (Blenheim), 1990
Eau-forte (report photographique) et rehauts
à l'aquarelle 5/20
56,4 x 75,5 cm (papier); 38,5 x 55,5 cm (image)
Don : Irwin et Freda Browns (2004.150)

Juneau, Denis
[illegible]

Juneau, Denis
Sans titre, 1977
Gouache sur papier
51 x 66 cm
Achat grâce à l'appui du Conseil des Arts
du Canada dans le cadre de son programme
d'aide aux acquisitions (2004.69)

Juneau, Denis
Sans titre, 1977
Gouache sur papier
51 x 66 cm
Achat grâce à l'appui du Conseil des Arts
du Canada dans le cadre de son programme
d'aide aux acquisitions (2004.70)

Juneau, Denis
Sans titre, 1977
Gouache sur papier
51 x 66 cm
Achat grâce à l'appui du Conseil des Arts
du Canada dans le cadre de son programme
d'aide aux acquisitions (2004.71)

Juneau, Denis
Sans titre, 1977
Gouache sur papier
51 x 66 cm
Achat grâce à l'appui du Conseil des Arts
du Canada dans le cadre de son programme
d'aide aux acquisitions (2004.72)

Juneau, Denis
Sans titre, 1977
Gouache sur papier
51 x 66 cm
Achat grâce à l'appui du Conseil des Arts
du Canada dans le cadre de son programme
d'aide aux acquisitions (2004.73)

Juneau, Denis
Sans titre, 1977
Gouache sur papier
51 x 66 cm
Achat grâce à l'appui du Conseil des Arts
du Canada dans le cadre de son programme
d'aide aux acquisitions (2004.74)

Juneau, Denis
Sans titre, 1977
Gouache sur papier
51 x 66 cm
Achat grâce à l'appui du Conseil des Arts
du Canada dans le cadre de son programme
d'aide aux acquisitions (2004.75)

Juneau, Denis
Sans titre, 1977
Gouache sur papier
51 x 66 cm
Achat grâce à l'appui du Conseil des Arts
du Canada dans le cadre de son programme
d'aide aux acquisitions (2004.76)

Juneau, Denis
Sans titre, 1977
Gouache sur papier
51 x 66 cm
Achat grâce à l'appui du Conseil des Arts
du Canada dans le cadre de son programme
d'aide aux acquisitions (2004.77)

La Rue, Stéphane
C. G., 2002
Pastel à l'huile sur papier mylar
43,2 x 43,2 cm
Achat grâce au Fonds d'acquisition des
employé(e)s du Musée national des beaux-arts
du Québec (2004.169)

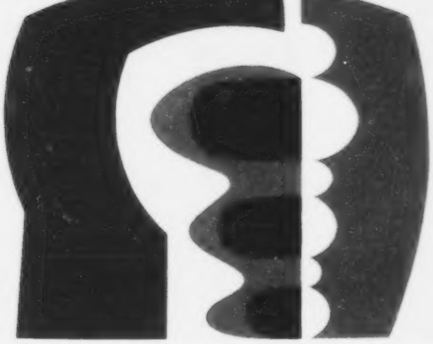
La Rue, Stéphane
C. G., 2002
Pastel à l'huile sur papier mylar
43,2 x 43,2 cm
Achat grâce au Fonds d'acquisition des
employé(e)s du Musée national des beaux-arts
du Québec (2004.170)

Letendre, Rita
Jardin, 1951
Encre et caséine sur papier
10,7 x 9 cm
Don anonyme (2004.328)

Letendre, Rita
Rêve, 1951
Encre et caséine sur papier
14 x 10,8 cm
Don anonyme (2004.329)

Letendre, Rita
Les Gitanes, 1951
Encre et caséine sur papier
13,9 x 23 cm
Don anonyme (2004.330)

Letendre, Rita
Sans titre, 1952-1953
Caséine sur papier
15,5 x 21,2 cm
Don anonyme (2004.331)



Letendre, Rita
Sans titre, 1953
Encre sur papier
9,8 x 10,6 cm
Don anonyme (2004.332)

Letendre, Rita
Hiver, 1954
Gouache sur carton
14,8 x 27,8 cm
Don anonyme (2004.333)

Letendre, Rita
Sans titre, 1954
Gouache sur papier
21,5 x 27,9 cm
Don anonyme (2004.334)

Letendre, Rita
L'Orage, 1954
Caséine sur papier
17,6 x 25,4 cm
Don anonyme (2004.335)

Letendre, Rita
Espace changeant, 1955
Caséine sur papier
11,6 x 18,7 cm
Don anonyme (2004.336)

Letendre, Rita
Éclat de joie, 1955
Gouache sur papier
22,2 x 29,5 cm
Don anonyme (2004.337)

Letendre, Rita
Construction, 1955
Gouache sur papier
22,2 x 30,5 cm
Don anonyme (2004.338)

Letendre, Rita
Une danse, 1957
Gouache sur papier
22,9 x 30,4 cm
Don anonyme (2004.339)

Letendre, Rita
Cool Jazz, 1957
Encre sur papier
30 x 22,7 cm
Don anonyme (2004.340)

Letendre, Rita
Jive, 1957
Gouache sur papier
27,8 x 26,3 cm
Don anonyme (2004.341)

Letendre, Rita
Sans titre, 1957
Encre sur papier
29,6 x 22,6 cm
Don anonyme (2004.342)

Letendre, Rita
Sans titre, 1957
Encre sur papier
29,6 x 22,6 cm
Don anonyme (2004.343)

Letendre, Rita
Sans titre, 1957
Encre sur papier
29,5 x 22,6 cm
Don anonyme (2004.344)

Letendre, Rita
Sans titre, 1957
Encre sur papier
29,5 x 22,6 cm
Don anonyme (2004.345)

Letendre, Rita
Un monde inconnu, 1960
Caséine sur papier
17,8 x 24,4 cm
Don anonyme (2004.346)

Letendre, Rita
Sans titre, 1960
Gouache sur papier
22,8 x 30,4 cm
Don anonyme (2004.347)

Letendre, Rita
Sans titre, 1960
Gouache sur papier
22,2 x 29,3 cm
Don anonyme (2004.348)

Letendre, Rita
Sans titre, 1960
Gouache sur papier
23,6 x 25,5 cm
Don anonyme (2004.349)

Letendre, Rita
Vers l'Orient, 1960
Caséine sur papier
17,8 x 24,4 cm
Don anonyme (2004.350)

Letendre, Rita
Espar, 1960-1961
Caséine sur papier
30,7 x 40,7 cm
Don anonyme (2004.351)

Letendre, Rita
Une chevauchée, 1960-1961
Caséine sur papier
30,7 x 40,8 cm
Don anonyme (2004.352)

Letendre, Rita
Matrix, 1961
Caséine sur papier
30,4 x 45,6 cm
Don anonyme (2004.353)

Letendre, Rita
Rencontre, 1961
Caséine sur papier
38,1 x 45,6 cm
Don anonyme (2004.354)

Letendre, Rita
Sans titre, 1961
Caséine sur papier
38,1 x 45,6 cm
Don anonyme (2004.355)

Letendre, Rita
L'Ombre verte, 1961-1962
Caséine sur papier
38,6 x 45,6 cm
Don anonyme (2004.356)

Letendre, Rita
L'Envol vers un inconnu, 1962
Caséine sur papier
40,7 x 40,6 cm
Don anonyme. Restauration effectuée par le Centre de conservation du Québec (2004.357)

Letendre, Rita
Passage lumineux, 1962
Caséine sur papier
30,7 x 40,7 cm
Don anonyme. Restauration effectuée par le Centre de conservation du Québec (2004.358)

Letendre, Rita
Sans titre, 1962
Gouache sur papier
23,9 x 30,8 cm
Don anonyme (2004.359)

Letendre, Rita

Letendre, Rita
Resonance, 1965
Lithographie, 8/20
76,3 x 76,5 cm
Don anonyme (2004.361)

Letendre, Rita
Ile Sans, 1965
Lithographie, 1/8
40,5 x 56,5 cm
Don anonyme (2004.362)

Letendre, Rita
Sans titre, 1966
Lithographie, 5/8
48 x 47 cm
Don anonyme (2004.363)

Letendre, Rita
Environnement I, 1967
Serigraphie, 1/15
51,1 x 50 cm
Don anonyme (2004.364)

Letendre, Rita
Moonlight, 1967
Serigraphie, 4/15
35,1 x 35,1 cm
Don anonyme (2004.365)

Letendre, Rita
Des Fenêtres, 1967
Serigraphie, 17/20
36,1 x 41,3 cm
Don anonyme (2004.366)

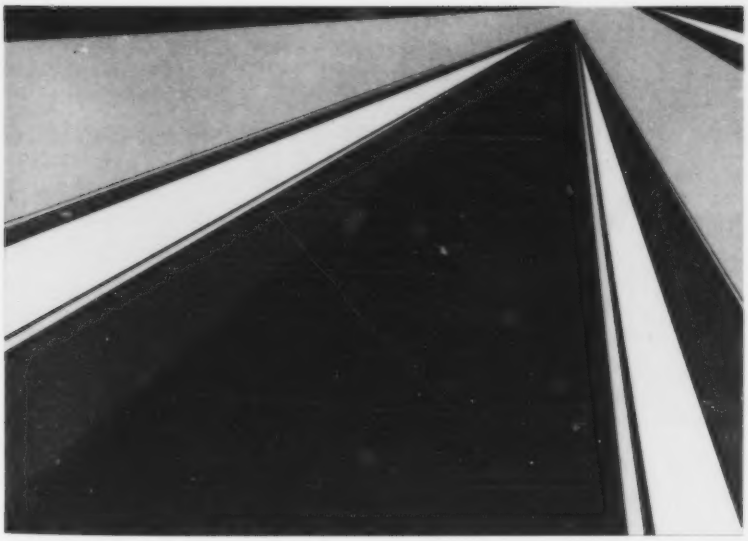
Letendre, Rita
Sans titre, 1967
Serigraphie, 1/15
35 x 45 cm
Don anonyme (2004.367)

Letendre, Rita
Encounter, 1967
Serigraphie, 3/20
35,5 x 44,1 cm
Don anonyme (2004.368)

Letendre, Rita
Combustion, 1969
Serigraphie, 45/50
90,6 x 65,9 cm
Don anonyme (2004.369)

Letendre, Rita
In Space, 1969
Serigraphie, E.A
66 x 50,8 cm
Don anonyme (2004.370)

Letendre, Rita
Into Night, 1971
Serigraphie, E.A
75,7 x 55,9 cm (papier);
72,8 x 53,4 cm (image)
Don anonyme (2004.372)



Letendre, Rita
Mer, 1971
Serigraphie, 47/70
56 x 96,3 cm
Don anonyme (2004.373)

Letendre, Rita
Mer II, 1971
Serigraphie, E.A. 8/X
63,3 x 96,4 cm
Don anonyme (2004.374)

Letendre, Rita
Zohara, 1973
Serigraphie, 2/80
96,4 x 71 cm
Don anonyme (2004.375)

Letendre, Rita
Zohara, 1973
Serigraphie, 13/80
70,8 x 96,5 cm
Don anonyme (2004.376)

Letendre, Rita
Dawn, 1973
Serigraphie, E.A
60 x 96,2 cm
Don anonyme (2004.377)

Letendre, Rita
Song, 1975
Serigraphie, VI/X
60,6 x 96,6 cm
Don anonyme (2004.378)

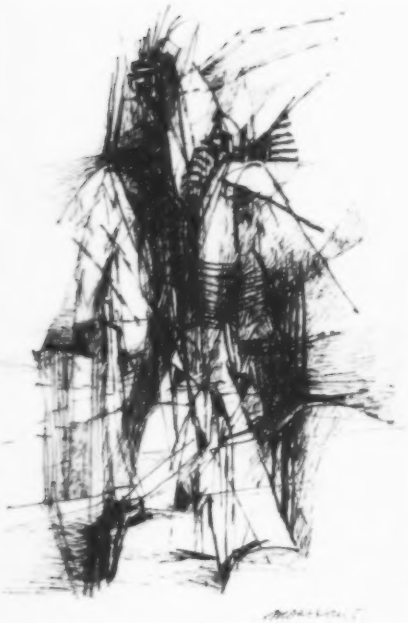
Letendre, Rita
Tecumseh, 1977
Serigraphie, XI/XV
71 x 101,6 cm
Don anonyme (2004.400)

Letendre, Rita
Kushik, 1977
Serigraphie, XI/XV
71,1 x 101,5 cm
Don anonyme (2004.401)

Letendre, Rita
Mishnik, 1977
Serigraphie, XII/XV
71,1 x 101,6 cm
Don anonyme (2004.402)

Letendre, Rita
Morning, 1979
Serigraphie, E.A. 1/10
56,6 x 76 cm (papier); 36,6 x 48,3 cm (image)
Don anonyme (2004.403)

Letendre, Rita
Asie, 1979
Serigraphie, E.A. 7/15
46,1 x 61,2 cm (papier); 38,2 x 53,4 cm (image)
Don anonyme (2004.404)



Letendre, Rita
Voyage dans un espace cholesteux, 1980
Pastel sur papier
58,5 x 84 cm (papier); 31 x 72 cm (image)
Don anonyme (2004.385)

Letendre, Rita
Naga, 1990
Sérigraphie, XIX/XXX
50,8 x 71,1 cm
Don anonyme (2004.405)

Letendre, Rita
Sans titre, 1980
Eau-forte, VII
28,5 x 38,2 cm (papier); 18,9 x 25,5 cm (image)
Don anonyme (2004.406)

Letendre, Rita
Soir de mars, 1981
Pastel et fusain sur papier
57,5 x 54,8 cm (papier); 30,8 x 49,2 cm (image)
Don anonyme (2004.386)

Letendre, Rita
Apid Time, 1981
Sérigraphie, 39/100
50,8 x 71,1 cm
Don anonyme (2004.407)

Letendre, Rita
Jour de mai, 1981
Sérigraphie, 62/100
50,9 x 71,1 cm
Don anonyme (2004.408)

Letendre, Rita
How Calm and Peaceful Can It Be Before the Storm, 1982
Pastel sur papier
56,3 x 75,7 cm (papier); 47 x 68 cm (image)
Don anonyme (2004.387)

Letendre, Rita
Memory of Shebeyozdde, 1982
Pastel sur papier Arches
66 x 102,8 cm (papier); 57 x 95 cm (image)
Don anonyme (2004.388)

Letendre, Rita
Luminescence, 1982
Eau-forte, 26/50
58,4 x 75,8 cm (papier); 45,3 x 65,2 cm (image)
Don anonyme (2004.409)

Letendre, Rita
Sous le signe de l'amour vert, 1982
Eau-forte, 26/50
57 x 75,5 cm (papier); 45 x 65,2 cm (image)
Don anonyme (2004.410)

Letendre, Rita
Ode to Sebastian Bach, 1982
Eau-forte, 33/50
58,3 x 75,8 cm (papier); 45,1 x 65,2 cm (image)
Don anonyme (2004.411)

Letendre, Rita
A Close-in World, 1983
Fusain sur papier
81,1 x 114,2 cm
Don anonyme (2004.389)

Letendre, Rita
Meditation on Golden Day, 1983
Pastel sur papier
29,9 x 100 cm
Don anonyme (2004.390)

Letendre, Rita
Voltan's Dream, 1983
Fusain sur papier
100,1 x 114 cm
Don anonyme (2004.391)

Letendre, Rita
Down on Ice Mart, un moment possible, 1983-1984
Pastel sur papier
56,5 x 76 cm
Don anonyme (2004.392)

Letendre, Rita
Softly the End of the Day, 1984
Pastel sur papier
33,6 x 100,1 cm
Don anonyme (2004.393)

Letendre, Rita
Sans titre, 1984
Pastel sur papier Fabriano
38 x 56 cm
Don anonyme (2004.394)

Letendre, Rita
The Kiss, the Wild Rose in My Mind, 1990
Pastel sur papier Arches
57,6 x 76,6 cm
Don anonyme (2004.395)

Letendre, Rita
Sous le signe de l'enchanteur, 1991
Pastel à l'huile sur papier
38 x 56,3 cm
Don anonyme (2004.396)

Letendre, Rita
Summer Storm, 1997
Huile sur papier Arches
57,5 x 76,5 cm
Don anonyme (2004.397)

Letendre, Rita
At the End of the Day (Baie-Saint-Paul), 1998
Huile sur papier Canson
50 x 65,1 cm
Don anonyme (2004.398)

Letendre, Rita
Le Sorcier (Baie-Saint-Paul), 1998
Huile sur papier Canson
50 x 64,9 cm
Don anonyme (2004.399)

London, Naomi
Study for Steel Ballet Slippers with Naked on Fushia Color, 1992
Pastel à l'huile sur papier
63 x 89,3 cm
Don : Gilbert Normand (2003.301)

Mousseau, Jean-Paul
Sans titre, 1951
Encre sur papier
22,9 x 17,8 cm
Don : Famille Vallée (2004.467)

Mousseau, Jean-Paul
Sans titre, 1951
Encre sur papier
22,9 x 17,8 cm
Don : Famille Vallée (2004.468)

Mousseau, Jean-Paul
Sans titre, 1951
Mine de plomb sur papier
22,9 x 17,9 cm
Don : Famille Vallée (2004.469)

Mousseau, Jean-Paul
Sans titre, 1951
Mine de plomb sur papier
22,9 x 17,8 cm
Don : Famille Vallée (2004.470)

Mousseau, Jean-Paul
Sans titre, 1951
Mine de plomb sur papier
22,8 x 17,8 cm
Don : Famille Vallée (2004.471)

Mousseau, Jean-Paul
Sans titre, 1951
Mine de plomb sur papier
22,9 x 17,9 cm
Don : Famille Vallée (2004.472)

Mousseau, Jean-Paul
Sans titre, 1951
Mine de plomb sur papier
22,9 x 17,9 cm
Don : Famille Vallée (2004.473)

Mousseau, Jean-Paul
Sans titre, 1951
Mine de plomb sur papier
22,8 x 17,8 cm
Don : Famille Vallée (2004.474)

Mousseau, Jean-Paul
Sans titre, 1951
Mine de plomb sur papier
22,9 x 17,8 cm
Don : Famille Vallée (2004.475)

Mousseau, Jean-Paul
Sans titre, 1951
Mine de plomb sur papier
22,8 x 17,8 cm
Don : Famille Vallée (2004.476)

Mousseau, Jean-Paul
Sans titre, 1951
Mine de plomb sur papier
22,8 x 17,8 cm
Don : Famille Vallée (2004.477)

Mousseau, Jean-Paul
Sans titre, 1963
Papier feutre déchiré collé sur papier
35,3 x 27,9 cm (papier); 30 x 22,5 cm
(papier feutre)
Achat (2004.44)

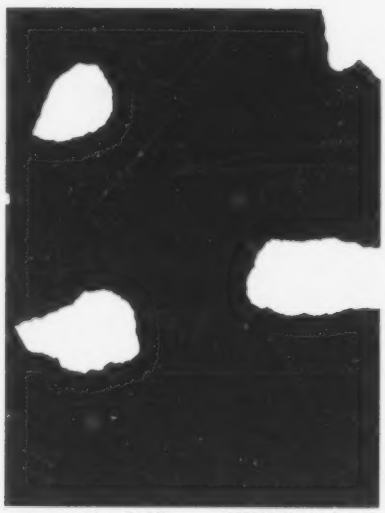
Mousseau, Jean-Paul

Mousseau, Jean-Paul
Sans titre, 1963
Papier feutre déchiré collé sur papier
35,3 x 27,9 cm (papier); 30 x 22,5 cm
(papier feutre)
Achat (2004.46)

Raymond, Maurice
Dessin pour carte de Noël : Les Anges autour de l'étable, 1950?
Gouache et mine de plomb sur papier cartonné
16,3 x 12,4 cm
Don : François et Suzanne Raymond en hommage à leur père (2004.153)

Raymond, Maurice
Carte de Noël : Les Anges autour de l'étable, 1950?
Offset
15,5 x 12 cm
Don : François et Suzanne Raymond en hommage à leur père (2004.154)

Raymond, Maurice
Dessin pour carte de Noël : L'Annonce de la Nouvelle aux humbles, 1950?
Gouache et mine de plomb sur papier cartonné
16,3 x 12,4 cm
Don : François et Suzanne Raymond en hommage à leur père (2004.155)



© Succession Jean-Paul Mousseau / SODRAC (Montréal) 2005

Raymond, Maurice
Carte de Noël : L'Annonce de la Nouvelle aux humbles, 1950?
Offset
15,5 x 12 cm
Don : François et Suzanne Raymond en hommage à leur père (2004.156)

Raymond, Maurice
Dessin pour carte de Noël : Le Bœuf et l'âne, 1950?
Gouache et mine de plomb sur papier calque
15,2 x 11,6 cm
Don : François et Suzanne Raymond en hommage à leur père (2004.157)

Raymond, Maurice
Carte de Noël : Le Bœuf et l'âne, 1950?
Offset
15,6 x 12 cm
Don : François et Suzanne Raymond en hommage à leur père (2004.158)

Raymond, Maurice
Dessin pour carte de Noël : Les Rois mages, 1950?
Gouache et mine de plomb sur papier calque
18,3 x 15,1 cm
Don : François et Suzanne Raymond en hommage à leur père (2004.159)

Raymond, Maurice
Carte de Noël : Les Rois mages, 1950?
Offset
15,5 x 12 cm
Don : François et Suzanne Raymond en hommage à leur père (2004.160)

Raymond, Maurice
Dessin pour carte de Noël : Scène de Nativité, 1955
Gouache et mine de plomb sur papier cartonné
14 x 17,2 cm
Don : François et Suzanne Raymond en hommage à leur père (2004.161)

Raymond, Maurice
Dessin pour carte de Noël : Scène de Nativité, 1955
Gouache et mine de plomb sur papier cartonné
14,3 x 17,5 cm
Don : François et Suzanne Raymond en hommage à leur père (2004.162)

Raymond, Maurice
Maquette pour carte de Noël : Nativité, 1957
Gouache et mine de plomb sur papier cartonné
9,6 x 12,3 cm
Don : François et Suzanne Raymond en hommage à leur père (2004.163)

Raymond, Maurice
Maquette pour carte de Noël: Nativité à l'arbre de Noël, 1957
Gouache et mine de plomb sur papier cartonné
9,5 x 12,5 cm
Don: François et Suzanne Raymond en hommage à leur père (2004.164)

Raymond, Maurice
Maquette pour carte de Noël: Nativité au paysage, 1957
Gouache et mine de plomb sur papier cartonné
9,5 x 12,5 cm
Don: François et Suzanne Raymond en hommage à leur père (2004.165)

Raymond, Maurice
Maquette pour carte de Noël: Enfant Jésus et paysage, 1957
Gouache et mine de plomb sur papier cartonné
9,5 x 12,5 cm
Don: François et Suzanne Raymond en hommage à leur père (2004.166)

Riopelle, Jean-Paul
Sans titre, de l'album *Cap Tourmente*, 1983
Lithographie, 31/60
92,5 x 65 cm
Don: Yvon M. Tardif (2003.296.01)

Riopelle, Jean-Paul
Sans titre, de l'album *Cap Tourmente*, 1983
Lithographie, 31/60
92,5 x 65 cm
Don: Yvon M. Tardif (2003.296.02)

Riopelle, Jean-Paul
Sans titre, de l'album *Cap Tourmente*, 1983
Lithographie, 31/60
92,5 x 65 cm
Don: Yvon M. Tardif (2003.296.03)

Riopelle, Jean-Paul
Sans titre, de l'album *Cap Tourmente*, 1983
Lithographie, 31/60
92,5 x 65 cm
Don: Yvon M. Tardif (2003.296.04)

Riopelle, Jean-Paul
Sans titre, de l'album *Cap Tourmente*, 1983
Lithographie, 31/60
92,5 x 65 cm
Don: Yvon M. Tardif (2003.296.05)

Riopelle, Jean-Paul
Sans titre, de l'album *Cap Tourmente*, 1983
Lithographie, 31/60
92,5 x 65 cm
Don: Yvon M. Tardif (2003.296.06)

Riopelle, Jean-Paul
Sans titre, de l'album *Cap Tourmente*, 1983
Lithographie, 31/60
92,5 x 65 cm
Don: Yvon M. Tardif (2003.296.07)

Riopelle, Jean-Paul
Sans titre, de l'album *Cap Tourmente*, 1983
Lithographie, 31/60
92,5 x 65 cm
Don: Yvon M. Tardif (2003.296.08)

Riopelle, Jean-Paul
Sans titre, de l'album *Cap Tourmente*, 1983
Lithographie, 31/60
92,5 x 65 cm
Don: Yvon M. Tardif (2003.296.09)

Riopelle, Jean-Paul
Sans titre, de l'album *Cap Tourmente*, 1983
Lithographie, 31/60
92,5 x 65 cm
Don: Yvon M. Tardif (2003.296.10)

Riopelle, Jean-Paul
Sans titre, de l'album *Cap Tourmente*, 1983
Lithographie, 31/60
92,5 x 65 cm
Don: Yvon M. Tardif (2003.296.11)

Riopelle, Jean-Paul
Sans titre, de l'album *Cap Tourmente*, 1983
Lithographie, 31/60
92,5 x 65 cm
Don: Yvon M. Tardif (2003.296.12)

Riopelle, Jean-Paul
Sans titre, de l'album *Cap Tourmente*, 1983
Lithographie, 31/60
92,5 x 65 cm
Don: Yvon M. Tardif (2003.296.13)

Roussil, Robert
Nu féminin vu en plongée, tenant sa tête dans ses mains, 1950
Crayon noir sur papier
23,4 x 18,1 cm
Don anonyme (2004.177)

Roussil, Robert
Dessin érotique, 1950
Crayon noir sur papier
23,4 x 18 cm
Don anonyme (2004.178)

Roussil, Robert
Trois Petits Dessins érotiques, 1950
Encre sur papier
23,4 x 18 cm
Don anonyme (2004.179)

Roussil, Robert
Trois Petits Dessins de figures humaines, 1950
Encre sur papier
23,4 x 18 cm
Don anonyme (2004.180)

Roussil, Robert
Étude de figures étreintes, 1950
Mine de plomb sur papier
23,4 x 17,8 cm
Don anonyme (2004.181)

Roussil, Robert
Étude de figures étreintes, 1950
Mine de plomb sur papier
23,4 x 18 cm
Don anonyme (2004.182)

Roussil, Robert
Étude de figures étreintes, 1950
Mine de plomb sur papier
23,4 x 18 cm
Don anonyme (2004.183)

Roussil, Robert
Étude de figures nues pour « Structure de la paix (?) », vers 1952
Mine de plomb sur papier
23,4 x 17,8 cm
Don anonyme (2004.184)

Roussil, Robert
Étude de figures nues pour « Structure de la paix (2) », vers 1952
Mine de plomb sur papier
27 x 21 cm
Don anonyme (2004.185.R)

Roussil, Robert
Étude pour « Structure de la paix », vers 1952
Mine de plomb sur papier
23,4 x 18 cm
Don anonyme (2004.186.R)

Roussil, Robert
Étude pour « Structure de la paix », vers 1952
Mine de plomb sur papier
23,4 x 18 cm
Don anonyme (2004.186.V)

Roussil, Robert
Bonne et Heureuse Année au Congrès des peuples pour la paix, tenu à Vienne en 1952, 1952-1953
Encre et crayon rouge sur papier
26,1 x 18,4 cm
Don anonyme (2004.187)

Roussil, Robert
Nu debout, un bras au-dessus de la tête, 1952-1953
Mine de plomb sur papier
23,4 x 18 cm
Don anonyme (2004.188)

Roussil, Robert
Étude pour une « Mère à l'enfant », 1953
Mine de plomb sur papier
23,4 x 18 cm
Don anonyme (2004.189)

Roussil, Robert
Étude de deux figures enlacées, 1953
Mine de plomb sur papier
23,4 x 18 cm
Don anonyme (2004.190)

Roussil, Robert
Parole, entre 1958 et 1963
Gravure sur bois avec calligraphie à l'encre de Chine et mine de plomb
38,3 x 25,2 cm
Don anonyme (2004.208)

Roussil, Robert
Je sais à quoi tu penses, entre 1958 et 1963
Gravure sur bois avec calligraphie à l'encre de Chine et mine de plomb
52 x 38,6 cm
Don anonyme (2004.209)

Roussil, Robert
Pérennité, entre 1958 et 1963
Gravure sur bois avec calligraphie à l'encre de Chine et mine de plomb
50,3 x 38,4 cm
Don anonyme (2004.210)

Roussil, Robert
Étude pour une céramique, 1960
Encre sur papier
26,9 x 19,5 cm
Don anonyme (2004.191)

Roussil, Robert
Étude pour une céramique, 1960
Crayon feutre sur papier
27 x 20 cm
Don anonyme (2004.192)

Roussil, Robert
Étude pour une céramique, 1960
Crayon feutre sur papier
20 x 25,9 cm
Don anonyme (2004.193)

Roussil, Robert
Samedi très tard, de la suite *Les Douze Jours de la semaine*, 1963
Gravure sur bois, H.S.
67 x 51 cm (papier); 40,8 x 34 cm (image)
Don anonyme (2004.211)

Roussil, Robert
Samedi très tard, de la suite *Les Douze Jours de la semaine*, 1963
Gravure sur bois, H.S.
67 x 50,8 cm (papier); 40,8 x 34 cm (image)
Don anonyme (2004.212)

Roussil, Robert
Sans titre, de la suite *Les Douze Jours de la semaine*, 1963
Gravure sur bois, H.S.
51 x 67 cm (papier); 34 x 40,9 cm (image)
Don anonyme (2004.213)

Roussil, Robert
Sans titre, de la suite *Les Douze Jours de la semaine*, 1963
Gravure sur bois, H.S.
67 x 50,8 cm (papier); 41 x 32,4 cm (image)
Don anonyme (2004.214)

Roussil, Robert
Jeudi, de la suite *Les Douze Jours de la semaine*, 1963
Gravure sur bois, H.S.
50 x 62,7 cm (papier); 32,8 x 43,2 cm (image)
Don anonyme (2004.215)

Roussil, Robert
Sans titre, de la suite *Les Douze Jours de la semaine*, 1963
Gravure sur bois, H.S.
67 x 50,7 cm (papier); 43,2 x 32,3 cm (image)
Don anonyme (2004.216)

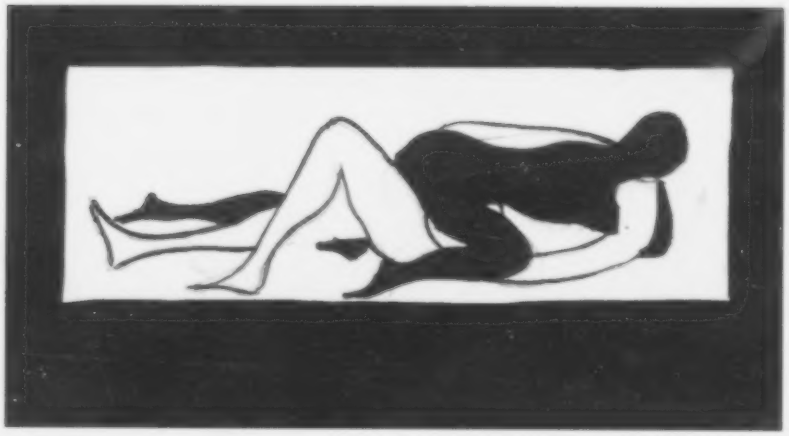
Roussil, Robert

Roussil, Robert
Mardi, de la suite *Les Douze Jours de la semaine*, 1963
Gravure sur bois, H.S.
67 x 51,2 cm (papier); 40,3 x 32,4 cm (image)
Don anonyme (2004.218)

Roussil, Robert
Mardi, de la suite *Les Douze Jours de la semaine*, 1963
Gravure sur bois, H.S.
60,5 x 50,2 cm (papier); 39,2 x 31,8 cm (image)
Don anonyme (2004.219)

Roussil, Robert
Jour spécial, de la suite *Les Douze Jours de la semaine*, 1963
Gravure sur bois, H.S.
48,5 x 59,2 cm (papier); 32,5 x 43,2 cm (image)
Don anonyme (2004.220)

Roussil, Robert
Vendredi midi, de la suite *Les Douze Jours de la semaine*, 1963
Gravure sur bois, H.S.
67,5 x 51,2 cm (papier); 40,2 x 32 cm (image)
Don anonyme (2004.221)



Roussil, Robert
Dimanche, de la suite *Les Douze jours de la semaine*, 1963
Gravure sur bois, HS
57.5 x 65.8 cm (papier); 40 x 42 cm (image)
Don anonyme (2004.222)

Roussil, Robert
Étude pour « Positions essentielles pour faire l'amour », 1967
Mine de plomb et encre noire sur papier cartonné collé sur papier cartonné encré noir
17 x 20 cm (papier encré); 7.2 x 12.4 cm (image)
Don anonyme (2004.194)

Roussil, Robert
Étude pour « Positions essentielles pour faire l'amour », 1967
Mine de plomb et encre noire sur papier cartonné collé sur papier cartonné encré noir
17 x 16 cm (papier encré); 7 x 10.6 cm (image)
Don anonyme (2004.195)

Roussil, Robert
Étude pour « Positions essentielles pour faire l'amour », 1967
Mine de plomb et encre noire sur papier cartonné collé sur papier cartonné encré noir
17 x 23 cm (papier encré); 8.7 x 18.1 cm (image)
Don anonyme (2004.196)

Roussil, Robert
Étude pour « Positions essentielles pour faire l'amour », 1967
Mine de plomb et encre noire sur papier cartonné collé sur papier cartonné encré noir
17 x 23 cm (papier encré); 9.4 x 19.4 cm (image)
Don anonyme (2004.197)

Roussil, Robert
Étude pour « Positions essentielles pour faire l'amour », 1967
Mine de plomb et encre noire sur papier cartonné collé sur papier cartonné encré noir
26.7 x 17.7 cm (papier encré);
22.2 x 8.2 cm (image)
Don anonyme (2004.198)

Roussil, Robert
Étude pour « Positions essentielles pour faire l'amour », 1967
Mine de plomb et encre noire sur papier cartonné collé sur papier cartonné encré noir
21.5 x 23.1 cm (papier encré);
13 x 7 cm (image)
Don anonyme (2004.199)

Roussil, Robert
Étude pour « Positions essentielles pour faire l'amour », 1967
Mine de plomb et encre noire sur papier cartonné collé sur papier cartonné encré noir
26.5 x 14.3 cm (papier encré);
18.5 x 6.8 cm (image)
Don anonyme (2004.200)

Roussil, Robert
Étude pour « Positions essentielles pour faire l'amour », 1967
Mine de plomb et encre noire sur papier cartonné collé sur papier cartonné encré noir
20 x 20.2 cm (papier encré);
8.6 x 13 cm (image)
Don anonyme (2004.201)

Roussil, Robert
Étude pour « Positions essentielles pour faire l'amour », 1967
Mine de plomb et encre noire sur papier cartonné collé sur papier cartonné encré noir
14.5 x 27 cm (papier encré);
6.3 x 18.8 cm (image)
Don anonyme (2004.202)

Roussil, Robert
Étude pour « Positions essentielles pour faire l'amour », 1967
Mine de plomb et encre noire sur papier cartonné collé sur papier cartonné encré noir
37 x 19.9 cm (papier encré);
30.8 x 12.8 cm (image)
Don anonyme (2004.204)

Roussil, Robert
Gâtisse humaine et fermeture éclair, 1968
Livre d'artiste incluant 24 lithographies de Robert Roussil et des fragments poétiques de Claude Belleau, tirage de 150
37.8 x 27.8 cm
Achat (2004.223)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Gâtisse humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, tirage de 150
37.3 x 27 cm (papier); 23.6 x 18 cm (image)
Achat (2004.223.01)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Gâtisse humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, tirage de 150
37.3 x 27 cm (papier); 23.6 x 18 cm (image)
Achat (2004.223.02)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Gâtisse humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, tirage de 150
37.3 x 27 cm (papier); 23.6 x 18 cm (image)
Achat (2004.223.03)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Gâtisse humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, tirage de 150
37.3 x 27 cm (papier); 23.6 x 18 cm (image)
Achat (2004.223.04)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Gâtisse humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, tirage de 150
37.3 x 27 cm (papier); 23.6 x 18 cm (image)
Achat (2004.223.05)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Gâtisse humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, tirage de 150
37.3 x 27 cm (papier); 23.6 x 18 cm (image)
Achat (2004.223.06)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Gâtisse humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, tirage de 150
37.3 x 27 cm (papier); 23.6 x 18 cm (image)
Achat (2004.223.07)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, tirage de 150
37.3 × 27 cm (papier); 23.6 × 18 cm (image)
Achat (2004.223.08)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, tirage de 150
37.3 × 27 cm (papier); 23.6 × 18 cm (image)
Achat (2004.223.09)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, tirage de 150
37.3 × 27 cm (papier); 23.6 × 18 cm (image)
Achat (2004.223.10)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, tirage de 150
37.3 × 27 cm (papier); 23.6 × 18 cm (image)
Achat (2004.223.11)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, tirage de 150
37.3 × 27 cm (papier); 23.6 × 18 cm (image)
Achat (2004.223.12)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, tirage de 150
37.3 × 27 cm (papier); 23.6 × 18 cm (image)
Achat (2004.223.13)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, tirage de 150
37.3 × 27 cm (papier); 23.6 × 18 cm (image)
Achat (2004.223.14)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, tirage de 150
37.3 × 27 cm (papier); 23.6 × 18 cm (image)
Achat (2004.223.15)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, tirage de 150
37.3 × 27 cm (papier); 23.6 × 18 cm (image)
Achat (2004.223.16)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, tirage de 150
37.3 × 27 cm (papier); 23.6 × 18 cm (image)
Achat (2004.223.17)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, tirage de 150
37.3 × 27 cm (papier); 23.6 × 18 cm (image)
Achat (2004.223.18)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, tirage de 150
37.3 × 27 cm (papier); 23.6 × 18 cm (image)
Achat (2004.223.19)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, tirage de 150
37.3 × 27 cm (papier); 23.6 × 18 cm (image)
Achat (2004.223.20)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, tirage de 150
37.3 × 27 cm (papier); 23.6 × 18 cm (image)
Achat (2004.223.21)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, tirage de 150
37.3 × 27 cm (papier); 23.6 × 18 cm (image)
Achat (2004.223.22)

Roussil, Robert
[illegible]
Lithographie, tirage de 150
[illegible]

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, tirage de 150
37.3 × 27 cm (papier); 23.6 × 18 cm (image)
Achat (2004.223.24)

Roussil, Robert
Galaxie humaine et fermeture éclair, 1968
Livre d'artiste incluant 22 des 24 lithographies (exemplaire tiré à part), 48/50
33.2 × 26.5 cm
Don anonyme (2004.224)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, 48/50
33 × 26.5 cm (papier); 23.6 × 18 cm (image)
Don anonyme (2004.224.01)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, 48/50
33 × 26.5 cm (papier); 23.6 × 18 cm (image)
Don anonyme (2004.224.02)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, 48/50
33 × 26.5 cm (papier); 23.6 × 18 cm (image)
Don anonyme (2004.224.03)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, 48/50
33 × 26.5 cm (papier); 23.6 × 18 cm (image)
Don anonyme (2004.224.04)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, 48/50
33 × 26.5 cm (papier); 23.6 × 18 cm (image)
Don anonyme (2004.224.05)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, 48/50
33 × 26.5 cm (papier); 23.6 × 18 cm (image)
Don anonyme (2004.224.06)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, 48/50
33 × 26.5 cm (papier); 23.6 × 18 cm (image)
Don anonyme (2004.224.07)

Roussil, Robert

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, 48/50
33 x 26,5 cm (papier); 23,6 x 18 cm (image)
Don anonyme (2004.224.08)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, 48/50
33 x 26,5 cm (papier); 23,6 x 18 cm (image)
Don anonyme (2004.224.09)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, 48/50
33 x 26,5 cm (papier); 23,6 x 18 cm (image)
Don anonyme (2004.224.10)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, 48/50
33 x 26,5 cm (papier); 23,6 x 18 cm (image)
Don anonyme (2004.224.11)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, 48/50
33 x 26,5 cm (papier); 23,6 x 18 cm (image)
Don anonyme (2004.224.12)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, 48/50
33 x 26,5 cm (papier); 23,6 x 18 cm (image)
Don anonyme (2004.224.13)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, 48/50
33 x 26,5 cm (papier); 23,6 x 18 cm (image)
Don anonyme (2004.224.14)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, 48/50
33 x 26,5 cm (papier); 23,6 x 18 cm (image)
Don anonyme (2004.224.15)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, 48/50
33 x 26,5 cm (papier); 23,6 x 18 cm (image)
Don anonyme (2004.224.16)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, 48/50
33 x 26,5 cm (papier); 23,6 x 18 cm (image)
Don anonyme (2004.224.17)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, 48/50
33 x 26,5 cm (papier); 23,6 x 18 cm (image)
Don anonyme (2004.224.18)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, 48/50
33 x 26,5 cm (papier); 23,6 x 18 cm (image)
Don anonyme (2004.224.19)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, 48/50
33 x 26,5 cm (papier); 23,6 x 18 cm (image)
Don anonyme (2004.224.20)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, 48/50
33 x 26,5 cm (papier); 23,6 x 18 cm (image)
Don anonyme (2004.224.21)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Galaxie humaine et fermeture éclair*, 1968
Lithographie, 48/50
33 x 26,5 cm (papier); 23,6 x 18 cm (image)
Don anonyme (2004.224.22)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Gaufrage, H.S.
50,7 x 60,2 cm (papier); 42 x 51 cm (image)
Don anonyme (2004.225)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Collagraphie, 16/20
109,2 x 74,8 cm (papier)
106 x 54,3 cm (image)
Don anonyme (2004.226)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Collagraphie, 5/15
108,8 x 74,7 cm (papier)
106,4 x 54,5 cm (image)
Don anonyme (2004.227)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Collagraphie, 15/15
109,2 x 75 cm (papier); 106 x 54,3 cm (image)
Don anonyme (2004.229)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Collagraphie, 10/15
109,3 x 74,7 cm (papier)
106 x 54,3 cm (image)
Don anonyme (2004.230)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Collagraphie, H.S.
109,5 x 74,7 cm (papier)
106 x 54,3 cm (image)
Don anonyme (2004.231)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Collagraphie, 3/15
109,3 x 74,9 cm (papier)
106,2 x 54,3 cm (image)
Don anonyme (2004.232)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Gravure sur bois, 14/20
54,6 x 74,7 cm (papier); 47 x 59 cm (image)
Don anonyme (2004.233)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Gravure sur bois, 17/20
52 x 74,5 cm (papier); 46,8 x 59 cm (image)
Don anonyme (2004.234)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Gravure sur bois, 10/20
[illegible]

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Gravure sur bois, 11/20
57,6 x 74,6 cm (papier); 46,8 x 59 cm (image)
Don anonyme (2004.232)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Gravure sur bois, H.S.
62,2 x 50 cm (papier); 59 x 47 cm (image)
Don anonyme (2004.238)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Gravure sur bois, H.S.
54,8 x 37,4 cm (papier); 54,2 x 36,7 cm (image)
Don anonyme (2004.239)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Collagraphie, 3/15
54,5 x 38 cm (papier); 54,5 x 37 cm (image)
Don anonyme (2004.240)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Collagraphie, 10/15
57,4 x 51,2 cm (papier); 53 x 37,5 cm (image)
Don anonyme (2004.241)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Collagraphie, 9/15
67,3 x 51,7 cm (papier); 53 x 37,5 cm (image)
Don anonyme (2004.242)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Gravure sur bois, 8/13
72,7 x 52 cm (papier); 66 x 47 cm (image)
Don anonyme (2004.243)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Gravure sur bois, 10/13
71 x 52,4 cm (papier); 66 x 47 cm (image)
Don anonyme (2004.244)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Gravure sur bois, 7/13
72,7 x 52 cm (papier); 66 x 47 cm (image)
Don anonyme (2004.245)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Gravure sur bois, 9/13
64,5 x 51,8 cm (papier); 64,2 x 46,7 cm (image)
Don anonyme (2004.246)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Gravure sur bois, H.S.
69,5 x 52,5 cm (papier); 63,8 x 46,5 cm (image)
Don anonyme (2004.247)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Gravure sur bois, 2/12
63,8 x 40,6 cm (papier); 58,1 x 34,7 cm (image)
Don anonyme (2004.248)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Gravure sur bois, 23/30
71,2 x 52 cm (papier); 56 x 43,2 cm (image)
Don anonyme (2004.249)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Collagraphie, 4/7
70,7 x 36,5 cm (papier); 65,3 x 30,8 cm (image)
Don anonyme (2004.250)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Collagraphie, H.S.
70,8 x 37,2 cm (papier); 65,1 x 30,8 cm (image)
Don anonyme (2004.251)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Collagraphie, 4/8
75 x 37 cm (papier); 65,1 x 30,9 cm (image)
Don anonyme (2004.252)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Collagraphie, 7/10
74,7 x 37 cm (papier); 65,1 x 30,8 cm (image)
Don anonyme (2004.253)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Collagraphie, 8/10
75 x 37 cm (papier); 65,1 x 30,9 cm (image)
Don anonyme (2004.254)

Roussil, Ro[illegible]
Sans titre, 19/2
Collagraphie, 9/10
74,8 x 37,4 cm (papier); 65,1 x 30,9 cm (image)
Don anonyme (2004.255)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Collagraphie, 1/10
71 x 36,4 cm (papier); 65,4 x 30,7 cm (image)
Don anonyme (2004.256)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Collagraphie, 4/10
73,5 x 52,2 cm (papier); 57,5 x 39 cm (image)
Don anonyme (2004.257)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Collagraphie, 1/7
104,3 x 74,3 cm (papier);
76,8 x 39,5 cm (image)
Don anonyme (2004.258)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Gravure sur bois, 9/15
109,4 x 74,8 cm (papier);
102,5 x 63,8 cm (image)
Don anonyme (2004.259)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Collagraphie, 9/11
74,5 x 104,5 cm (papier); 58 x 99,4 cm (image)
Don anonyme (2004.260)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Collagraphie, 5/11
74,3 x 104,5 cm (papier); 58 x 99,4 cm (image)
Don anonyme (2004.261)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Collagraphie, 3/13
74,7 x 50,6 cm (papier); 46,4 x 36,4 cm (image)
Don anonyme (2004.262)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Collagraphie, 13/14
74,8 x 54,4 cm (papier); 55,4 x 32,3 cm (image)
Don anonyme (2004.263)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Collagraphie, 1/15
59,7 x 49,2 cm (papier); 47,5 x 38,5 cm (image)
Don anonyme (2004.264)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Collagraphie, 2/15
74,2 x 52,4 cm (papier); 47,5 x 36,5 cm (image)
Don anonyme (2004.263)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Collagraphie, 3/15
74,9 x 54,4 cm (papier); 46,6 x 39 cm (image)
Don anonyme (2004.266)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Collagraphie, 4/15
58 x 42,5 cm (papier); 46,6 x 39 cm (image)
Don anonyme (2004.267)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Collagraphie, 8/15
74,8 x 51,5 cm (papier); 46,6 x 33 cm (image)
Don anonyme (2004.268)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Collagraphie, 9/15
74,8 x 54,4 cm (papier); 46,6 x 39 cm (image)
Don anonyme (2004.269)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Collagraphie, 12/15
74,8 x 54,4 cm (papier); 46,6 x 39 cm (image)
Don anonyme (2004.270)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Collagraphie, 2/12
55,2 x 46,4 cm (papier); 44,6 x 36,8 cm (image)
Don anonyme (2004.271)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Collagraphie, 3/12
74,8 x 51,2 cm (papier); 44,6 x 36,8 cm (image)
Don anonyme (2004.272)

Roussil, Robert
Sans titre, 1972
Collagraphie, 11/12
74,8 x 52 cm (papier); 44,6 x 36,8 cm (image)
Don anonyme (2004.273)

Roussil, Robert
Le Cid par terre et sourire aux enfants de l'espoir, 1972
Gravure sur bois et pochoir, 1/1
51,1 x 74,8 cm (papier); 44,7 x 73 cm (image)
Don anonyme (2004.274)

Roussil, Robert
Le Cid par terre et sourire aux enfants de l'espoir, 1972
Gravure sur bois et pochoir, 1/1
51,1 x 74,8 cm (papier); 44,7 x 73 cm (image)
Don anonyme (2004.275)

Roussil, Robert
Le Cid par terre et sourire aux enfants de l'espoir, 1972
Gravure sur bois et pochoir, 1/1
51,1 x 74,8 cm (papier); 44,7 x 73 cm (image)
Don anonyme (2004.276)

Roussil, Robert
Le Cid par terre et sourire aux enfants de l'espoir, 1972
Gravure sur bois et pochoir, 1/1
51,1 x 74,8 cm (papier); 44,7 x 73 cm (image)
Don anonyme (2004.277)

Roussil, Robert
Sans titre, 1974
Gravure au carborundum, 92/100
26,4 x 19,5 cm (papier); 24,5 x 18,5 cm (image)
Don anonyme (2004.280)

Roussil, Robert
Sans titre, 1974
Gravure au carborundum, 100/100
26,4 x 19,5 cm (papier); 24,5 x 18,5 cm (image)
Don anonyme (2004.281)

Roussil, Robert
Sans titre, 1975
Crayon feutre sur papier
27 x 21 cm
Don anonyme (2004.205)

Roussil, Robert
Sans titre, 1975
Mine de plomb, encre et crayon feutre sur papier
26,9 x 18,8 cm
Don anonyme (2004.206)

Roussil, Robert
Sans titre, 1975
Mine de plomb, encre et crayon feutre sur papier
20,3 x 18,4 cm
Don anonyme (2004.207)

Roussil, Robert
Sans titre, 1975
Collagraphie, 4/11
47,8 x 52,5 cm (papier); 24,6 x 45,8 cm (image)
Don anonyme (2004.262)

Roussil, Robert
Sans titre, 1975
Collagraphie, 2/16
52 x 37,6 cm (papier); 44,6 x 24,6 cm (image)
Don anonyme (2004.263)

Roussil, Robert
Sans titre, 1975
Collagraphie, 3/16
52 x 37,5 cm (papier); 44,6 x 24,6 cm (image)
Don anonyme (2004.264)

Roussil, Robert
Sans titre, 1975
Collagraphie, 4/16
53 x 38,2 cm (papier); 44,6 x 24,6 cm (image)
Don anonyme (2004.265)

Simard, Claude
Sans titre, 1989
Huile sur papier
152,5 x 102 cm (papier); 147,4 x 97,6 cm (image)
Don: Gilbert Normand (2003.304)

Simard, Claude
Sans titre, 1991
Aquarelle, mine de plomb et crayon de couleur sur papier
76 x 56 cm (papier); 71,3 x 51,2 cm (image)
Don: Gilbert Normand (2003.302)

Simard, Claude
Sans titre, 1991
Aquarelle, mine de plomb et crayon de couleur sur papier
76 x 56,5 cm (papier); 28,5 x 51,8 cm (image)
Don: Gilbert Normand (2003.303)

Simonin, Francine

Simonin, Francine

Simonin, Francine

Simonin, Francine

Simonin, Francine

Simonin, Francine

Simonin, Francine

Tapies, Antoni

INSTALLATION

Delavalle, Jean-Marie

Goulet, Michel

PEINTURE

Béliveau, Stéphanie

Bellemare, Roger

Bellemare, Roger

Bellemare, Roger

Elliott, David

Ewen, Paterson

Gagnon, Charles

Gaucher, Yves
DBS + P. J., 1990
Acrylique sur toile
198,5 x 122 cm
Don: Christian Maillhot (2004.448)

Heward, John
Sans titre, 1978
Acrylique sur toile
238 x 183,5 cm
Don: Christian Maillhot (2004.449)

Heward, John
Sans titre, 1979-1980
Acrylique sur toile
202,5 x 152,5 cm
Don: Christian Maillhot (2004.450)

Jauran (Rodolphe de Repentigny)
Esquisse abstraite n° 7, 1956
Huile sur papier
39,5 x 28,5 cm
Achat (2004.56)

Jean, Jocelyn
Indications diverses n° 7 (Très loin au-dessus, très loin en dessous), 1987
Acrylique sur toile, encaustique sur bois et métal (diptyque)
248 x 344 cm (ensemble)
Don: Rose-Mai Roy (2003.397)

Jean, Jocelyn
Apparences : la perspective et le hasard, 1991
Acrylique, huile et crayon sur toile
196,5 x 333,6 cm
Don: Jocelyn Jean (2003.398)

Jean, Jocelyn
J'habite un caillou : je prends mes distances, 2000-2001
Acrylique et fil sur toile
210,8 x 210,8 cm
Achat grâce à l'appui du Conseil des Arts du Canada dans le cadre de son programme d'aide aux acquisitions (2004.415)

Juneau, Denis
Non-figuratif, 1958
Huile sur panneau de fibre de bois
122 x 81,3 cm
Don: Denis Juneau (2004.639)

Juneau, Denis
Des couleurs, 1963
Huile sur toile
106,7 x 106,7 cm
Don: Louise S. Léonard (2004.446)

Juneau, Denis
Horizontal sur vert, 1968
Acrylique sur toile
173 x 173 cm
Don: Denis Juneau (2004.640)

Kiopini, Christian
Sans titre, 1977
Acrylique sur toile
185 x 278 cm
Don: Monique Gauthier à la mémoire de Jean-Louis Kiopini (2004.455)

Kiopini, Christian
Rouge sur rouge, 1978
Acrylique sur toile laminée
160 x 195 cm
Don: Monique Gauthier à la mémoire de Jean-Louis Kiopini (2004.456)

La Rue, Stéphane
Push-Pull, 1997
Acrylique sur panneau dur et cadre de bois, reproduction sur carton découpé et assemblé (casse-tête) collé sur panneau dur et cadre de bois (diptyque)
44,5 x 213 x 18,7 cm (1er élément);
44,3 x 67,6 x 18,7 cm (2e élément)
Don: Roger Bellemare (2004.425)

Lacasse, François
[illegible]

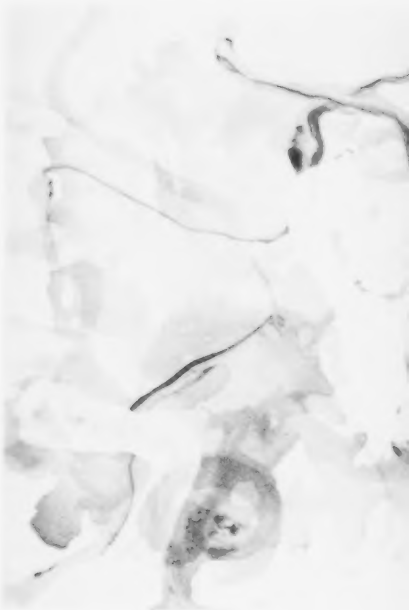
Leduc, Fernand
Fissure vermillon, 1968
Acrylique sur toile
89 x 116 cm
Don: Fernand Trembley (2004.453)

Lemieux, Jean Paul
Filets de pêche à Port-au-Persil, 1951
Huile sur carton collé sur panneau de gypse
53,4 x 76,3 cm
Don: Gilles Demers (2004.167)

Lemieux, Jean Paul
La Mort par un clair matin, 1963
Huile sur toile
106,5 x 78,5 cm
Achat grâce à des contributions d'Hydro-Québec et de la Fondation du Musée national des beaux-arts du Québec (2004.172)

Letendre, Rita
Sans titre, 1952
Huile sur toile
19,8 x 26,6 cm
Don anonyme (2004.311)

Letendre, Rita
Jardin d'étoiles, 1953
Huile sur carton
30,8 x 51 cm
Don anonyme (2004.312)



Letendre, Rita
Jazz à Amsterdam, 1953-1954
Huile sur carton
60,5 x 79,8 cm
Don anonyme (2004.313)

Letendre, Rita
Ressac, 1954
Huile sur carton
81 x 60 cm
Don anonyme (2004.314)

Letendre, Rita
Adieu Sézanne, 1955
Huile sur carton
60,2 x 80,8 cm
Don anonyme (2004.315)

Letendre, Rita
Bivouac, 1955
Huile sur toile
50,8 x 66 cm
Don anonyme (2004.316)

Letendre, Rita
Épouse fébrile, 1956
Huile sur toile
94 x 122 cm
Don anonyme. Restauration effectuée par le Centre de conservation du Québec (2004.317)

Letendre, Rita
Jour de printemps ou La Patrie du mime, 1956-1957
Huile sur toile
61,2 x 81,2 cm
Don anonyme. Restauration effectuée par le Centre de conservation du Québec (2004.318)

Letendre, Rita
Espaces changeants, 1964
Huile sur toile
54 x 65 cm
Don anonyme (2004.319)

Letendre, Rita
Drift, 1964
Huile sur toile
45,7 x 51 cm
Don anonyme (2004.320)

Letendre, Rita
Impact, 1964
Huile sur toile
76 x 101 cm
Don anonyme (2004.321)

Letendre, Rita
Chock, 1966
Acrylique sur toile
121,4 x 101,5 cm
Don anonyme (2004.322)

Letendre, Rita
Espace, 1967
Acrylique sur toile
127 x 183 cm
Don anonyme. Restauration effectuée par le Centre de conservation du Québec (2004.323)

Letendre, Rita
Lumière boréale ou Northern Lights, 1968
Acrylique sur toile
227,3 x 152,5 cm
Don anonyme. Restauration effectuée par le Centre de conservation du Québec (2004.324)

Letendre, Rita
Sun Song, 1969
Acrylique sur toile
217,5 x 369,2 cm
Don anonyme (2004.325)

Letendre, Rita
Pulsation, 1970
Acrylique sur toile
152,5 x 183 cm
Don anonyme. Restauration effectuée par le Centre de conservation du Québec (2004.326)

Letendre, Rita
Sharav II, 1973
Acrylique sur toile
153 x 243,8 cm
Don anonyme (2004.327)

Letendre, Rita
Oradek, 1976
Acrylique sur toile
214 x 549 cm
Don anonyme (2004.380)

Letendre, Rita
Aura, 1979
Acrylique sur toile
243,8 x 243,8 cm
Don anonyme (2004.381)

Letendre, Rita
The Dream of the Midsummer Night's Dream, vers 1981
Acrylique sur toile
258,5 x 305 cm
Don anonyme (2004.382)

Letendre, Rita
An Awakening, 1984
Acrylique sur toile
153 x 203,5 cm
Don anonyme (2004.383)

Letendre, Rita
Arctic Sun, 1990
Acrylique sur toile
152,8 x 183 cm
Don anonyme (2004.384)

Levasseur, Suzelle
N° 179, 1987
Acrylique sur toile
214 x 175 cm
Don : Bernard Méoule (2004.454)

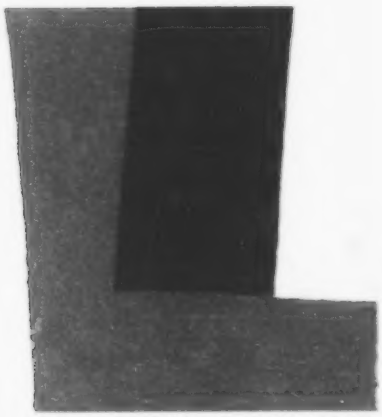
McEwen, Jean
Le Soleil et la mer, 1966
Acrylique sur toile
193,5 x 152,7 cm
Don : Simon Blais (2004.451)

McEwen, Jean
Ni plus ni moins n° 1, 1993
Huile sur toile
198,5 x 208,5 cm
Don : Jean et Denise Bissonnette (2004.452)

Molinari, Guido
Angle rouge, 1953
Huile sur toile
50,5 x 63 cm
Achat (2004.436)

Molinari, Guido
Vent bleu 4, 1995
Acrylique sur toile
273 x 346 cm
Don : Guido Molinari (2004.419)

Molinari, Guido
Vent bleu 5, 1995
Acrylique sur toile
273 x 346 cm
Don : Guido Molinari (2004.420)



© Succession Guido Molinari / SODRAC (Montréal) 2005

Pellan, Alfred
Jardin d'Olivia-A-, 1968
Huile sur carton
19,5 x 38 cm
Don : Succession Alfred Pellan (2004.457)

Robert, Louise
N° 78-161, 1989
Huile sur toile
183 x 183 cm
Don : Micheline Béland-Richer (2004.447)

PHOTOGRAPHIE

Angel, Dominique
Pièce supplémentaire, 1998, tirage 2000
Épreuves à développement chromogène (polyptyque), 2/3
102,5 x 83,5 cm (chacun des cinq éléments)
Don : Dominique Angel (2004.585)

Baillargeon, Richard
Le Portail japonais, de la série *Comme des îles*, 1987-1991
Épreuve à la gélatine argentique sur carton mousse, 1/2
47 x 60 cm
Don : Richard Baillargeon (2004.548)

Baillargeon, Richard
Homme penché, de la série *Comme des îles*, 1987-1991
Épreuve à la gélatine argentique sur carton mousse, 1/2
47 x 60 cm
Don : Richard Baillargeon (2004.549)

Baillargeon, Richard
Ebbig et reflexion, de la série *Comme des îles*, 1987-1991
Épreuve à la gélatine argentique sur carton mousse, 1/2
101,5 x 137 cm
Don : Richard Baillargeon (2004.550)

Baillargeon, Richard
Arbres et feuillages, de la série *Comme des îles*, 1987-1991
Épreuve à la gélatine argentique sur carton mousse, 1/2
76 x 101,5 cm
Don : Richard Baillargeon (2004.551)

Baillargeon, Richard
Le Serpent dans la vitrine, de la série *Comme des îles*, 1987-1991
Épreuve à la gélatine argentique sur carton mousse, 1/2
76 x 101,5 cm
Don : Richard Baillargeon (2004.552)

Baillargeon, Richard
Petit Arbre aux taches, de la série *Comme des îles*, 1987-1991
Épreuve à la gélatine argentique sur carton mousse, 1/2
76 x 101,5 cm
Don : Richard Baillargeon (2004.553)

Baillargeon, Richard
Le Singe, de la série *Comme des îles*, 1987-1991
Épreuve à la gélatine argentique sur carton mousse, 1/2
76 x 101,5 cm
Don : Richard Baillargeon (2004.554)

Baillargeon, Richard
Tiédeur religieuse dans un vivarium, de la série *Comme des îles*, 1987-1991
Épreuve à la gélatine argentique sur carton mousse, 1/2
101,5 x 137 cm
Don : Richard Baillargeon (2004.555)

Baillargeon, Richard
Paysage intérieur, de la série *Comme des îles*, 1987-1991
Épreuve à la gélatine argentique sur carton mousse, 1/2
101,5 x 137 cm
Don : Richard Baillargeon (2004.556)

Baillargeon, Richard
Nautilage, de la série *Comme des îles*, 1987-1991
Épreuve à la gélatine argentique sur carton mousse, 1/2
101,5 x 137 cm
Don : Richard Baillargeon (2004.557)

Baillargeon, Richard
Poisson, de la série *Comme des îles*, 1987-1991
Épreuve à la gélatine argentique sur carton mousse, 1/2
76 x 101,5 cm
Don : Richard Baillargeon (2004.558)

Baillargeon, Richard
Branche et feuillages dans une vitrine, de la série *Comme des îles*, 1987-1991
Épreuve à la gélatine argentique sur carton mousse, 1/2
76 x 101,5 cm
Don : Richard Baillargeon (2004.559)

Baillargeon, Richard
Le Requin, de la série *Terres austères*, 1990-1997
Épreuve à la gélatine argentique sur carton mousse, 1/2
107 x 107 cm
Don : Richard Baillargeon (2004.560)

Baillargeon, Richard

Baillargeon, Richard
La Patte, de la série *Terres austères*, 1990-1997
Épreuve à la gélatine argentique sur carton mousse, 1/2
51 x 51 cm
Don : Richard Baillargeon (2004.562)

Baillargeon, Richard
L'Arbre dénudé, de la série *Terres austères*, 1990-1997
Épreuve à la gélatine argentique sur carton mousse, 1/2
51 x 51 cm
Don : Richard Baillargeon (2004.563)

Baillargeon, Richard
Le Coin, de la série *Terres austères*, 1990-1997
Épreuve à la gélatine argentique sur carton mousse, 1/2
51 x 51 cm
Don : Richard Baillargeon (2004.564)

Baillargeon, Richard
Vertèbres caudales, de la série *Terres austères*, 1990-1997
Épreuve à la gélatine argentique sur carton mousse, 1/2
51 x 51 cm
Don : Richard Baillargeon (2004.565)

Baillargeon, Richard
Le Dossier et l'interrupteur, de la série *Terres austères*, 1990-1997
Épreuve à la gélatine argentique sur carton mousse, 1/2
51 x 51 cm
Don : Richard Baillargeon (2004.566)

Baillargeon, Richard
L'Ichtyosaure, de la série *Terres austères*, 1990-1997
Épreuve à la gélatine argentique sur carton mousse, 1/2
51 x 51 cm
Don : Richard Baillargeon (2004.567)

Baillargeon, Richard
Bête cachée et feuillages, de la série *Terres austères*, 1990-1997
Épreuve à la gélatine argentique sur carton mousse, 1/2
51 x 51 cm
Don : Richard Baillargeon (2004.568)

Baillargeon, Richard
Le Dit défait, de la série *Terres austères*, 1990-1997
Épreuve à la gélatine argentique sur carton mousse, 1/2
51 x 51 cm
Don : Richard Baillargeon (2004.569)

Baillargeon, Richard
Vertèbres et sable, de la série *Terres austères*, 1990-1997
Épreuve à la gélatine argentique sur carton mousse, 1/2
51 x 51 cm
Don : Richard Baillargeon (2004.570)

Baillargeon, Richard
Rivière Rouge, de la série *Terres austères*, 1990-1997
Épreuve à la gélatine argentique sur carton mousse, 1/2
107 x 107 cm
Don : Richard Baillargeon (2004.571)

Baillargeon, Richard
Gueule et sable, de la série *Terres austères*, 1990-1997
Épreuve à la gélatine argentique sur carton mousse, 1/2
107 x 107 cm
Don : Richard Baillargeon (2004.572)

Baillargeon, Richard
[illegible]

Baillargeon, Richard
Les Algues, de la série *Terres austères*, 1990-1997
Épreuve à la gélatine argentique sur carton mousse, 1/2
107 x 107 cm
Don : Richard Baillargeon (2004.574)

Baillargeon, Richard
Prairie, de la série *Terres austères*, 1990-1997
Épreuve à la gélatine argentique sur carton mousse, 1/2
107 x 107 cm
Don : Richard Baillargeon (2004.575)

Baillargeon, Richard
Arbre sec, de la série *Terres austères*, 1990-1997
Épreuve à la gélatine argentique sur carton mousse, 1/2
28 x 28 cm
Don : Richard Baillargeon (2004.576)

Baillargeon, Richard
Traces, de la série *Terres austères*, 1990-1997
Épreuve à la gélatine argentique sur carton mousse, 1/2
28 x 28 cm
Don : Richard Baillargeon (2004.577)

Baillargeon, Richard
Sédiments, de la série *Terres austères*, 1990-1997
Épreuve à la gélatine argentique sur carton mousse, 1/2
28 x 28 cm
Don : Richard Baillargeon (2004.578)

Baillargeon, Richard
Aile d'os, de la série *Terres austères*, 1990-1997
Épreuve à la gélatine argentique sur carton mousse, 1/2
28 x 28 cm
Don : Richard Baillargeon (2004.579)

Baillargeon, Richard
Sol sèche, de la série *Terres austères*, 1990-1997
Épreuve à la gélatine argentique sur carton mousse, 1/2
28 x 28 cm
Don : Richard Baillargeon (2004.580)

Baillargeon, Richard
La Lampe bougée, de la série *Terres austères*, 1990-1997
Épreuve à la gélatine argentique sur carton mousse, 1/2
51 x 51 cm
Don : Richard Baillargeon (2004.581)

Chagnon, Alain
La Taverne, extérieur, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,5 x 25,2 cm (photographie); 27,8 x 35,7 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.80)

Chagnon, Alain
Monsieur Lachance et ses deux fils, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24,1 cm (photographie); 27,8 x 35,8 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.81)

Chagnon, Alain
Chips, langue et casse, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,4 x 24 cm (photographie); 27,8 x 35,8 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.82)

Chagnon, Alain
Les Deux fils, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24,1 cm (photographie); 27,8 x 35,9 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.83)

Chagnon, Alain
Deux gars, l'un tenant son verre, 1er décembre 1973, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24,1 cm (photographie); 27,8 x 35,5 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.84)

Chagnon, Alain
Table et verres de bière, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24,1 cm (photographie); 27,8 x 35,5 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.85)

Chagnon, Alain
Un gars dormant, 15 décembre 1973, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,4 x 24,1 cm (photographie); 27,5 x 35,5 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.86)

Chagnon, Alain
Un gars, avec un verre de bière, accoudé sur la table, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,4 x 24 cm (photographie); 27,8 x 35,9 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.87)

Chagnon, Alain
« Frisé » et un autre gars, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,5 x 24 cm (photographie); 27,8 x 35,5 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.88)

Chagnon, Alain
La Table, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24,1 cm (photographie); 27,8 x 35,7 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.89)

Chagnon, Alain
« Frisé » et Roméo « Brother » se tiraillant, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24,1 cm (photographie); 27,9 x 35,6 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.90)

Chagnon, Alain
« Frisé » et Roméo « Brother » se tiraillant, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24,1 cm (photographie); 27,8 x 35,5 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.91)

Chagnon, Alain
Homme au journal, 27 octobre 1973, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24 cm (photographie); 27,8 x 35,5 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.92)

Chagnon, Alain
Pierrot le Fou, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24 cm (photographie); 27,8 x 35,3 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.93)

Chagnon, Alain
Vieux Monsieur, barbe longue, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24 cm (photographie); 27,8 x 35,3 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.94)

Chagnon, Alain
Table, une bière et un verre, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24,1 cm (photographie); 27,8 x 35,4 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.95)

Chagnon, Alain
Vue générale, un gars vu de dos, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24,1 cm (photographie); 27,8 x 35,6 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.96)

Chagnon, Alain
Caisses de bière et lavabo, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24,1 cm (photographie); 27,8 x 35,6 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.97)

Chagnon, Alain
Un gars vu de dos, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24 cm (photographie); 27,8 x 35,6 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.98)

Chagnon, Alain
Trois gars discutant, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24 cm (photographie); 27,8 x 35,4 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.99)

Chagnon, Alain
Lucien et son chien, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24 cm (photographie); 27,8 x 35,4 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.100)

Chagnon, Alain
Table, un verre vide et un verre plein, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,4 x 24,1 cm (photographie); 27,8 x 35,8 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.101)

Chagnon, Alain
Deux Gars (Expos), de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24,1 cm (photographie); 27,8 x 35,8 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.102)

Chagnon, Alain
Fête de la retraite de monsieur Lachance, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24 cm (photographie); 27,8 x 35,9 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.103)

Chagnon, Alain
Monsieur Lachance dans sa chaise berçante, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,4 x 24 cm (photographie); 27,7 x 35,9 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.104)

Chagnon, Alain
Monstre, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24,1 cm (photographie); 27,8 x 35,4 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.105)

Chagnon, Alain
Monsieur Auger et son violon, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,4 x 24 cm (photographie); 27,8 x 35,1 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.106)

Chagnon, Alain
Trois Gars et photographies sur le mur, 15 décembre 1973, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,4 x 24 cm (photographie); 27,8 x 35,3 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.107)

Chagnon, Alain
« Frisé » pointant du doigt, 6 décembre 1973, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,4 x 24 cm (photographie); 27,8 x 35,5 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.108)

Chagnon, Alain
Un gars, la jambe dans le plâtre, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,4 x 24 cm (photographie); 27,8 x 35,6 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.109)

Chagnon, Alain
Jean-Claude « Ti-Rat » et deux gars, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,4 x 24 cm (photographie); 27,8 x 35,8 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.110)

Chagnon, Alain
Monsieur Allard et la télé, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24,1 cm (photographie); 27,8 x 35,5 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.111)

Chagnon, Alain
Monsieur Allard et un gars debout, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24,1 cm (photographie); 27,9 x 35,4 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.112)

Chagnon, Alain
Maurice Lachance et une gang, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24,1 cm (photographie); 27,8 x 35,3 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.113)

Chagnon, Alain
Bernard et deux gars trinquant, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24 cm (photographie); 27,8 x 35,4 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.114)

Chagnon, Alain
Pile de caisses de bière, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
24,1 x 16,3 cm (photographie); 35,5 x 27,8 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.115)

Chagnon, Alain
Jean-Claude « Ti-Rat », janvier 1973, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24 cm (photographie); 27,7 x 35,5 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.116)

Chagnon, Alain
Jean-Claude « Ti-Rat », son chat et un gars de la maison de chambres, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,4 x 24 cm (photographie); 27,8 x 35,4 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.117)

Chagnon, Alain
Jean-Claude « Ti-Rat » et son chat dans l'escalier, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24 cm (photographie); 27,7 x 35,4 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.118)

Chagnon, Alain
Jean-Claude « Ti-Rat » se pompant les biceps, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
24,2 x 16,3 cm (photographie); 35,5 x 27,8 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.119)

Chagnon, Alain
Jean-Claude « Ti-Rat » au travail, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,5 x 23,9 cm (photographie); 27,8 x 35,6 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.120)

Chagnon, Alain
Jean-Claude « Ti-Rat » pointant du doigt, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24,2 cm (photographie); 27,8 x 35,4 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.121)

Chagnon, Alain
Jean-Claude « Ti-Rat » et le bar, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24,1 cm (photographie); 27,8 x 35,4 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.122)

Chagnon, Alain
Jean-Claude « Ti-Rat » et Réjean, 21 décembre 1973, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24 cm (photographie); 27,8 x 35,5 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.123)

Chagnon, Alain
Réjean tirant du poignet, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,4 x 24,1 cm (photographie); 27,9 x 35,5 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.124)

Chagnon, Alain
Une gang jouant aux cartes, maison de chambres, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,4 x 24,1 cm (photographie); 27,8 x 35,5 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.125)

Chagnon, Alain
Réjean, les bras levés, et Jean-Claude « Ti-Rat », de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,5 x 23,9 cm (photographie); 27,9 x 35,4 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.126)

Chagnon, Alain
Réjean sur son lit, une bière à la main, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,4 x 24,1 cm (photographie); 27,8 x 35,6 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.128)

Chagnon, Alain
Réjean sur son lit, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
24 x 16,5 cm (photographie); 35,5 x 27,9 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.129)

Chagnon, Alain
Réjean à la taverne, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24,1 cm (photographie); 27,8 x 35,4 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.130)

Chagnon, Alain
Maison de chambres, un gars et une affiche, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
24 x 16,5 cm (photographie); 35,5 x 27,9 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.131)

Chagnon, Alain
Maison de chambres, deux gars au 26 onces, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,5 x 23,9 cm (photographie); 27,9 x 35,4 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.132)

Chagnon, Alain
Maison de chambres, un gars et une statue, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24 cm (photographie); 27,8 x 35,4 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.133)

Chagnon, Alain
Maison de chambres, un gars dans sa chambre, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24 cm (photographie); 27,8 x 35,5 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.134)

Chagnon, Alain
Maison de chambres, deux gars dans leur chambre, avril 1973, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,5 x 23,9 cm (photographie); 27,9 x 35,4 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.135)

Chagnon, Alain
Roméo « Brother » à la taverne, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
24,2 x 16,4 cm (photographie); 35,7 x 27,8 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.136)

Chagnon, Alain
Roméo « Brother », café, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
24,2 x 16,4 cm (photographie); 35,7 x 27,9 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.137)

Chagnon, Alain
Roméo « Brother », garde-robe, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24,1 cm (photographie); 27,9 x 35,5 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.138)

Chagnon, Alain
Roméo « Brother », télé, 19 décembre 1973, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,4 x 24,1 cm (photographie); 27,9 x 35,7 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.139)

Chagnon, Alain
Chez Roméo « Brother », 5 février 1974, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24,2 cm (photographie); 27,9 x 35,7 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.140)

Chagnon, Alain
Roméo « Brother » assis, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,4 x 24,1 cm (photographie); 27,9 x 35,6 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.141)

Chagnon, Alain
Monsieur Lelièvre, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24 cm (photographie); 27,8 x 35,7 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.142)

Chagnon, Alain

Chagnon, Alain
Monsieur Lelièvre, fils, chez lui, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24,2 cm (photographie); 27,8 x 35,4 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.144)

Chagnon, Alain
La Taverne vide, de la série *La Taverne*, 1973-1974
Épreuve à la gélatine argentique montée sur carton, 1/1
16,3 x 24,1 cm (photographie); 27,8 x 35,4 cm (carton)
Don : Alain Chagnon (2004.145)

Gerz, Jochen
L'arbre qui parle, 1985
Épreuves à la gélatine argentique et un texte imprimé (polyptyque)
208 x 321 cm (ensemble); 41,5 x 51,5 cm (chacun des 25 éléments); 41 x 51 cm (texte)
Don : Osirys Velasquez-Canonne (2004.67)

Grandmaison, Pascal
Près des porcs, Daniel, 1998
Épreuve à développement chromogène sur panneau de fibre de bois, 1/1
110,5 x 137 cm
Don: Pascal Grandmaison (2004.505)

Grandmaison, Pascal
Près des porcs, Daniel, 1998
Épreuve à développement chromogène sur panneau de fibre de bois, 1/1
110,5 x 137 cm
Don: Pascal Grandmaison (2004.506)

Grandmaison, Pascal
Près des porcs, Geneviève, 1998
Épreuve à développement chromogène sur panneau de fibre de bois, 1/1
110,5 x 136 cm
Don: Pascal Grandmaison (2004.507)

Grandmaison, Pascal
Près des porcs, Julie, 1998
Épreuve à développement chromogène sur panneau de fibre de bois, 1/1
119 x 146 cm
Don: Pascal Grandmaison (2004.508)

Grandmaison, Pascal
Près des porcs, Marie-Claude, 1998
Épreuve à développement chromogène sur panneau de fibre de bois, 1/1
134 x 109 cm
Don: Pascal Grandmaison (2004.509)

Grandmaison, Pascal
Près des porcs, Patrick, 1998
Épreuve à développement chromogène sur panneau de fibre de bois, 1/1
108 x 134 cm
Don: Pascal Grandmaison (2004.510)

Grandmaison, Pascal
Près des porcs, Yan, 1998
Épreuve à développement chromogène sur panneau de fibre de bois, 1/1
110,5 x 137 cm
Don: Pascal Grandmaison (2004.511)

Lacroix, Marc
« La Boule » (sculpture-habitation de Robert Roussil, vue intérieure), 1971
Épreuve à la gélatine argentique
21,6 x 28 cm
Don anonyme (2004.287)

Lacroix, Marc
« La Boule » (sculpture-habitation de Robert Roussil, vue intérieure), 1971
Épreuve à la gélatine argentique
22,8 x 28,8 cm
Don anonyme (2004.288)

Lacroix, Marc
« La Boule » (sculpture-habitation de Robert Roussil, vue intérieure), 1971
Épreuve à la gélatine argentique
29 x 23,5 cm
Don anonyme (2004.289)

Lacroix, Marc
« La Boule » (sculpture-habitation de Robert Roussil, vue intérieure), 1971
Épreuve à la gélatine argentique
29 x 23 cm
Don anonyme (2004.290)

Lacroix, Marc
Robert Roussil, 1972
Épreuve à la gélatine argentique (photomontage)
29,1 x 23 cm
Don anonyme (2004.291)

Lacroix, Marc
Robert Roussil, 1972
Épreuve à la gélatine argentique (photomontage)
29 x 23 cm
Don anonyme (2004.292)

Lacroix, Marc
Robert Roussil, 1972
Épreuve à la gélatine argentique
29,1 x 23 cm
Don anonyme (2004.293)

Primeau, Alex
Suzanne et Marcel Barbeau, Dyne et Jean-Paul Mousseau, Claude Gauvreau, vers 1950
Épreuve à la gélatine argentique
27,7 x 35,4 cm
Achat (2004.304)

Primeau, Alex
Muriel Guilbault, vers 1950
Épreuve à la gélatine argentique
32,1 x 27,8 cm
Achat (2004.305)

Primeau, Alex
« L'Envol d'une femme », 1952 (sculpture de Robert Roussil), 1952
Épreuve à la gélatine argentique
19 x 12 cm
Achat (2004.306)

Primeau, Alex
« Femme qui danse », 1953 (sculpture de Robert Roussil), 1953
Épreuve à la gélatine argentique
19 x 12,2 cm
Achat (2004.307)

Primeau, Alex
« Figure torsadée », 1954 (sculpture de Robert Roussil), 1954
Épreuve à la gélatine argentique
19 x 12 cm
Achat (2004.308)

Primeau, Alex
« Figure élancée », 1955 (sculpture de Robert Roussil), 1955
Épreuve à la gélatine argentique
19 x 12 cm
Achat (2004.309)

Szilasi, Gabor
À l'Hôtel Cloutier, Saint-Joseph-de-Beauce, 1973, tirage 2004
Épreuve à la gélatine argentique
35,3 x 27,7 cm (papier); 33,5 x 26 cm (image)
Achat grâce au Fonds d'acquisition des employé(e)s du Musée national des beaux-arts du Québec (2004.78)

Szilasi, Gabor
Salle de bain chez les Houde, Lotbinière, 1977, tirage 2004
Épreuve à développement chromogène
35,5 x 27,9 cm (papier); 33,6 x 26,1 cm (image)
Achat grâce au Fonds d'acquisition des employé(e)s du Musée national des beaux-arts du Québec (2004.79)

Verrier, Jacques
Robert Roussil, 1974
Épreuve à la gélatine argentique
30,5 x 19,5 cm
Don anonyme (2004.294)

Villers, André
« Grand Bois de piboule » (sculpture de Robert Roussil), 1972
Épreuve à la gélatine argentique
29,8 x 21,3 cm
Don anonyme (2004.295)

Villers, André
Murale de Robert Roussil (détail), 1972
Épreuve à la gélatine argentique
30 x 24 cm
Don anonyme (2004.296)

Villers, André
Robert Roussil et une sculpture aux moulins de Tourettes-sur-Loup, 1972
Épreuve à la gélatine argentique
29,8 x 24 cm
Don anonyme (2004.297)

Villers, André
« L'Isolateur » (sculpture de Robert Roussil), 1976
Épreuve à la gélatine argentique
26,5 x 24 cm
Don anonyme (2004.298)

Villers, André
« L'Isolateur » (sculpture de Robert Roussil), 1976
Épreuve à la gélatine argentique
30,4 x 24 cm
Don anonyme (2004.299)

Villers, André
Robert Roussil et « L'Isolateur », 1976
Épreuve à la gélatine argentique
30,4 x 24 cm
Don anonyme (2004.300)

Villers, André
Robert Roussil et « L'Isolateur », 1976
Épreuve à la gélatine argentique
30,4 x 24 cm
Don anonyme (2004.301)

Villers, André
Robert Roussil vu à partir de l'intérieur de « L'Isolateur », 1976
Épreuve à la gélatine argentique
30,4 x 23,7 cm
Don anonyme (2004.302)

Villers, André
Sans titre, 1976
Épreuve à la gélatine argentique
20 x 25,7 cm
Don anonyme (2004.303)

SCULPTURE

Ayot, Pierre
Janus, l'ange à deux têtes, 1992
Papier imprimé laminé sur contreplaqué et matériaux divers
585 x 135 x 135 cm
Don : Pointe-à-Callière, musée d'archéologie et d'histoire de Montréal (2004.64)

Boucher, Maximilien
Christ en croix, 1960
Chêne teinté rouge (corps) et acier (croix)
311 x 188 x 72 cm (corps); 450 x 252 x 9 cm (croix)
Don : Clercs de Saint-Viateur du Canada (2004.582)

Goodwin, Betty
How Long Does It Take for Any One Voice to Reach Another?, 1998
Bronze, acier et pastel
289,5 x 25,5 x 12,5 cm
Don : Martin et Betty Goodwin (2004.66)

Juneau, Denis
Sans titre, 1961
Fer soudé
89 x 56 x 53 cm
Don : Denis Juneau (2004.641)

Molinari, Guido
Configuration, 1966
Bois peint à l'acrylique
183,5 x 29 x 29 cm (chacun des quatre éléments)
Don : Guido Molinari (2004.421)

Molinari, Guido
Continuum rouge [Structure orangée et rouge], 1967
Acier peint
304,8 x 76,2 x 72,2 cm
Don : Guido Molinari (2004.422)

Molinari, Guido
Structure parallélogrammique, 1972, version 1987
Contreplaqué peint
94,5 x 247 x 190 cm
Don : Guido Molinari (2004.423)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire n° 2, vers 1971
Pierre et bois peints
2,5 x 6,5 x 1,8 cm
Achat grâce à une contribution des Amis du Musée national des beaux-arts du Québec (2004.589)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire n° 3, vers 1971
Pierre et bois peints
4,8 x 7,7 x 4 cm
Achat grâce à une contribution des Amis du Musée national des beaux-arts du Québec (2004.590)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire n° 4, vers 1971
Pierre et bois peints
2,9 x 4,2 x 3,8 cm
Achat grâce à une contribution des Amis du Musée national des beaux-arts du Québec (2004.591)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire n° 5, vers 1971
Pierre et bois peints
6,4 x 5,5 x 2,7 cm
Achat grâce à une contribution des Amis du Musée national des beaux-arts du Québec (2004.592)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire n° 6, vers 1971
Pierre et bois peints
7,2 x 7,4 x 5,6 cm
Achat grâce à une contribution des Amis du Musée national des beaux-arts du Québec (2004.593)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire n° 7, vers 1971
Pierre et bois peints
7,9 x 6 x 3,2 cm
Achat grâce à une contribution des Amis du Musée national des beaux-arts du Québec (2004.594)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire n° 8, vers 1971
Pierre et bois peints
5,5 x 7,3 x 5,4 cm
Achat grâce à une contribution des Amis du Musée national des beaux-arts du Québec (2004.595)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire n° 9, vers 1971
Pierre et bois peints
4,7 x 5,2 x 3,9 cm
Achat grâce à une contribution des Amis du Musée national des beaux-arts du Québec (2004.596)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire nº 10, vers 1971
Pierre et bois peints
3,7 x 5,8 x 4,7 cm
Achat grâce à une contribution des Amis
du Musée national des beaux-arts du Québec
(2004.597)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire nº 11, vers 1971
Pierre et bois peints
4,3 x 5,6 x 4 cm
Achat grâce à une contribution des Amis
du Musée national des beaux-arts du Québec
(2004.598)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire nº 12, vers 1971
Pierre et bois peints
5,5 x 15 x 4,7 cm
Achat grâce à une contribution des Amis
du Musée national des beaux-arts du Québec
(2004.599)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire nº 13, vers 1971
Pierre et bois peints
3 x 9,4 x 4,7 cm
Achat grâce à une contribution des Amis
du Musée national des beaux-arts du Québec
(2004.600)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire nº 14, vers 1971
Pierre et bois peints
3,6 x 6,5 x 3,3 cm
Achat grâce à une contribution des Amis
du Musée national des beaux-arts du Québec
(2004.601)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire nº 15, vers 1971
Pierre et bois peints
4,7 x 6,6 x 4 cm
Achat grâce à une contribution des Amis
du Musée national des beaux-arts du Québec
(2004.602)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire nº 16, vers 1971
Pierre et bois peints
3,7 x 7 x 4,2 cm
Achat grâce à une contribution des Amis
du Musée national des beaux-arts du Québec
(2004.603)

Pellan, Alfred
[illegible]

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire nº 18, vers 1971
Pierre et bois peints
5 x 7,2 x 2,8 cm
Achat grâce à une contribution des Amis
du Musée national des beaux-arts du Québec
(2004.605)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire nº 19, vers 1971
Pierre et bois peints
5,1 x 10,7 x 3,4 cm
Achat grâce à une contribution des Amis
du Musée national des beaux-arts du Québec
(2004.606)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire nº 20, vers 1971
Pierre et bois peints
6,8 x 8 x 4,8 cm
Achat grâce à une contribution des Amis
du Musée national des beaux-arts du Québec
(2004.607)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire nº 21, vers 1971
Pierre et bois peints
5,3 x 12,7 x 6,2 cm
Achat grâce à une contribution des Amis
du Musée national des beaux-arts du Québec
(2004.608)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire nº 22, vers 1971
Pierre et bois peints
6,3 x 12 x 7,2 cm
Achat grâce à une contribution des Amis
du Musée national des beaux-arts du Québec
(2004.609)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire nº 23, vers 1971
Pierre et bois peints
4,6 x 8,8 x 2,8 cm
Achat grâce à une contribution des Amis
du Musée national des beaux-arts du Québec
(2004.610)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire nº 24, vers 1971
Pierre et bois peints
2,8 x 7 x 2,5 cm
Achat grâce à une contribution des Amis
du Musée national des beaux-arts du Québec
(2004.611)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire nº 25, vers 1971
Pierre et bois peints
2,9 x 5,4 x 3,2 cm
Achat grâce à une contribution des Amis
du Musée national des beaux-arts du Québec
(2004.612)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire nº 26, vers 1971
Pierre et bois peints
4,8 x 7,2 x 2,8 cm
Don : Succession Alfred Pellan (2004.613)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire nº 27, vers 1971
Pierre et bois peints
4,4 x 4,7 x 4 cm
Don : Succession Alfred Pellan (2004.614)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire nº 28, vers 1971
Pierre et bois peints
6 x 13,5 x 4,8 cm
Don : Succession Alfred Pellan (2004.615)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire nº 29, vers 1971
Pierre et bois peints
4 x 10,3 x 2,7 cm
Don : Succession Alfred Pellan (2004.616)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire nº 30, vers 1971
Pierre et bois peints
7,6 x 11 x 3,8 cm
Don : Succession Alfred Pellan (2004.617)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire nº 31, vers 1971
Pierre et bois peints
6,8 x 9 x 5,7 cm
Don : Succession Alfred Pellan (2004.618)

© Succession Alfred Pellan / SODRAC (Montréal) [illegible]

© Succession Jean-Paul Riopelle / SODRAC (Montréal) 2005

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire n° 32, vers 1971
Pierre et bois peints
7 × 9 × 3 cm
Don : Succession Alfred Pellan (2004.619)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire n° 33, vers 1971
Pierre et bois peints
3,9 × 11 × 2,8 cm
Don : Succession Alfred Pellan (2004.620)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire n° 34, vers 1971
Pierre et bois peints
2,7 × 7,7 × 3,3 cm
Don : Succession Alfred Pellan (2004.621)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire n° 35, vers 1971
Pierre et bois peints
6,6 × 12,2 × 4,7 cm
Don : Succession Alfred Pellan (2004.622)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire n° 36, vers 1971
Pierre et bois peints
4,7 × 10,5 × 4,5 cm
Don : Succession Alfred Pellan (2004.623)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire n° 37, vers 1971
Pierre et bois peints
4,8 × 10,8 × 7,2 cm
Don : Succession Alfred Pellan (2004.624)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire n° 38, vers 1971
Pierre et bois peints
7 × 6 × 7,1 cm
Don : Succession Alfred Pellan (2004.625)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire n° 39, vers 1971
Pierre et bois peints
6,2 × 11,5 × 4,5 cm
Don : Succession Alfred Pellan (2004.626)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire n° 40, vers 1971
Pierre et bois peints
4,7 × 12,2 × 4 cm
Don : Succession Alfred Pellan (2004.627)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire n° 41, vers 1971
Pierre et bois peints
4,1 × 6,4 × 3 cm
Don : Succession Alfred Pellan (2004.628)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire n° 42, vers 1971
Pierre et bois peints
5,1 × 10,8 × 7,8 cm
Don : Succession Alfred Pellan (2004.629)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire n° 43, vers 1971
Pierre et bois peints
3,6 × 13,5 × 5,5 cm
Don : Succession Alfred Pellan (2004.630)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire n° 44, vers 1971
Pierre et bois peints
5,5 × 9 × 5,4 cm
Don : Succession Alfred Pellan (2004.631)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire n° 45, vers 1971
Pierre et bois peints
5,2 × 13,5 × 5,7 cm
Don : Succession Alfred Pellan (2004.632)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire n° 46 (Oiseau A), vers 1971
Pierre et bois peints
7,5 × 5,5 × 5,5 cm
Don : Succession Alfred Pellan (2004.633)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire n° 47 (Oiseau B), vers 1971
Pierre et bois peints
6,7 × 11,2 × 6,2 cm
Don : Succession Alfred Pellan (2004.634)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire n° 48, vers 1971
Pierre et bois peints
5,1 × 12,6 × 12 cm
Don : Succession Alfred Pellan (2004.635)

Pellan, Alfred
Mini-bestiaire n° 49, vers 1971
Pierre et bois peints
6,6 × 9 × 6,5 cm
Don : Succession Alfred Pellan (2004.636)

Pellan, Alfred
Appelant, vers 1971
Bois peint
17,4 × 35,5 × 13 cm
Don : Succession Alfred Pellan (2004.637)

Riopelle, Jean-Paul
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

TECHNIQUES MIXTES

Fleming, Martha; Lapointe, Lyne
Botanicus, 1988
Bois, verre, branche de bouleau et métal
104 × 75 × 6,5 cm
Don : Roger Bellemare (2004.426)

Schweitzer, John A.
The Wien Collage, de la suite *Sunt Lacrimae Rerum*, 1991
Acrylique et collage sur papier Saint-Armand
160 × 112 cm
Don : Irwin et Freda Browns (2004.151)

VIDÉO/FILM

Binamé, Charles
Interior 26, 1971
Vidéogramme noir et blanc
3 min 16, muet
Achat grâce à l'appui du Conseil des Arts du Canada dans le cadre de son programme d'aide aux acquisitions (2004.49)

Champagne, Yvel; Roberge, René
Ode 1.23.86, 1991
Vidéogramme couleur
1 min 48, muet
Achat grâce à l'appui du Conseil des Arts du Canada dans le cadre de son programme d'aide aux acquisitions (2004.50)

Cumming, Donigan
Cut the Pursot, 1996
Vidéogramme couleur
41 min, sonore
Achat grâce à l'appui du Conseil des Arts du Canada dans le cadre de son programme d'aide aux acquisitions (2004.47)

Cumming, Donigan
Une pointe pour Nettie, 1996
Vidéogramme couleur
54 min, sonore
Achat grâce à l'appui du Conseil des Arts du Canada dans le cadre de son programme d'aide aux acquisitions (2004.48)

Dion, Daniel (en collaboration avec Su Schnee)
À propos de peinture, 1985
Vidéogramme couleur
15 min, sonore
Achat grâce à l'appui du Conseil des Arts du Canada dans le cadre de son programme d'aide aux acquisitions (2004.51)

Girard, François
Le Train, 1985
Vidéogramme couleur
5 min 45, muet
Achat grâce à l'appui du Conseil des Arts du Canada dans le cadre de son programme d'aide aux acquisitions (2004.52)

Girard, François
Square G. T. 1986
Vidéogramme couleur
5 min, muet
Achat grâce à l'appui du Conseil des Arts du Canada dans le cadre de son programme d'aide aux acquisitions (2004.53)

Paradis, Marc
L'Incident Jones, 1986
Vidéogramme couleur
9 min, sonore
Achat grâce à l'appui du Conseil des Arts du Canada dans le cadre de son programme d'aide aux acquisitions (2004.54)

Valiquette, Esther
Extendens, 1993
Vidéogramme couleur et noir et blanc
10 min 10, sonore
Achat (2004.55)

COLLECTION PRÊT D'ŒUVRES D'ART

ARTS DÉCORATIFS ET DESIGN

Côté, Marie A.
De la série *Les Vents*, 2004
Porcelaine
30,5 cm (hauteur) x 26 cm (diamètre)
(CP.2005.01)

Côté, Marie A.
De la série *Les Vents*, 2004
Porcelaine
26,5 cm (hauteur) x 23 cm (diamètre)
(CP.2005.02)

Côté, Marie A.
De la série *Les Vents*, 2004
Porcelaine
24 cm (hauteur) x 25 cm (diamètre)
(CP.2005.03)

ARTS GRAPHIQUES

Cotton, Sylvie
Jouer avec le feu, 2004
Suie, encre, sparadrap et brûlures sur papier
42 x 35,5 cm
(CP.2005.04)

PEINTURE

Bouthillier, Marie-Claude

PHOTOGRAPHIE

Cliche, Sébastien
Initial Approaches and Greetings, 2003
Épreuve à la gélatine argentique, 1/2
40 x 50 cm
(CP.2005.06)

Lemieux, Corine
S'étudier, de la série *Tout est relié*, 2001-2004
Épreuve numérique sur plexiglas, 1/3
147 x 219,5 cm
(CP.2005.07)

Tourangeau, Sylvie
Expérimentation d'atelier pour performance, 1997, 2002
Épreuve à la gélatine argentique
72 x 40 cm
(CP.2005.08)

Wang, Chih-Chien
Self-Portrait No. 7, 2003
Épreuve numérique, 1/10
111,5 x 86,5 cm
(CP.2005.09)

SCULPTURE

Broin, Michel de
Monochrome bleu, 2003
Conteneur à déchets, pompe, filtre, eau, lumière et système de chauffage
120 x 180 x 150 cm
(CP.2005.10)

Fuglem, Karilee
Untitled (Invisible Thread), 2002-2004
Fil de nylon
100 x 110 x 105 cm (masse centrale),
242 x 478 x 358 cm (avec les fils porteurs)
(dimensions variables)
(CP.2005.11)

Robinson, Michael Alphonse
My Own Private Modernism, 2004
Cèdre
200 x 200 x 200 cm
(CP.2005.12)

TECHNIQUES MIXTES

Labrecque, Manon
L'Imitée, 2003
Épreuve numérique et vidéogramme couleur
105,5 x 191,5 cm (impression); 2 min 27, muet (vidéo)
(CP.2005.13)

Maclean

Myre, Nadia
Indian Act, 2002
Tissu, papier imprimé, perles, fil, ruban gommé et aiguille
46 x 38,7 x 5,5 cm (chacun des dix éléments)
(CP.2005.15)

VIDÉO/FILM

Pavlov, Pavel
Paysage avec cabanes I, 2003
Vidéogrammes couleur (4), 2/3
9 min en boucle, muet
(CP.2005.16)

Robert, Jocelyn
Café Dolci, 2004
Vidéographie numérique, écran, ordinateur, lutrin et câbles, 1/4
130 x 75 x 75 cm; 40 sec en boucle, muet
(CP.2005.17)

COLLECTION D'ÉTUDE

Art ancien (des origines à 1900)
et art moderne (1900 à 1950)

ARTS GRAPHIQUES

Pellan, Alfred
Sans titre, entre 1944 et 1948
Fusain sur papier
43 x 59,8 cm
Don: Marcelle Brillon-Letendre (CE.2004.58)

Roussil, Robert
Étude de nu féminin debout, 1946
Encre sur papier
27 x 21 cm
Don anonyme (CE.2004.34)

Roussil, Robert
Étude de nu féminin debout, 1946
Encre sur papier
27 x 21 cm
Don anonyme (CE.2004.35)

Roussil, Robert
Tête de fillette, vue de profil, 1949
Encre sur papier
23,4 x 18 cm
Don anonyme (CE.2004.36)

Roussil, Robert
Croquis d'un nu debout, 1949
Mine de plomb sur papier
23,4 x 17,7 cm
Don anonyme (CE.2004.37)

Roussil, Robert
André, vers 1949-1950
Encre sur papier
23,4 x 17,8 cm
Don anonyme (CE.2004.38)

Roussil, Robert
André, vers 1949-1950
Encre sur papier
23,4 x 17,8 cm
Don anonyme (CE.2004.39)

Roussil, Robert
Ours debout, vers 1949-1950
Mine de plomb et fusain sur papier
23,4 x 18 cm
Don anonyme (CE.2004.40)

Roussil, Robert
Ours debout, vu de dos, vers 1949-1950
Mine de plomb, fusain et encre sur papier
23,4 x 18 cm
Don anonyme (CE.2004.41.R)

Roussil, Robert
Ours debout, vu de dos, vers 1949-1950
Mine de plomb sur papier
23,4 x 18 cm
Don anonyme (CE.2004.41.V)

Roussil, Robert
André assis dans un fauteuil, vers 1949-1950
Encre sur papier
23,4 x 17,8 cm
Don anonyme (CE.2004.42)

Roussil, Robert
André, vers 1949-1950
Encre sur papier
23,4 x 17,8 cm
Don anonyme (CE.2004.43)

Art contemporain (1950 à 2000)
et art actuel (2000 à ce jour)

ARTS GRAPHIQUES

Côté, André-Philippe
Le Musée national des beaux-arts du Québec, 2004
Aquarelle et encre sur carton
25,4 x 37,9 cm
Don: André-Philippe Côté (CE.2004.59)

Côté, André-Philippe
«Pourriez-vous me signer un autographe?», 2004
Aquarelle, encre et mine de plomb sur carton
25,5 x 40,4 cm
Don: André-Philippe Côté (CE.2004.60)

Roussil, Robert
Étude de figures étreintes, 1950
Mine de plomb sur papier
23,9 x 18 cm
Don anonyme (CE.2004.44)

Roussil, Robert
Étude de formes stylisées et géométriques, 1950
Encre sur papier
23,4 x 18 cm
Don anonyme (CE.2004.45)

Roussil, Robert
Étude de figures étreintes, 1950
Mine de plomb sur papier
23,4 x 18 cm
Don anonyme (CE.2004.46)

Roussil, Robert
Étude de figures étreintes, 1950
Mine de plomb sur papier
18 x 23,4 cm
Don anonyme (CE.2004.47)

Roussil, Robert
Étude de figures étreintes, 1950
Mine de plomb sur papier
23,4 x 18 cm
Don anonyme (E.2004.48)

Roussil, Robert
Étude de figures étreintes, 1950
Mine de plomb sur papier
23,4 x 18 cm
Don anonyme (E.2004.49)

Roussil, Robert
Étude de figure humaine, 1950
Crayon noir et encre sur papier beige
27,7 x 20,7 cm
Don anonyme (E.2004.50)

Roussil, Robert
Étude de figures stylisées, vers 1952
Fusain sur papier
23,4 x 18 cm
Don anonyme (E.2004.51)

Roussil, Robert
Congrès des peuples pour la paix, tenu à Vienne en 1952. Bonne et Heureuse Année de la part du Comado Francois, 1952-1953
Encre et crayon rouge sur papier
18,4 x 26,1 cm
Don anonyme (E.2004.52)

Roussil, Robert
Tête d'homme vue de profil avec dessins stylisés, 1952-1953
Mine de plomb et crayon noir sur papier
23,4 x 17,6 cm
Don anonyme (E.2004.53)

Roussil, Robert
Étude d'une figure, 1952-1953
Mine de plomb sur papier
23,4 x 18,2 cm
Don anonyme (E.2004.54)

Roussil, Robert
Étude d'une figure humaine dans un décor, 1953
Mine de plomb sur papier
17,5 x 23,4 cm
Don anonyme (E.2004.55)

Roussil, Robert
Trois Études de figures géométriques et abstraites, 1953
Mine de plomb sur papier
23,4 x 17,6 cm (feuillet plié)
Don anonyme (E.2004.56)

Roussil, Robert
Étude d'une figure nue, 1953
Mine de plomb sur papier
23,4 x 18 cm
Don anonyme (E.2004.57)

Roussil, Robert
Samedi très laid, de la suite *Les Douze Jours de la semaine*, 1963
Gravure sur bois, H.S.
65 x 51,4 cm (papier); 40,2 x 33,8 cm (image)
Don anonyme (E.2004.01)

Roussil, Robert
Mardi, de la suite *Les Douze Jours de la semaine*, 1963
Gravure sur bois, H.S.
67 x 51,2 cm (papier); 40,2 x 32,4 cm (image)
Don anonyme (E.2004.02)

Roussil, Robert
Mardi, de la suite *Les Douze Jours de la semaine*, 1963
Gravure sur bois, H.S.
67,2 x 51 cm (papier); 39,2 x 31,7 cm (image)
Don anonyme (E.2004.03)

Roussil, Robert
Positions essentielles pour faire l'amour, 1968
Lithographie, épreuve d'essai
23,6 x 18 cm
Don anonyme (E.2004.04)

Roussil, Robert
Positions essentielles pour faire l'amour, 1968
Lithographie, épreuve d'essai
23,7 x 18 cm
Don anonyme (E.2004.05)

Roussil, Robert
Le Cul par terre, galvaudez la mort pour l'absolu ..., 1972
Gravure sur bois, épreuve d'essai
31 x 51 cm
Don anonyme (E.2004.09)

Roussil, Robert
Par une délectuosité de l'harmonie de ses gestes, celui qui cherche aboutit inévitablement le Cul par terre, 1972
Gravure sur bois, épreuve d'essai
47 x 29,8 cm
Don anonyme (E.2004.10)

Roussil, Robert
Sans titre, 1974?
Gravure sur bois et gaufrage
61,3 x 88 cm (papier); 59 x 86 cm (image)
Don anonyme (E.2004.06)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Le Cul par terre*, 1976
Gravure sur bois, épreuve d'essai
38,8 x 24,3 cm
Don anonyme (E.2004.11)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Le Cul par terre*, 1976
Gravure sur bois, épreuve d'essai
40,8 x 27,2 cm
Don anonyme (E.2004.12)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Le Cul par terre*, 1976
Gravure sur bois, épreuve d'essai
40,8 x 26,9 cm
Don anonyme (E.2004.13)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Le Cul par terre*, 1976
Gravure sur bois, épreuve d'essai
41,9 x 26,9 cm
Don anonyme (E.2004.14)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Le Cul par terre*, 1976
Gravure sur bois, épreuve d'essai
42,6 x 28 cm
Don anonyme (E.2004.15)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Le Cul par terre*, 1976
Gravure sur bois, épreuve d'essai
41,5 x 26,9 cm
Don anonyme (E.2004.16)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Le Cul par terre*, 1976
Gravure sur bois, épreuve d'essai
40,6 x 27,4 cm
Don anonyme (E.2004.17)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Le Cul par terre*, 1976
Gravure sur bois, épreuve d'essai
42 x 27 cm
Don anonyme (E.2004.18)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Le Cul par terre*, 1976
Gravure sur bois, épreuve d'essai
39,5 x 25,7 cm
Don anonyme (E.2004.19)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Le Cul par terre*, 1976
Gravure sur bois, épreuve d'essai
41,4 x 26,1 cm
Don anonyme (E.2004.20)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Le Ciel par tous*, 1976
Gravure sur bois, épreuve d'essai
41,1 x 27,8 cm
Don anonyme (CE.2004.21)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *L'Amour, la Vie, la Mort*, 1976
Gravure sur bois, épreuve d'essai
47,3 x 30,5 cm
Don anonyme (CE.2004.22)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *L'Amour, la Vie, la Mort*, 1976
Gravure sur bois, épreuve d'essai
41,3 x 25,5 cm
Don anonyme (CE.2004.23)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *L'Amour, la Vie, la Mort*, 1976
Gravure sur bois, épreuve d'essai
40,8 x 25 cm
Don anonyme (CE.2004.24)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *L'Amour, la Vie, la Mort*, 1976
Gravure sur bois, épreuve d'essai
43,2 x 28,2 cm
Don anonyme (CE.2004.25)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *L'Amour, la Vie, la Mort*, 1976
Gravure sur bois, épreuve d'essai
45 x 31,6 cm
Don anonyme (CE.2004.26)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *L'Amour, la Vie, la Mort*, 1976
Gravure sur bois, épreuve d'essai
40,4 x 27,4 cm
Don anonyme (CE.2004.27)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *L'Amour, la Vie, la Mort*, 1976
Gravure sur bois, épreuve d'essai
25,6 x 50,2 cm
Don anonyme (CE.2004.28)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *L'Amour, la Vie, la Mort*, 1976
Gravure sur bois, épreuve d'essai
25,2 x 50 cm
Don anonyme (CE.2004.29)

Roussil, Robert
Sans titre, 1978
Gravure sur bois et gaufrage, H.S.
74,6 x 109,4 cm (papier); 65 x 96,8 cm (image)
Don anonyme (CE.2003.07)

Roussil, Robert
Sans titre, 1978
Gravure sur bois et gaufrage, 11/15
71,7 x 105,2 cm (papier); 65 x 96,8 cm (image)
Don anonyme (CE.2004.08)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Histoires à raconter*, 1983
Gravure sur bois, épreuve d'essai
49 x 30,3 cm
Don anonyme (CE.2004.30)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Histoires à raconter*, 1983
Gravure sur bois, épreuve d'essai
50,1 x 31,8 cm
Don anonyme (CE.2004.31)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Histoires à raconter*, 1983
Gravure sur bois et rehauts de mine de plomb, épreuve d'essai
49,3 x 31,9 cm
Don anonyme (CE.2004.32)

Roussil, Robert
Sans titre, du livre d'artiste *Histoires à raconter*, 1983
Gravure sur bois, épreuve d'essai
50,2 x 30 cm
Don anonyme (CE.2004.33)

Tableau synthèse des acquisitions 2004-2005

	Collection permanente	Collection Prêt d'œuvres d'art	Collection d'étude
Arts décoratifs et design	7	3	
Arts graphiques	467	1	61
Installation	2		
Peinture	59	1	
Photographie	134	4	
Sculpture	61	3	
Techniques mixtes	2	3	
Vidéo/Film	9	2	
Total	**741**	**17**	**61**

État des collections (dénombrement) au 31 mars 2005

	Dépôt	Collection permanente	Collection Prêt d'œuvres d'art	Collection d'étude
Arts décoratifs et design	229	3 380	36	222
Arts graphiques	1	14 229	506	249
Installation		67	21	
Peinture	13	2 421	605	3
Photographie		1 818	365	172
Sculpture	50	1 338	235	13
Techniques mixtes		49	39	
Vidéo/Film		38	7	
Total	**293**	**23 340**	**1 814**	**659**

Note *Le tableau État des collections (dénombrement) est généré par le logiciel de gestion des collections (Multi Mimsy). Ce système informatique tient compte de toutes les modifications apportées aux enregistrements durant l'année en cours, notamment du changement de statut d'œuvres acquises antérieurement, ce qui peut expliquer d'éventuels écarts, entre autres dans les totaux d'œuvres par catégories si l'on additionne les nouvelles acquisitions à l'état des collections (dénombrement) inscrit au rapport annuel de l'année dernière.*

Nombre d'artistes représentés dans les collections

Collection permanente	2 373
Collection Prêt d'œuvres d'art	751
Collection permanente et collection Prêt d'œuvres d'art	(226)
Total	**2 898**

La Direction des expositions et de l'éducation

L'année financière 2004-2005 aura été pour la Direction des expositions et de l'éducation une année d'accomplissement exceptionnel. Quoique la qualité et le rayonnement demeurent des priorités pour les années à venir, nous adapterons notre stratégie à des conditions de financement toujours plus difficiles. Le dernier exercice se sera révélé remarquable sur les trois aspects définis comme prioritaires dans le Plan stratégique 2002-2005 du Musée. Sur le plan de l'accessibilité d'abord, le Musée aura accueilli pas moins de 323 033 visiteurs, dont 123 621 auront pris part à nos activités éducatives et culturelles.

Au chapitre du rayonnement, le Musée aura coproduit quatre expositions internationales présentées au Canada, en France, en Belgique ou aux États-Unis, alors que chez nous, 18 641 visiteurs auront profité de nos expositions itinérantes au Québec. Enfin, en matière d'approfondissement et de diffusion des connaissances, le Musée aura participé à la publication de trois catalogues d'expositions internationales et édité ou coédité six autres catalogues d'expositions québécoises et canadiennes.

Ces chiffres ne sauraient avoir de sens si on ne les met en rapport avec l'aventure que représente chacune des quatorze expositions inaugurées au Musée, des huit expositions itinérantes présentées au Canada et des dizaines d'activités organisées par l'équipe enthousiaste et engagée de la Direction, en collaboration avec l'ensemble du personnel du Musée. Au cœur des motivations de chacun : offrir une expérience mémorable aux visiteurs et servir les œuvres et les artistes avec toute la sensibilité et l'intelligence qu'ils inspirent. En effet, la programmation du Musée cherche, tant par le choix des sujets d'expositions que par leur traitement, à proposer un regard neuf qui permette d'entretenir un dialogue constamment renouvelé avec la production artistique d'hier et d'aujourd'hui.

Des expositions de haut niveau

Plusieurs découvertes nées de cette volonté de présenter l'art sous un jour nouveau ont jalonné l'année 2004-2005 au Musée. En effet, qui se souvenait de Mimi Parent et de Jean Benoit, surréalistes engagés, nés à Québec mais vivant à

Paris depuis 1948, qui ont côtoyé André Breton et participé étroitement aux activités du mouvement surréaliste? Grâce à la collaboration des artistes et de la commissaire invitée Danielle Lord, le Musée aura pu mettre sur pied la première rétrospective de leur œuvre au pays et publier un catalogue qui documente toutes les étapes de leur parcours.

Pour la deuxième année consécutive, le Musée national des beaux-arts du Québec a pu inscrire trois expositions internationales à sa programmation. Avec l'exceptionnelle exposition *Picasso et la céramique*, le Musée aura également réussi, en dépit des innombrables ouvrages publiés sur ce génie de l'art du XX^e^ siècle, à proposer une lecture originale de la pratique de l'artiste dans le domaine de la céramique. Grâce aux quinze années de recherche de Léopold L. Foulem, céramiste et cocommissaire de l'exposition, et à l'esprit d'analyse et au sens de l'organisation de Paul Bourassa, conservateur aux expositions et cocommissaire, nous avons pu démontrer et illustrer de manière très nuancée la contribution remarquable de Picasso à l'histoire de cette discipline artistique. Une entreprise d'une telle envergure n'aurait pu se concrétiser sans la précieuse collaboration de nos partenaires, le Gardiner Museum of Ceramic Art, qui est à l'origine du projet, l'University of Toronto Art Centre, qui a présenté l'exposition à Toronto, et les Éditions Hazan, avec qui nous avons coédité le magnifique catalogue de 288 pages en version française et anglaise. L'exposition fut un succès à Québec (145 511 visiteurs) et, après son passage à Toronto, elle s'est envolée pour Antibes, au Musée Picasso, où elle se termine le 29 mai 2005. Présentée au même moment que *Picasso et la céramique*, l'exposition *Charles Cordier (1827-1905), sculpteur. L'autre et l'ailleurs* aura aussi été l'occasion d'une découverte pour nos visiteurs. En effet, ce sculpteur français du XIX^e^ siècle s'est attaché non seulement à traduire la beauté de peuples variés, mais encore à la transposer dans des matériaux somptueux, créant ainsi une véritable fête pour l'œil. Réalisée grâce à la patiente recherche et à l'engagement de Laure de Margerie et d'Édouard Papet, respectivement documentaliste et conservateur de la sculpture au Musée d'Orsay, et coordonnée par Mario Béland, notre conservateur de l'art ancien, cette exposition constituait une première collaboration du Musée national des beaux-arts du Québec avec le Musée d'Orsay. Après avoir pris l'affiche à Paris et à Québec, elle a ensuite été présentée à New York, au Dahesh Museum of Art, du 12 octobre 2004 au 9 janvier 2005.

Quant à l'exposition *Copyright Rubens. L'art du grand imagier*, elle proposait un formidable regroupement de la production gravée supervisée par le maître. Le public aura pu apprécier la variété et l'originalité du génie iconographique de Rubens tant dans les sujets religieux que dans les sujets profanes, qu'il s'agisse de scènes de chasse, de scènes galantes, de paysages ou de portraits. Outre ce panorama, l'exposition et le catalogue mettaient avant tout en lumière le processus de création des gravures et l'étroite collaboration de

Affiche de l'exposition Mimi Parent et Jean Benoît, surréalistes.

Rubens avec les graveurs. Nico Van Hout, conservateur au Musée royal des beaux-arts d'Anvers, assurait le commissariat de l'exposition.

Autre temps fort de la programmation : l'exposition *Hommage à Jean Paul Lemieux*, organisée en collaboration avec le Musée des beaux-arts du Canada à l'occasion du centenaire de la naissance du peintre (1904-1990). Plutôt qu'une rétrospective, l'exposition de Québec visait le plaisir de l'œil avec des regroupements thématiques inédits – autour de la nuit, de la ville – de tableaux de la période classique de l'artiste, et ce, dans une scénographie spectaculaire mettant en valeur cet horizon en mouvement si caractéristique de son langage pictural.

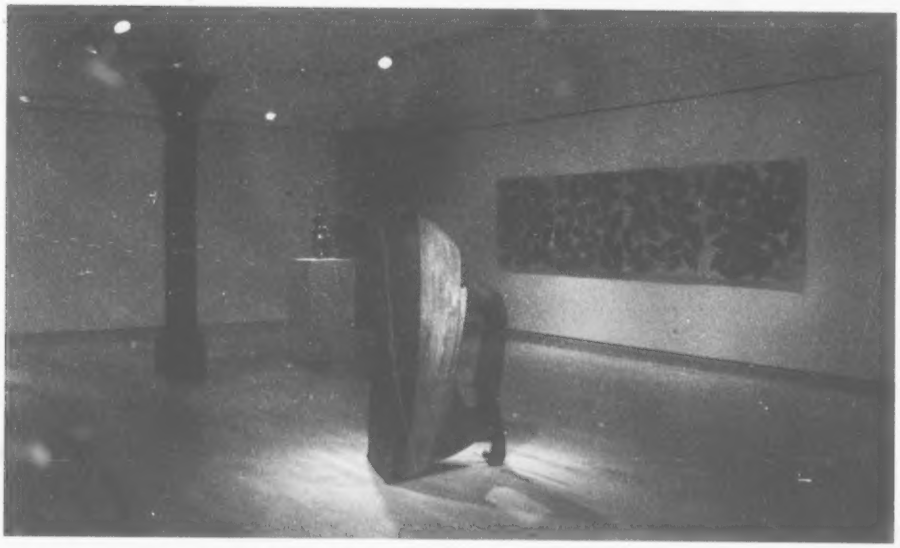
Exposition *À coup sûr. Une sélection de la donation Patrice et Andrée Drouin.* Avec au premier plan une œuvre de Michel Goulet, *Facsimile* (1983)

Au cœur des expositions : les collections

Les collections du Musée, en constant développement et sans cesse revisitées au gré de la recherche et de la préparation des expositions, sont une part essentielle de la dynamique du Musée. Outre l'accrochage d'une sélection de pièces de la collection Prêt d'œuvres d'art 2004 dans le pavillon Charles-Baillairgé, nous aurons réalisé cette année pas moins de cinq expositions mettant principalement en valeur la collection d'art contemporain du Musée. Mentionnons d'abord l'exposition organisée par Michel Martin, conservateur de l'art contemporain, sous la supervision du directeur des collections et de la recherche Yves Lacasse, pour rendre hommage aux donateurs Patrice et Andrée Drouin. Parmi les 56 œuvres généreusement offertes au Musée par le couple, le conservateur en a retenu douze particulièrement représentatives du flair et de la cohérence de ces collectionneurs avant-gardistes qui ont acquis, au fil des ans, des œuvres fortes et significatives d'un grand intérêt pour les institutions muséales. La sélection proposait notamment des créations de Louis Comtois, Michel Goulet, John Heward, Jacques Hurtubise, Gilles Mihalcean et Richard Mill. Autre vibrant hommage orchestré par Michel Martin, celui réservé à l'artiste de premier plan Betty Goodwin. Rassemblant une vingtaine d'œuvres réalisées entre 1963 et 1998, l'exposition présentait à la fois des pièces de la collection du Musée et des pièces du dépôt de la collection Marc Bellemare.

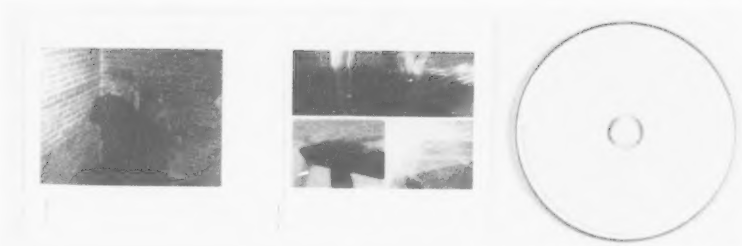
La conservatrice de l'art actuel, Anne-Marie Ninacs, aura de son côté réalisé trois expositions majeures en 2004-2005. Avec *Alain Paiement. Le monde en chantier*, c'est l'aboutissement d'un travail de commissariat d'abord effectué pour Louise Déry à la Galerie de l'UQAM qu'elle a pu présenter au Musée, grâce à l'acquisition par l'institution de deux œuvres exceptionnelles de l'artiste : *Amphithéâtre Bachelard* (1988-1989) et *Parages* (2002). Réunissant seize créations d'autant d'artistes (Martin Boisseau, Sylvain Bouthillette, Michel de Broin, Claudine Cotton, Gennaro De Pasquale, Manon De Pauw, Patrice Duchesne, Raymond Gervais, Raphaëlle de Groot, Massimo Guerrera, François Lacasse, Sébastien Lapointe, Christine Major, Stephen Schofield, Michael Snow et Annie Thibault), l'exposition *Ils causent des systèmes. Acquisitions récentes en art actuel*, également préparée par la conservatrice, proposait des cohabitations heureuses entre des œuvres telles que *Capteurs d'essence* (1997, version 2001) d'Annie Thibault et *Le Cœur arborescent / La Retenue* (2002) de François Lacasse.

Second volet d'une trilogie amorcée en 2003 avec *L'emploi du temps. Acquisitions récentes en art actuel*, l'ambitieuse exposition *Avancer dans le brouillard*, dont Anne-Marie Ninacs assurait aussi le commissariat, s'inscrit, comme la précédente, dans la série d'expositions collectives thématiques que le Musée poursuit depuis *Le ludique* en 2001. Accompagnée d'un catalogue dont le design graphique, qui renvoie subtilement à la thématique abordée, a été couronné d'un prix Grafika, *Avancer dans le brouillard* a notamment donné lieu à une commande à l'artiste Claire Savoie, qui a pu, grâce aux conditions qui lui ont été offertes, réaliser une œuvre d'une envergure sans précédent : *Qui se tient sur les lèvres*. Cette exposition, qui regroupait en outre des créations de Karilee Fuglem, Jean-Pierre Gauthier, Michael A. Robinson et Angèle Verret, aura convié nos visiteurs à explorer des territoires inédits et à vivre une expérience physique puissante.

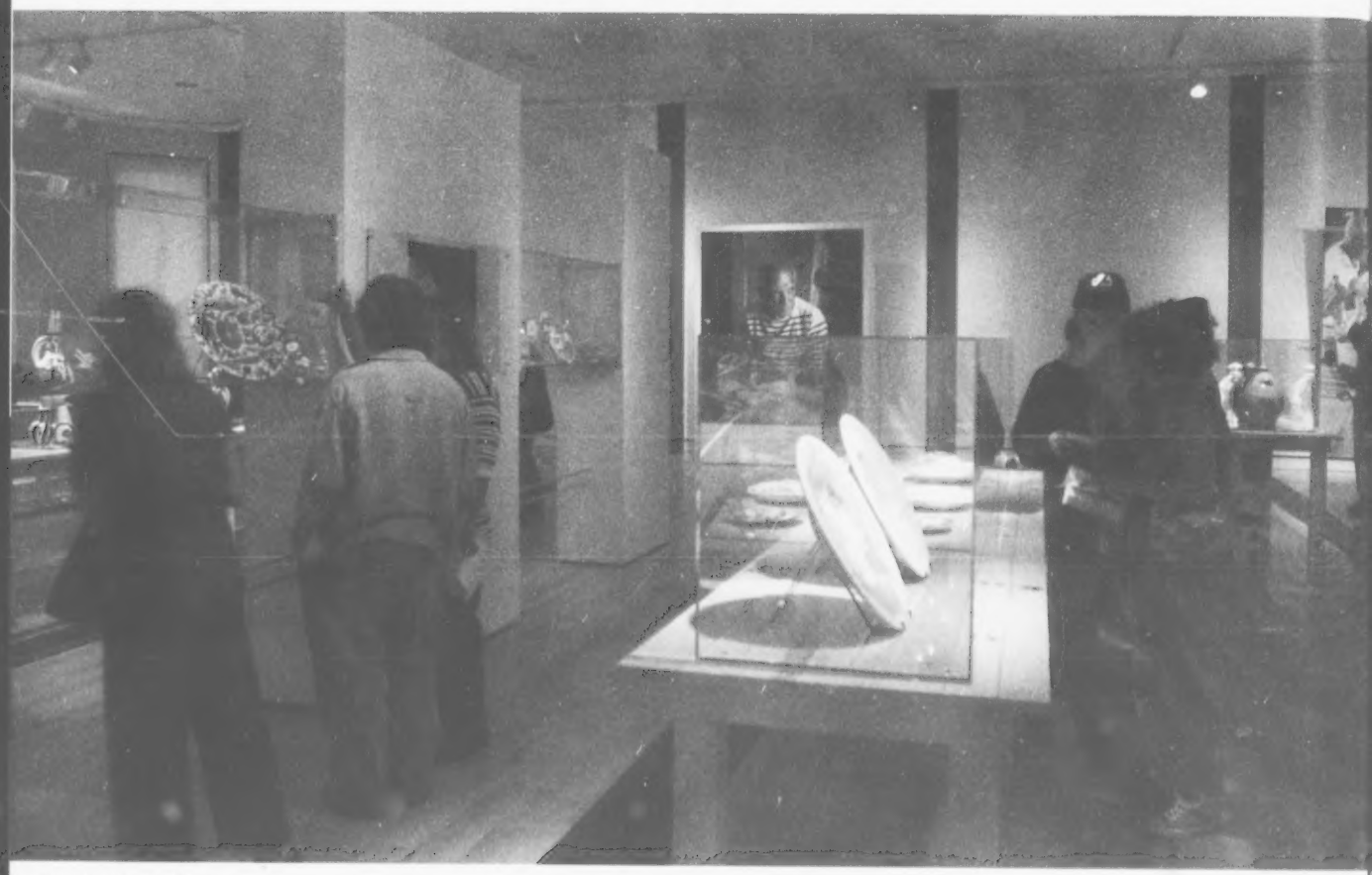


Exposition *Double jeu. Identité et culture* avec, entre autres, trois œuvres de *White Color Worker* ([illegible]), *Black Velvet Leather Venus with Scarification* ([illegible]) et *Infinitation* ([illegible]).

Les expositions thématiques *Frottements. Objets et surfaces sonores*, *Au fil de mes jours* et *Double jeu. Identité et culture* complétaient cette programmation très riche au service de la création contemporaine, toutes trois étant le fait de commissaires invités. Dans la première, la commissaire Nicole Gingras s'est intéressée aux relations qu'entretiennent avec le son les artistes en arts visuels Diana Burgoyne, Jean-Pierre Gauthier, Raymond Gervais, Erika Lincoln, Daniel Olson, Rober Racine, Jocelyn Robert, skoltz_kolgen et Martin Tétreault. Avec son catalogue assorti d'un cédérom, cette exposition a permis de souligner la recherche des artistes dans un secteur où l'on compte très peu de publications et de rendre accessibles au plus grand nombre ces pratiques d'avant-garde. Pour *Au fil de mes jours*, nous avons invité Lee-Ann Martin, conservatrice de l'art autochtone canadien contemporain au Musée canadien des civilisations, à présenter une exposition sur les pratiques actuelles des artistes des Premières Nations, tant au Québec qu'au Canada (Rebecca Belmore, Hannah Claus, David



Cédérom de l'exposition *Frottements. Objets et surfaces sonores*



Exposition Picasso et la tauromachie

Gameau, Faye HeavyShield, Neal McLeod, Nadia Myre, Sonia Robertson, Frank Shebageget). Il s'agissait là d'une première pour un musée québécois et nous souhaitons que cette initiative marque le début d'un intérêt plus soutenu des institutions muséales à l'égard des créateurs autochtones. Enfin, grâce à une collaboration entre le Musée et le groupe de recherche Le Soi et l'Autre, de l'UQAM, les chercheurs Jean-Philippe Uzel et Jocelyne Lupien, professeurs d'histoire de l'art, ont pu matérialiser par une exposition et une publication leurs réflexions sur l'identité culturelle. Intitulée *Double jeu. Identité et culture*, l'exposition réunissait les artistes nord-américains Ron Noganosh (Amérindien), Willie Cole (Afro-Américain) et Richard Purdy (Canadien), dont les univers ont en commun un humour et une poésie qui font réfléchir.

La mise en exposition

Si les comptes rendus critiques d'expositions font toujours état du parcours des artistes exposés et des œuvres sélectionnées, ils s'attardent plus rarement à la mise en espace des expositions elles-mêmes. Pourtant, il s'agit là d'une étape décisive dans la facture définitive d'un projet et, au Musée, nous accordons depuis longtemps un soin tout particulier à cette phase déterminante. Voilà pourquoi nous avons voulu mettre en images ce travail si peu connu dont les résultats sont pourtant si visibles et faire parler ceux qui en sont responsables. À travers une sélection de dix projets d'expositions réalisés depuis 1998, la parole a été donnée aux directeurs, aux conservateurs et, surtout, aux designers, aux scénographes et aux architectes qui les ont mis en espace. Grâce à l'écoute

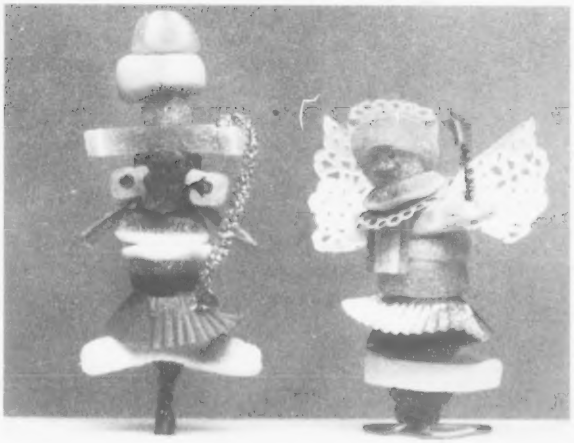
et à la sensibilité remarquable de l'auteure Emmanuelle Vieira, au travail minutieux de coordination de Denis Castonguay et au graphisme innovateur de Paquebot design, l'ouvrage intitulé Design d'expositions – le premier, à notre connaissance, à aborder spécifiquement le design d'exposition avec une approche pragmatique – ne manquera pas de susciter l'intérêt et de faire reconnaître à sa juste valeur cette dimension indispensable des expositions.

Soulignons en passant qu'au cours de l'année 2004-2005, le design réalisé par le Musée se sera aussi exporté à Toronto avec les magnifiques vitrines conçues par Denis Allison pour *Picasso et la céramique* et au Musée national de la Marine, à Paris, où *Les génies de la mer. Chefs-d'œuvre de la sculpture navale* se poursuivait avec la scénographie de David Gauchet.

Des activités pour tous

Au Service de l'éducation, le développement des clientèles n'est pas un vain mot et Lise Drolet, chef de ce service depuis maintenant presque deux ans, y croit ferme, mettant son énergie et son dynamisme à lui donner sa pleine mesure. Et les résultats sont au rendez-vous. En effet, la fréquentation des activités éducatives et culturelles est passée de 89 546 en 2003-2004 à 123 681 en 2004-2005. C'est une belle équipe qui rend possible l'atteinte de tels objectifs.

Bien sûr, il n'y a pas un public, mais des publics, et le Service de l'éducation s'emploie à servir chacun d'eux. Après les utilisateurs d'audioguides (25 455) et les participants à la semaine de relâche (21 440), les plus nombreux à nous visiter cette année – et ce, avec une grande fidélité – auront été les groupes scolaires du primaire, avec 17 179 élèves et professeurs. Ces trois activités à succès reflètent étroitement les trois clientèles visées par la programmation éducative : les groupes scolaires, le grand public et les familles, les deux dernières ayant fait



Atelier pour tous de Noël « Petites œuvres gourmandes »

l'objet d'efforts constants depuis qu'elles ont été ciblées dans les objectifs du *Plan stratégique 2002-2005*. Rappelons qu'en raison d'un manque d'espace, il nous est pour l'instant impossible d'accroître davantage la clientèle scolaire du primaire. Ce n'est pas le cas des groupes du secondaire, pour lesquels la visite au Musée ne comporte pas d'atelier de création. Ainsi une offre plus soutenue a-t-elle permis d'enregistrer pour cette catégorie de visiteurs un gain de clientèle de l'ordre de 40 % (de 2 989 à 4 213) au cours du dernier exercice. De leur côté, les groupes du collégial et de l'université ont légèrement augmenté comparativement à 2003-2004, année qui avait vu leur fréquentation doubler. Signalons enfin une innovation du Musée cette année : l'ajout d'activités pour les centres de la petite enfance et les garderies.

Les activités pour le grand public ont bénéficié de la fréquentation exceptionnelle qu'a connue le Musée en 2004-2005. Elles ont ainsi fait un bond de 17 146 participants par rapport à l'an dernier, notamment en raison du succès des audioguides, mais aussi grâce à l'attrait exercé par les excellents ateliers de démonstration de céramique et de gravure offerts à l'occasion des expositions *Picasso et la céramique* et *Copyright Rubens*. En plus des habituels ateliers pour adultes, les activités destinées au grand public comportaient cette année

En haut : Atelier pour tous « À vos carreaux », dans le cadre de l'exposition Picasso et la céramique.
En bas : Atelier pour tous « Angelots et diablotins ».

un nouvel atelier, « Dessiner au Musée », qui aura permis à 680 participants de s'initier au dessin avec le concours d'une artiste professionnelle.

La popularité des activités pour la famille et les jeunes ne se dément pas et, d'année en année, ce secteur voit sa clientèle augmenter. Le coup de cœur de nos visiteurs en 2004-2005 : les ateliers de création pour tous qui, les samedis et dimanches après-midi tout au long de l'année et une quarantaine de jours pendant l'été, rassemblent petits et grands autour d'une activité de création. Au cours de l'exercice qui s'achève, 9 639 personnes (une augmentation de 76 % par rapport à 2003-2004) auront ainsi pris plaisir à réaliser des portraits en médaillon inspirés de Rubens, par exemple, ou des assiettes à la manière de Picasso. Les multiples concerts, ateliers gourmands, spectacles et contes animés organisés à l'occasion de Noël ont aussi connu une hausse de fréquentation remarquable cette année.

Incontournable et très courue, la semaine de relâche figure maintenant au calendrier de nombreux parents et enfants qui ne voudraient pour rien au monde manquer cet événement. Chaque année, depuis quatre ans, le Musée prend prétexte d'un film populaire pour colorer ses activités et faire découvrir ses collections. Après Harry Potter et Nemo, c'est à Shrek qu'est revenu cette année l'honneur de convier les jeunes au Musée. Une stratégie qui, encore une fois, a été couronnée de succès avec 21 440 participants, soit près de 5 000 de plus que l'an dernier.

Le partenariat constitue un axe déterminant de notre politique éducative. Tout au long de l'année, des ateliers de création, des spectacles et des expositions ont ainsi été présentés en collaboration avec de nombreux organismes, dont le Festival d'été de Québec, le Carnaval de Québec, la Ville de Québec, le Conseil des monuments et sites, la Commission scolaire de la Capitale, la Maison des métiers d'art et l'Institut québécois de la déficience intellectuelle. Ces précieux partenaires permettent au Musée de s'enraciner dans la ville et d'agir directement dans et avec la communauté.

En 2004-2005, spectacles, concerts, performances, conférences, cinéma auront continué de rythmer la vie muséale, en proposant aux visiteurs tantôt d'approfondir la thématique des expositions, tantôt de s'ouvrir à de nouveaux horizons. Encore cette année, plus de 10 000 personnes ont participé à ces activités qui culminent avec la journée « Vibrez au rythme de l'art ! », organisée en collaboration avec la Direction de l'administration et des communications afin de souligner l'accès gratuit aux collections du Musée. Des musiciens de tous les styles, du jazz au folk en passant par le rock, sont alors invités à se produire au Musée pour le plus grand plaisir des amateurs d'art et de musique.

Enfin, pour une deuxième année consécutive, le programme « Créez avec un artiste », soutenu par le Conseil des Arts du Canada, a permis à nos visiteurs de

Spectacle du groupe « Caiman Fu », dans le cadre de la journée « Venez vibrer au rythme de l'art ».

rencontrer des artistes en art actuel et de prendre part à la réalisation d'une œuvre collective. C'est tour à tour avec les démarches de Cooke-Sasseville, de Kathie Ouellette, de Martin Bosseau et d'Erick Fortin que les participants ont ainsi pu se familiariser. Ce programme unique contribue à démystifier le processus de création et les approches très variées qui cohabitent en art actuel.

Au total, c'est donc un bilan à tous les égards très positif que peut dresser cette année encore la Direction des expositions et de l'éducation. Dans des conditions difficiles, nous aurons réussi, grâce aux partenariats qu'a su établir le Musée, aux subventions qu'il reçoit et, bien sûr, à l'imagination et à l'expertise d'une équipe qui ne ménage pas ses efforts pour remplir efficacement son mandat, à proposer une programmation riche et originale permettant au public de s'initier à l'art d'ici et d'ailleurs. Mais un défi de taille se profile d'ores et déjà à l'horizon : continuer d'offrir aux visiteurs du Musée des expositions et des activités diversifiées et de qualité avec un budget toujours plus restreint.

L'excellence du travail que nous avons accompli est également reconnue par le milieu des arts et de la culture. En effet, le comité d'évaluation du Conseil des Arts du Canada (Programme d'aide aux musées et aux galeries d'art) a coté notre « performance générale comme très supérieure à la moyenne du concours, et ce, pour tous les critères d'évaluation ». En conséquence, le Musée a obtenu une augmentation de 25 % de sa subvention annuelle pour sa programmation d'art contemporain pour les deux années à venir.

Sur la scène internationale, après le rayonnement qu'ont connu les expositions *Les génies de la mer* (Québec, Paris, et bientôt Sydney) et *Picasso et la céramique* (Québec, Toronto et Antibes), nous sommes maintenant à préparer la tournée de *Camille Claudel et Rodin : la rencontre de deux destins* qui, présentée à Québec à l'été 2005, partira ensuite pour Detroit, aux États-Unis, puis pour Martigny, en Suisse. Ces collaborations avec des partenaires tant canadiens qu'étrangers démontrent bien la crédibilité acquise par notre institution en matière d'expositions internationales, un aspect névralgique de la programmation du Musée.

Voir loin, élargir nos réseaux, innover, partager notre savoir : ces leitmotivs continuent plus que jamais de motiver l'équipe de la Direction et de l'inciter à réaliser des projets de qualité qui contribuent à faire du Musée un lieu bien vivant.

La directrice des expositions et de l'éducation,
Line Ouellet

Atelier « Créez avec un artiste » avec Martin Bosseau, Erick Fortin.

Les expositions au musée

En cours en 2004-2005

Riopelle (permanente)
Depuis le 18 mai 2000

Québec, l'art d'une capitale coloniale (permanente)
Depuis le 7 décembre 2000

Tradition et modernité au Québec (permanente)
Depuis le 7 décembre 2000

Figuration et abstraction au Québec, 1940-1960 (permanente)
Depuis le 16 mai 2001

Jean Paul Lemieux (permanente)
Du 16 mai 2001 au 2 janvier 2005

« Je me souviens ». Quand l'art imagine l'histoire (permanente)
Depuis le 6 juin 2002

La collection Prêt d'œuvres d'art 2003
Du 29 mai 2003 au 14 juin 2004

De Millet à Matisse. Peinture française du XIXe et du XXe siècle de la Kelvingrove Art Gallery de Glasgow
Du 29 janvier au 2 mai 2004

Inaugurées en 2004-2005

Double jeu. Identité et culture
Du 1er avril au 3 octobre 2004

Mimi Parent, Jean Benoit. Surréalistes
Du 1er avril au 24 octobre 2004

Picasso et la céramique
Du 6 mai au 9 septembre 2004

Alain Paiement. Le monde en chantier
Du 6 mai au 26 septembre 2004

Charles Cordier (1827-1905), sculpteur. L'autre et l'ailleurs
Du 10 juin au 6 septembre 2004

La collection Prêt d'œuvres d'art 2004
Du 15 juin 2004 au 31 mai 2005

Frottements. Objets et surfaces sonores
Du 2 septembre au 28 novembre 2004

Copyright Rubens. L'art du grand imagier
Du 14 octobre 2004 au 9 janvier 2005

Avancer dans le brouillard
Du 21 octobre 2004 au 17 avril 2005

Ils causent des systèmes. Acquisitions récentes en art actuel
Du 21 octobre 2004 au 14 août 2005

Des silences en échos : un hommage à Betty Goodwin
Du 4 novembre 2004 au 27 mars 2005

À coup sûr. Une sélection d'œuvres de la donation Patrice et Andrée Drouin
Du 25 novembre 2004 au 23 octobre 2005

Au fil de mes jours
Du 3 février au 24 avril 2005

Hommage à Jean Paul Lemieux
Du 3 février au 24 avril 2005

Virtuelle

Horizons : la peinture de paysage canadienne et russe (1860-1940)
Exposition virtuelle organisée par le Musée virtuel du Canada
Du 16 mars 2004 au printemps 2009

Accueillie par le Musée

Je clique sur Québec !
Du 5 septembre au 7 novembre 2004

Les expositions itinérantes

Au Canada

49 678 visiteurs dans dix lieux d'accueil

Alfred Laliberté ou La volonté de conserver... jusqu'au geste
La Pulperie de Chicoutimi, Saguenay
Du 5 juin au 12 septembre 2004

André Biélet. Dessinateur et graveur
La Pulperie de Chicoutimi, Saguenay
Du 6 février au 11 avril 2004
Beaverbrook Art Gallery, Fredericton, Nouveau-Brunswick
Du 5 mars au 1er mai 2005

Bill Vazan. Ombres cosmologiques

Centre d'exposition de l'Université de Montréal
Du 28 octobre au 19 décembre 2004

David Blatherwick. En pensant a toi

Centre d'exposition Art image, Gatineau
Du 14 janvier au 27 février 2005

L'abstraction : une manière de voir

Centre d'exposition de Val-d'Or
Du 27 novembre 2004 au 23 janvier 2005

La collection Duplessis

Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire
Du 5 décembre 2004 au 13 février 2005

Musée minéralogique et minier de Thetford Mines
Du 25 février au 24 avril 2005

Picasso et la céramique

University of Toronto Art Centre, Ontario (par le Gardiner Museum of Ceramic Art)
Du 28 septembre 2004 au 23 janvier 2005

Viva Viltorio

Centre d'exposition de Rouyn-Noranda
Du 3 octobre au 28 novembre 2004

Musée régional de la Côte-Nord, Sept-Îles
Du 10 janvier au 20 mars 2005

Charles Cordier (1827-1905), sculpteur. L'autre et l'ailleurs

Musée d'Orsay, Paris, France
Du 2 février au 2 mai 2004

Dahesh Museum of Art, New York, États-Unis
Du 12 octobre 2004 au 9 janvier 2005

Copyright Rubens. L'art du grand imagier

Musée royal des beaux-arts d'Anvers, Belgique
Du 12 juin au 12 septembre 2004

Les génies de la mer. Chefs-d'œuvre de la sculpture navale

Musée national de la Marine, Paris, France
Du 4 février 2003 au 12 décembre 2004

Picasso et la céramique

Musée Picasso, Antibes, France
Du 12 février au 29 mai 2005

Les expositions en milieu scolaire

7002 visiteurs dans sept lieux d'accueil

La collection Prêt d'œuvres d'art du Musée national des beaux-arts du Québec

École secondaire La Rencontre, Saint-Pamphile
Du 30 avril au 18 juin 2004

École secondaire Les Etchemins, Lévis
Du 12 octobre au 7 décembre 2004

École secondaire du Plateau, La Malbaie
Du 18 octobre au 16 décembre 2004

Cégep Limoilou, Québec
Du 8 mars au 22 avril 2005

L'éclosion des couleurs

École Perce-Neige, Montréal
Du 28 avril au 4 juin 2004

La science dans l'art

École Les Compagnons-de-Cartier, Québec
Du 25 janvier au 24 février 2005

À chacun son expression

École Saint-François d'Assise, Québec
Du 31 janvier au 24 février 2005

En cours en 2004-2005

Statistiques de fréquentation des activités éducatives et culturelles

	2004-2005		2003-2004	
	participants	*groupes*	participants	*groupes*
Activités pour les groupes scolaires				
Préscolaire et primaire	17 179	*683*	17 178	*675*
Secondaire	4 213	*152*	2 989	*93*
Collégial et universitaire	5 770	*212*	5 254	*218*
	27 162	*1 047*	25 421	*986*
Activités éducatives pour le grand public				
Visites guidées	10 029	*716*	8 557	*621*
Ateliers (pour adultes)	2 025		184	
Audiospades	25 455		14 933	
Ateliers-démonstrations	4 331		496	
Amnoscat	s. o.		524	
	41 840		24 694	
Activités éducatives pour les familles et les jeunes				
Activités de la semaine de relâche	21 440		16 460	
Ateliers de création pour tous	9 639		5 452	
Ateliers du samedi (pour enfants)	s. o.		18	
Camps artistiques	288		244	
Activités d'animation et de création				
— *Centres de la petite enfance et garderies*	1 419	*64*	s. o.	s. o.
— *Centres de loisirs et terrains de jeux*	1 041	*97*	2 398	*76*
Jeux découvertes	2 056		2 629	
Crayz avec un artiste	514		468	
Ateliers du Festival d'été de Québec	2 362		s. o.	
Cliquez sur l'art !	2 260		1 730	
	43 019		29 399	
Activités culturelles				
Cinéma	2 488		3 020	
Musique, danse, théâtre	7 532		5 984	
Conférences et rencontres	1 240		1 028	
	11 660		10 032	
Fréquentation des activités éducatives et culturelles	**123 681**		**89 546**	

La Direction de l'administration et des communications

Administrer et communiquer, voilà deux activités essentielles à la réalisation de la mission du Musée en matière de collections, d'expositions et d'éducation. L'éventail des actions définies par le *Plan stratégique 2002-2005* comme prioritaires pour les différents services de la Direction de l'administration et des communications témoigne d'ailleurs de l'importance déterminante de son mandat. Le présent rapport fait état des progrès accomplis en 2004-2005 dans la mise en œuvre de ces actions.

Travailler dans un souci d'optimisation du rendement

C'est par le développement de son intranet que le Musée a réalisé en partie l'informatisation de ses politiques et directives prévue au *Plan stratégique 2002-2005*. Afin que cet outil informatisé soit plus largement déployé, mais d'abord afin que son contenu repose sur des bases solides, un comité interne a été chargé de revoir le cadre de gestion du Musée. Ainsi, l'inventaire des politiques et directives a été mis à jour, un document présentant le cadre légal et le cadre administratif du Musée a été produit et un guide portant sur la rédaction et le suivi des politiques et directives a été élaboré. Ce guide prévoit notamment les mécanismes de diffusion sur l'intranet et encadre le processus de révision continue des politiques et directives.

Par ailleurs, dans le but d'optimiser l'information produite par le logiciel de gestion des ressources financières et matérielles implanté en 2003-2004, nous avons décidé d'avoir recours à un générateur de rapports externe. Une fois l'outil sélectionné, le personnel responsable de la gestion budgétaire et de la production des rapports financiers a été formé. La prochaine année sera consacrée à concevoir et à développer des rapports de gestion qui permettront de rendre compte des résultats en fonction des objectifs définis.

Maintenir, adapter et accroître les espaces physiques et les équipements

À la faveur du programme de maintien des actifs des sociétés d'État, le Musée a procédé à plusieurs travaux, dont la réfection de la tourelle du pavillon Charles-Baillargé, celle de l'entrée de service du pavillon Gérard-Morisset, l'ajustement du système de refroidissement, l'implantation d'une nouvelle signalisation interne et le réaménagement du comptoir d'accueil.

Dans la perspective de réduire ses coûts énergétiques, le Musée a réalisé une étude de faisabilité en efficacité énergétique, laquelle a confirmé un potentiel intéressant d'économie d'énergie pour l'organisation. L'établissement d'un plan directeur d'investissement constitue des

Édouard PAPET, conservateur sculpture au Musée d'Orsay, présente *Chinois* (1853), une magnifique œuvre de l'exposition *Charles Cordier (1827-1905), sculpteur. L'autre et l'ailleurs* lors de la visite de presse.

lors une étape stratégique à franchir. Du côté des ressources informationnelles, les efforts déployés ont permis de compléter l'intégration des opérations de la billetterie, d'assister les différents intervenants dans le processus d'intégration des activités de gestion des Amis du Musée et de mettre en place un intranet. L'élaboration d'un nouveau plan directeur informatique couvrant les trois prochaines années assurera en outre un développement articulé du réseau informatique.

Cultiver l'appartenance au Musée

Désireux de satisfaire un besoin régulièrement exprimé par ses visiteurs, le Musée lançait avec succès, en mai 2004, un programme d'abonnements.

Aussi, au terme d'un long processus d'échanges et de discussions, l'association des Amis du Musée a adopté, en assemblée générale extraordinaire, une proposition en vue de sa dissolution et de l'intégration de ses activités au Musée. Une entente entérinant cette proposition fut signée le 8 septembre 2004. Par cette entente, les 1 600 membres de l'association sont devenus les Abonnés-Amis du Musée. De plus, l'ancienne association a fait don à la Fondation du Musée d'une somme substantielle qui a permis au Musée d'acquérir une partie des œuvres du *Mur-bestiaire* (vers 1971) d'Alfred Pellan et le tableau *Les Berlines, Québec* (1928) d'André Biéler.

Pour gérer ce développement, le Musée mit en place un service des abonnements, dont la coordination a été confiée à Charles Fortin, qui agissait à titre de coordonnateur à l'association des Amis du Musée. Il assure donc la continuité et une présence familière auprès des membres, tout en gérant la croissance du bénévolat et des abonnements au Musée.

Les Amis du Musée disposaient d'une force bénévole très dynamique, qui se retrouve maintenant au service du Musée. Depuis septembre dernier, les Abonnés-Amis peuvent devenir bénévoles dans de nouveaux comités et de nouvelles équipes. C'est ainsi que le public est maintenant accueilli par des bénévoles au vestiaire. Ceux-ci auront aussi le mandat de recevoir les visiteurs dans le Grand Hall et de répondre à leurs questions relatives aux abonnements. Tous ces efforts visent un but : générer pour notre clientèle un contexte plus convivial grâce à la présence accrue des bénévoles.

Recruter et développer un personnel compétent et motivé

Au 31 mars 2005, l'effectif du Musée était de 130 personnes, à savoir 106 employés réguliers et 24 employés occasionnels (personnes/année). Au cours de l'exercice financier, le Musée a engagé deux nouveaux surveillants au Service de la sécurité et un coordonnateur aux abonnements. Parmi les recrutements d'employés sur appel, soulignons ceux d'une guide-animatrice, de deux préposés à l'accueil et d'une préposée à la Boutique.

Durant la période estivale 2004, dix-sept étudiants ont eu l'occasion de travailler dans un secteur d'activité correspondant à leur champ d'intérêt. Plusieurs stages ont également été effectués sous la supervision d'employés du Musée, notamment dans les domaines de l'administration des affaires, de la conception et de la mise en œuvre de projets culturels, des techniques de la documentation, de l'archivistique, de la gestion de la santé et de la sécurité, de la prévention en sécurité incendie, des techniques administratives et des techniques d'intégration multimédia. De plus, quelques journées d'observation ont été offertes à des étudiants, afin de leur permettre de se familiariser avec le fonctionnement d'un musée d'art et avec les types d'emplois qu'on peut y occuper.

Le plan de développement des ressources humaines portant sur la mise à jour des connaissances et l'acquisition de nouvelles compétences a continué d'être appliqué. Pas moins de 80 formations ont été suivies par 75 employés. Parmi ces démarches, notons des cours de perfectionnement en anglais, une formation de groupe sur l'utilisation sécuritaire des chariots élévateurs ainsi que des formations touchant le service à la clientèle.

Concernant l'accueil des nouveaux employés, le Service des ressources humaines a sollicité la collaboration de divers intervenants du Musée et obtenu d'eux qu'ils s'impliquent davantage dans l'intégration des nouveaux venus en leur présentant d'une manière dynamique et interactive les mandats et le fonctionnement des différents services du Musée.

Dans le respect de la Loi sur l'accès à l'égalité en emploi dans des organismes publics, le Musée a élaboré et mis en application, avec l'accord des syndicats, un programme comportant diverses mesures destinées à favoriser et à maintenir l'accès à l'égalité en emploi pour les femmes et les minorités visibles dans certaines catégories d'emplois ou ces groupes de personnes sont sous-représentés. Une politique de prévention et de gestion du harcèlement psychologique au travail a également été adoptée à la suite des modifications apportées à la Loi sur les normes du travail. Des rencontres d'information et de sensibilisation ont été offertes aux employés et aux gestionnaires à ce sujet.

En terminant, mentionnons les échanges amorcés avec les représentants des syndicats présents au Musée concernant le renouvellement des deux conventions collectives. Soulignons également le début des travaux sur l'équité salariale pour les trois groupes d'employés du Musée visés par la Loi sur l'équité salariale, ainsi que l'importante tâche de mise à jour des descriptions d'emploi de l'ensemble des membres du personnel entreprise en vue de ces travaux.

Élargir, renouveler et fidéliser la clientèle

Quelles stratégies adopter pour élargir et fidéliser les clientèles ? Par quels moyens atteindre le plus large public possible au moindre coût ? Quels segments de la population doit-on cibler pour chacun des produits ? Quel axe de communication séduira ces clientèles ? Dans quels marchés géographiques la campagne publicitaire doit-elle être diffusée ? Voilà quelques-unes des questions que pose inévitablement la conception d'un plan de communication publicitaire. Et les grandes campagnes de l'année 2004-2005 n'ont pas échappé à la règle. Pour chacune, des stratégies ont été élaborées, puis concrétisées en un plan d'action spécifique.

Une étude de clientèle a été menée auprès des visiteurs de l'exposition *Picasso et la céramique* par la firme Léger Marketing. Les résultats de cette enquête ont notamment permis de connaître le profil sociodémographique de nos clients, leur provenance ainsi que leur niveau de satisfaction face à l'exposition et à différents services du Musée. L'efficacité des outils publicitaires du Musée a aussi été mesurée, de même que les dépenses touristiques de l'exposition.

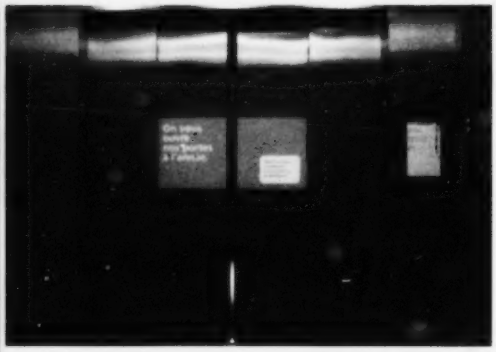
Faits saillants de l'étude menée auprès des visiteurs à l'été 2004

- 57 % des visiteurs provenaient de l'extérieur de la région de Québec ;
- la tenue de l'exposition a influencé 72,7 % des visiteurs de l'extérieur dans leur décision de venir dans la région de Québec ;
- les dépenses touristiques reliées à l'exposition sont évaluées à 13 903 909 $

(Source : Léger Marketing)

Le Musée a réalisé des campagnes plurimédias pour les expositions *Picasso et la céramique*, *Copyright Rubens. L'art du grand imagier* et *Hommage à Jean Paul Lemieux*. Misant tour à tour sur la séduc-

Oriflamme de l'exposition *Picasso et la céramique*.



Affiches pour promouvoir l'abonnement au Musée.

Le premier ministre du Québec, Jean Charest, président d'honneur au vernissage de l'exposition *Hommage à Jean Paul Lemieux*, en compagnie de John R. Porter, directeur général du Musée.

tion, l'émotion et la notoriété des artistes, les approches créatives adoptées ont su traduire la diversité de la programmation offerte au public dans des messages véhiculés au moyen de l'affichage, de la télévision, de l'imprimé, d'Internet, du publipostage et de la radio, ainsi que dans des concours promotionnels.

À la fin de l'année financière, le Musée a également mis sur pied une campagne d'affichage visant à promouvoir l'abonnement auprès de ses visiteurs. Les affiches, installées dans des endroits stratégiques du Musée, se voulaient percutantes grâce à leur caractère humoristique et à leurs couleurs vives. Elles auront atteint leur objectif en faisant connaître le nouveau programme d'abonnements du Musée et en lui suscitant de nombreux adhérents.

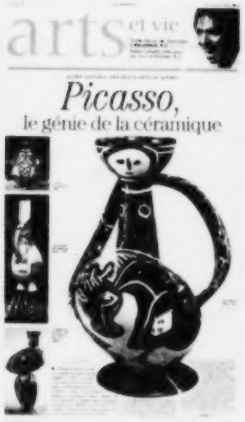
Le magazine *Au Musée*, qui a vu le jour à l'été 2003, a pour but d'élargir la diffusion et d'accroître l'accessibilité du Musée. Publié trois fois par année, il nous a valu des commentaires enthousiastes de la part du grand public. Mais pour mieux répondre aux fins pour lesquelles il a été conçu, sa forme et son contenu ont été modifiés à partir du dernier numéro de l'année (janvier-avril 2005), qui annonçait, en couverture, l'exposition *Hommage à Jean Paul Lemieux*. Au nombre des améliorations apportées, signalons l'espace rédactionnel accru réservé à l'exposition-vedette afin de la mettre davantage en valeur.

Les événements et les communications stratégiques

La Direction de l'administration et des communications a organisé plusieurs conférences, visites de presse et vernissages au cours de la dernière année, inaugurant au total quatorze expositions. Parmi les plus marquantes, relevons bien sûr *Picasso et la céramique*, mais aussi *Charles Cordier (1827-1905), sculpteur. L'autre et l'ailleurs*, ouverte le 9 juin 2004 sous la présidence d'honneur de monsieur Jacques Audibert, consul général de France à Québec, *Copyright Rubens. L'art du grand imagier*, lancée le 13 octobre 2004 en présence de plusieurs représentants politiques et culturels de la Communauté flamande de Belgique, du Consulat général de Belgique à Montréal et de la Délégation générale du Québec à Bruxelles, ainsi qu'*Hommage à Jean Paul Lemieux*, inaugurée le 2 février 2005 par monsieur Jean Charest, premier ministre du Québec, et madame Michèle Dionne, en présence de madame Anne-Sophie Lemieux, la fille de l'artiste.

La couverture de presse des expositions d'envergure a été exceptionnelle et parfois inattendue, plusieurs d'entre elles ayant fait la une d'importants journaux et magazines, alors que d'autres suscitaient des reportages critiques dans les médias électroniques : radio, télévision, Internet. L'exposition *Picasso et la céramique*, par exemple, a connu une large diffusion médiatique dans les grands quotidiens et hebdomadaires québécois et canadiens comme *Le Soleil*, *La Presse*, *Le Devoir*, *Le Journal de Québec*, le *Voir*, *Le Journal de Montréal* et *The Ottawa Citizen*. De nombreuses expositions ont aussi donné lieu à des critiques ou à des chroniques dans des magazines du Québec, du Canada, de l'Europe et même du Mexique : *Vie des arts*, *Canadian Art*, *Galerie*, *Canadian House and Home*, *Coup de pouce*, *Décoration chez-soi*, *Les Idées de ma maison*, *Décormag*, *En route* (Air Canada), *Weekend.ca Montréal*, *Le Bel Âge*, *Partir*, *Femme plus*, *Québec scope*, *Continuité*, *Prestige*, *Muse*, *Voilà Québec*, *Doctor's Review*, *Vision mode VMM*, *Découvrir*, *Fusion*, *La Revue de la céramique et du verre* (France), *Diversion* (Mexique), etc. Quant aux expositions québécoises, certaines, comme *Mimi Parent*, *Jean Benoit. Surréalistes*, ont fait l'objet de reportages spécialisés par des équipes de tournage venues aussi bien de Vancouver que de Paris.

À cela s'ajoute un intense travail de relations publiques pour des expositions accueillies par le Musée, comme *Je clique sur Québec !*, concours de photographie sur le patrimoine de la ville de Québec tenu



Les expositions ont suscité une brillante couverture de presse.

à l'automne 2004, de même que pour la plupart des activités éducatives et culturelles du Musée. Durant le dernier exercice, de nombreux communiqués, tournages et entrevues sont ainsi venus attirer l'attention du public sur la semaine de relâche, les films, les conférences, les spectacles, les ateliers de création et les camps artistiques. La popularité de certaines activités a en outre profité de partenariats opportuns, que l'on songe, par exemple, aux ateliers « Les masques font la fête », inspirés par l'exposition *Picasso et la céramique* et offerts sur le site du Festival d'été de Québec.

Élargir l'offre touristique pour cibler de nouveaux marchés

Encore une fois en 2004-2005, le Musée s'est distingué auprès de l'industrie touristique avec des expositions majeures telles que *De Millet à Matisse. Peinture française du XIXe et du XXe siècle de la Kelvingrove Art Gallery de Glasgow* et *Picasso et la céramique*. Pour une deuxième année consécutive, des ententes ont été conclues avec une quinzaine d'hôtels de la région en vue d'offrir des forfaits culturels et d'accroître ainsi la visibilité de l'institution auprès des touristes. Des présentoirs du Musée installés près des comptoirs d'accueil des hôtels, de même que des publicités dans leurs brochures saisonnières et sur leurs sites Internet, ont permis de joindre les visiteurs déjà présents dans la région aussi bien que ceux qui y planifiaient un séjour.

La participation annuelle aux principaux salons et bourses touristiques (Bienvenue Québec, Salons vacances et loisirs d'été de Montréal et de Québec, etc.) ainsi qu'à plusieurs activités proposées par l'Office du tourisme et des congrès de Québec a également été l'occasion pour le Musée d'augmenter sa visibilité et de développer sa clientèle auprès de différents marchés touristiques ciblés, comme le tourisme individuel, le marché associatif, les agences de voyages et les grossistes en voyages.

Le 12 mai 2004 était inauguré dans le pavillon Charles-Baillairgé – l'ancienne prison de Québec – le tout nouveau parcours historique « Meurtriers et va-nu-pieds », conçu par La Compagnie des Six-Associés en collaboration avec le Musée. Il s'agit d'une visite guidée haute en couleur qui permet au public de découvrir, en compagnie d'un personnage historique, les multiples facettes de la vie carcérale au début du XXe siècle.

Des alliances stratégiques profitables pour le Musée et ses partenaires

Cette année encore, le Musée est fier d'avoir pu compter sur l'appui de plusieurs mécènes et partenaires financiers et promotionnels qui, par leur générosité, lui ont donné les moyens de promouvoir ses expositions et ses nombreuses activités.

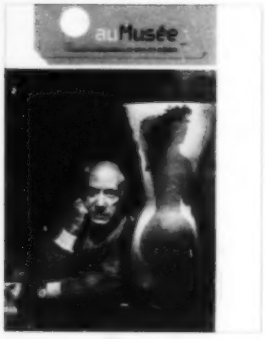
L'envergure des campagnes publicitaires réalisées combinée à la fréquentation remarquable des expositions du Musée a confirmé nos commanditaires dans le bien-fondé de leur investissement. Cette forme de partenariat leur offre aussi la possibilité d'exploiter la commandite dans leur plan de communication afin de maximiser le rendement des sommes investies. Cette année, c'est 260 000 $ qui ont été amassés en commandite.

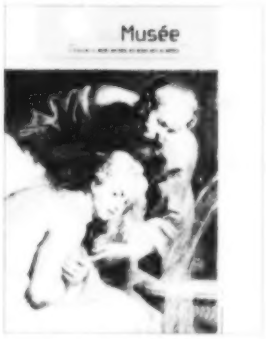
Des livres et publications pour aller à la rencontre du public

Plusieurs livres d'art ont fait l'objet de lancements de presse particuliers en 2004-2005. Citons *Design d'exposition. Dix mises en espace d'expositions au Musée national des beaux-arts du Québec* (10 mai 2004), *Une histoire de l'art du Québec. La collection du Musée national des beaux-arts du Québec* (26 mai 2004) et *Elmyna Bouchard – Prix de la Fondation Monique et Robert Panzeau 2003* (24 novembre 2004). Fidèle à son habitude, la série de contes jeunesse publiée par le Musée s'est enrichie d'un nouveau titre cette année, avec *Joséphine et le vieux sculpteur*, rédigé par le directeur général du Musée, John R. Porter, et illustré par André-Philippe Côté, caricaturiste bien connu de la région de Québec. Le Musée a également fait paraître trois nouveaux numéros du magazine *Au Musée*, distribué dans les quotidiens, et assuré la production de nombreux outils de communication.

Permettre au Musée d'innover et de se développer dans un cadre budgétaire et réglementaire qui parfois contraint à ralentir, voilà le défi que la Direction de l'administration et des communications aura de nouveau su relever cette année.

Le directeur de l'administration et des communications,
Marc Delaunay





En haut : couverture du livre pour enfants *Joséphine et le vieux sculpteur*.
En bas : le magazine grand public *Au Musée*.

Les publications éditées par le musée

Catalogues d'exposition

Au fil de mes jours
par Lee-Ann Martin,
préface de Line Ouellet
19,95 $ – 72 pages
Distribué par Les Publications du Québec
(ISBN 2-551-22443-8)

Avancer dans le brouillard
par Anne-Marie Ninacs,
préface de Line Ouellet
24,95 $ – 112 pages
Distribué par Les Publications du Québec
(ISBN 2-551-22565-5)

Double jeu. Identité et culture
par Jocelyne Lupien et Jean-Philippe Uzel,
préface de Line Ouellet
14,95 $ – 96 pages
Distribué par Les Publications du Québec
(ISBN 2-551-22451-9)

Frottements. Objets et surfaces sonores
par Nicole Gingras (y compris la compilation des œuvres), préface de Line Ouellet
14,95 $ – 52 pages et un cédérom
(ISBN 2-551-22507-8)

Jean Paul Lemieux
(en coédition avec le Musée des beaux-arts du Canada)
par Michèle Grandbois, sous la direction de John R. Porter et Pierre Théberge, avec la collaboration d'Anne-Sophie Lemieux et Madeleine Lacerte
34,95 $ – 120 pages
Distribué par Les Publications du Québec
(ISBN 0-88884-797-1)

Mimi Parent, Jean Benoit. Surréalistes
par Danielle Lord, Ray Ellenwood et Annie Le Brun, préface de John R. Porter
34,95 $ – 144 pages
Distribué par Les Publications du Québec
(ISBN 2-551-22646-5)

Autres publications

Design d'exposition. Dix mises en espace d'expositions au Musée national des beaux-arts du Québec
par Emmanuelle Vieira et Line Ouellet, préface de John R. Porter
29,95 $ – 136 pages
Distribué par Les Publications du Québec
(ISBN 2-551-22452-7)

Elmyna Bouchard – Prix de la Fondation Monique et Robert Parizeau 2003
par Chloe Charce, sous la direction d'Anne-Marie Ninacs,
préface de John R. Porter
14,95 $ – 64 pages
Distribué par Les Publications du Québec
(ISBN 2-551-22589-2)

Une histoire de l'art du Québec. La collection du Musée national des beaux-arts du Québec
par Pierre Landry, sous la direction d'Yves Lacasse et John R. Porter
39,95 $ – 268 pages
Distribué par Les Publications du Québec
(ISBN 2-551-21787-3)

Rapport annuel 2003-2004 du Musée national des beaux-arts du Québec
128 pages
(ISSN 1708-6094)
(ISBN 2-550-43181-2)

Au Musée. Le magazine du Musée national des beaux-arts du Québec
Volume 2, numéro 1
(mai-août 2004) / 20 pages
Volume 2, numéro 2
(septembre-décembre 2004) / 20 pages
Volume 2, numéro 3
(janvier-avril 2005) / 16 pages
(ISBN 1708-007X)

Les publications éditées avec la participation du musée

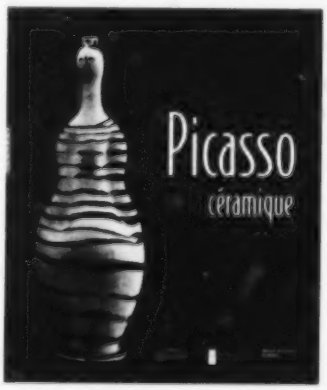
Catalogues d'exposition

Charles Cordier (1827-1905). L'autre et l'ailleurs
par Christine Barthe, Laure de Margerie, Édouard Papet et Maria Vigli, préfaces de Serge Lemoine, John R. Porter et Peter Trippi
69,95 $ – 256 pages
Éditions de La Martinière
(ISBN 2-7324-3078-1)

Picasso et la céramique
(en coédition avec le Gardiner Museum of Ceramic Art, le Musée Picasso d'Antibes et les Éditions Hazan)
par Paul Bourassa, Marie-Noëlle Delorme, Léopold L. Foulem, Yves Peltier et Harald Theil, préface de John R. Porter, Alexandra Montgomery et Jean-Louis Andral
80 $ – 288 pages
Éditions Hazan
(ISBN 2-85025-910-1)

Version anglaise
Picasso and Ceramics
(ISBN 2-85025-911-X)

Rubens et l'art de la gravure
par Paul Huvenne, Ger Luijten, Nico Van Hout, Manfred Sellink, John R. Porter et Mario Béland, sous la direction de Nico Van Hout
85 $ – 176 pages
Ludion
(ISBN 90-5544-507-X)



Catalogue d'exposition Picasso et la céramique

LES PARTENAIRES DU MUSÉE

La Rotonde.

Partenaires financiers

Agence de l'efficacité énergétique
Alcoa Canada
Bureau de la Capitale-Nationale
Commission de la capitale nationale du Québec
Conseil des Arts du Canada
Financière Sun Life
Fondation Monique et Robert Parizeau
Hydro-Québec
Loto-Québec
Ministère de la Culture et des Communications du Québec
Ministère des Relations internationales du Québec
Mouvement Desjardins
Patrimoine canadien
Placements AIM Trimark

Partenaires promotionnels

Festival d'été de Québec
Hôtel Loews Le Concorde
La Presse
Le Soleil

LA FONDATION DU MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC

Sous la présidence d'honneur de monsieur André Caillé, président-directeur général d'Hydro-Québec, le Grand Bal annuel de la Fondation a réuni près de 300 invités. L'événement a permis de recueillir plus de 100 000 $. Grâce à cette somme, le Musée a pu faire l'acquisition, avec la collaboration d'Hydro-Québec, d'une œuvre majeure du peintre Jean Paul Lemieux, *Le Mont par un clair matin* (1963).

Madame Madeleine Arbour
Monsieur Jean-Charles Blouin
Monsieur Philippe Drouin
Feue André Couchesne
Monsieur Maurice Legendre
Monsieur Roland Lepage
Madame Denyse Shehyn Lamarre

Auberge Saint-Antoine
Auberge Villa Pachon
Bell Canada
Berlitz
Bijouterie Pénélope
Chambre de commerce de Québec
Château Bonne Entente
Cinéma Le Clap
Club de golf Royal Québec
Club musical de Québec
Crackpot Café
Cuivres d'art Albert Gilles
Danse Attitudes
Domaine Forget
Eddy Laurent
ExpoCité
Festival d'été de Québec
Grand Théâtre de Québec
Groupe Dufour
Groupe Germain
Groupe Orléans Express
Groupe Restos Plaisirs
Groupe TVA
Hôtel Château Laurier
Hôtel Courtyard Marriott Québec
L'Institut culinaire de Québec
Institut St-Laurent
International de montgolfières
de Saint-Jean-sur-Richelieu
Louis Laflamme
Manoir de Tilly
Marie Dooley signature
Mouvement Desjardins
Nautilus Plus
OSQ
Parcs Canada
Place Laurier
Postes Canada
Le Saint-Amour
SAQ Les Connaisseurs
SEPAQ
Société des parcs de sciences naturelles
du Québec
Le Soleil
Théâtre du Trident
Yuzu sushi bar

Alcan
Alcoa Canada
Amis du Musée national des beaux-arts
du Québec
Beauvais, Truchon et Associés
Bell Canada
BPR
Caisse de dépôt et placement du Québec
CIMA +
Monsieur Louis-Marie Cossette
Monsieur Pierr Dicerni
Fonds de la santé et de la sécurité
du travail
Fruits & Passion
Gaz Métro
GlaxoSmithKline
Gravdin, Poudrier, Bernier, avocats
Groupe Orléans Express
Groupe TVA
H&DP Communications et affaires
publiques
Honeywell
Hôtel Loews Le Concorde
Hydro-Québec
MacDougall, MacDougall & MacTier
Merck Frosst
Michaud LeBel, avocats
Ministère de la Culture et des
Communications du Québec
Mouvement Desjardins
Madame Monique et monsieur Robert
Panzeau
Madame Line-Sylvie Perron
Placements Céline Saucier
Power Corporation du Canada
Société du Centre des congrès de Québec
Le Soleil
Monsieur Pierre Thibault
Transcontinental
Monsieur Bernard Tremblay
UQAM
Ville de Québec

LES RÉSULTATS FINANCIERS

FAITS SAILLANTS

Fonds des opérations

Au terme de l'exercice financier qui prenait fin le 31 mars 2004 et qui, rappelons-le, se soldait par un déficit de 1 245 451 $ dans le fonds des opérations, l'horizon budgétaire du présent exercice s'annonçait tout aussi sombre. Ainsi, malgré l'attribution *in extremis* de certaines subventions spécifiques du gouvernement du Québec, sans lesquelles la programmation des expositions aurait pu être compromise, le conseil d'administration adoptait, en mars 2004, un budget déficitaire de près de 865 000 $ dans le fonds des opérations. La situation budgétaire était d'autant plus préoccupante que le cumul du solde de fonds, qui était alors négligeable, et de la contribution anticipée de 475 000 $ du fonds des activités commerciales ne permettait pas de combler le manque à gagner. Réussi, malgré ces perspectives, à clore l'exercice financier avec un excédent des dépenses sur les revenus de 77 134 $ dans le fonds des opérations est méritoire. L'équipe du Musée peut en effet se féliciter de la qualité de la programmation et de la promotion des expositions et des activités, ce qui a largement contribué à surpasser les objectifs de revenus autonomes et qui, de concert avec une gestion rigoureuse des dépenses exercée sans relâche tout au long de l'exercice, a permis d'éviter que le Musée se retrouve dans une situation financière précaire.

Nous présentons, ci-dessous, les principales variations observées dans les résultats.

- L'attribution de certaines subventions spécifiques par le ministère de la Culture et des Communications a permis de hausser le niveau global des subventions provinciales.
- L'augmentation de 346 000 $, soit 73 %, des revenus de billetterie illustre bien la réussite du Musée en matière de programmation et de promotion.
- La tournée de l'exposition *Picasso et la céramique* a permis d'accroître substantiellement les revenus de location d'expositions.
- Les revenus découlant notamment des locations d'audioguides, des camps artistiques, des cours aux adultes et des activités culturelles ont connu une hausse remarquable de 56 %.
- L'offre élargie en matière de commandites financières, de publicité et de partenariats promotionnels est à l'origine de l'accroissement des revenus afférents.
- La contribution de la Fondation a servi en totalité à acquérir des œuvres. Du total versé en 2004-2005, une somme de 100 000 $ découle du protocole d'entente encadrant la dissolution de l'association des Amis du Musée.
- À compter du présent exercice, le Musée a choisi de comptabiliser les œuvres d'art acquises par donation dans les produits et les charges. La valeur des dons d'œuvres ainsi présentée dans les résultats rend bien justice à cette décision.
- Au titre des « Autres contributions et partenariats », signalons des dons majeurs de mécènes qui ont rendu possible l'acquisition de *La Tour* (1969-1970, fonte 1974) de Riopelle.

- La diminution dans les traitements s'explique essentiellement par l'ajustement de la provision pour congés de maladie. Le calcul de cette provision doit maintenant prendre en considération l'historique de paiement de tels congés. Par ailleurs, aucune indexation des échelles salariales n'a été autorisée en 2004-2005.
- Malgré son modeste budget d'achat d'œuvres d'art, le Musée cherche constamment à enrichir ses collections. En effet, sur le total de 1 534 341 $ se rapportant aux œuvres d'art achetées, c'est moins de 400 000 $ qui proviennent du budget de

fonctionnement. Les autres achats n'ont pu se matérialiser qu'à la faveur de subventions spécifiques du gouvernement fédéral, de contributions de la Fondation, de dons de mécènes et d'autres contributions.

- La radiation d'un compte débiteur de la Fondation explique le niveau des mauvaises créances.

Fonds des activités commerciales

Le volume des ventes généré par les activités commerciales du Musée, en hausse de 25 %, est intimement lié à la fréquentation, qui a franchi le cap des 300 000 visiteurs cette année.

Les résultats de la Boutique du Musée sont aussi tributaires des produits dérivés des expositions temporaires, qui ont connu un énorme succès. Toujours soucieux d'offrir des produits de qualité aux visiteurs, le Musée a ajouté à la collection des articles proposés six magnifiques moulages exclusifs à la Boutique – *Femmes de Caughnawaga* et *Indienne* de Suzor-Coté, *Pêcheur à la nigogue* et *La Fée Nicotine* de Louis-Philippe Hébert, *Le Vaisseau d'or* et *La Poésie* d'Alfred Laliberté –, ainsi que deux carrés de soie reproduisant des œuvres de Marcelle Ferron et de Rita Letendre, deux grandes artistes contemporaines bien représentées dans les collections du Musée.

Par ailleurs, le plan de mise en marché des splendides espaces offerts en location a été bénéfique, permettant d'accroître du même coup les redevances associées aux services alimentaires. Ce n'est en effet pas moins de 300 réceptions, banquets, cocktails, réunions et mariages que le personnel attentionné du Musée a eu le privilège d'accueillir.

Les activités commerciales auront ainsi permis de générer un excédent de 537 227 $, qui a été transféré au fonds des opérations conformément à la vocation du fonds des activités commerciales, à savoir financer les activités courantes du Musée.

Fonds des immobilisations

La baisse de la subvention du gouvernement du Québec dans le fonds des immobilisations est directement associée à la baisse de la charge d'amortissement des immobilisations. Rappelons qu'en 2003-2004, la modification de la méthode d'amortissement avait eu pour effet d'augmenter temporairement ces mêmes postes aux états financiers.

Fonds de dotation

En mai 2004, le Musée a signé une entente avec un nouveau gestionnaire de placements. Tous les titres alors détenus par le Musée ont été vendus et le produit réinvesti dans des fonds communs. Cette opération a généré un gain de plus de 75 000 $. Au total, c'est plus de 150 000 $ de revenus de placements qui ont été reportés dans le fonds des opérations pour éventuellement être utilisés, notamment à des fins d'acquisition d'œuvres d'art.

Musée national des beaux-arts du Québec

ÉTATS FINANCIERS
de l'exercice terminé le 31 mars 2005

Rapport de la direction 110

Rapport du vérificateur 111

États financiers

Résultats 112

Évolution des soldes de Fonds 113

Bilan 114

Flux de trésorerie 116

Notes complémentaires 117

RAPPORT DE LA DIRECTION

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2005

Les états financiers du Musée national des beaux-arts du Québec ont été dressés par la direction, qui est responsable de leur préparation et de leur présentation, y compris les estimations et les jugements importants. Cette responsabilité comprend le choix de conventions comptables appropriées qui respectent les principes comptables généralement reconnus du Canada. Les renseignements financiers contenus dans le reste du rapport annuel d'activités concordent avec l'information donnée dans les états financiers.

Pour s'acquitter de ses responsabilités, la direction maintient un système de contrôles comptables internes, conçu en vue de fournir l'assurance raisonnable que les biens sont protégés et que les opérations sont comptabilisées correctement et en temps voulu, qu'elles sont dûment approuvées et qu'elles permettent de produire des états financiers fiables. La direction procède à des vérifications périodiques, afin de s'assurer du caractère adéquat et soutenu des contrôles internes appliqués de façon uniforme par le Musée.

Le Musée reconnaît qu'il est responsable de gérer ses affaires conformément aux lois et règlements qui le régissent.

Le conseil d'administration doit surveiller la façon dont la direction s'acquitte des responsabilités qui lui incombent en matière d'information financière et il a approuvé les états financiers.

Le Vérificateur général du Québec a procédé à la vérification des états financiers du Musée, conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada, et son rapport du vérificateur expose la nature et l'étendue de cette vérification et l'expression de son opinion. Le Vérificateur général peut, sans aucune restriction, rencontrer le conseil d'administration pour discuter de tout élément qui concerne sa vérification.

Le directeur général,

Le directeur de l'administration et des communications,

Québec, le 17 juin 2005

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

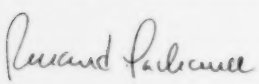
À l'Assemblée nationale

J'ai vérifié le bilan du Musée national des beaux-arts du Québec au 31 mars 2005 ainsi que les états des résultats, de l'évolution des soldes de Fonds et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du Musée. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière du Musée au 31 mars 2005 ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada. Conformément aux exigences de la *Loi sur le vérificateur général* (L.R.Q., chapitre V-5.01), je déclare qu'à mon avis, compte tenu de l'application rétroactive du changement apporté à la constatation des œuvres d'art acquises par donation et expliqué à la note 4, ces principes ont été appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

Le vérificateur général du Québec,



Renaud Lachance, CA

Québec, le 17 juin 2005

RÉSULTATS

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2005

	Fonds des opérations	Fonds des activités commerciales	Fonds des immobilisations	Fonds de dotation	Total 2005	Total 2004 (Redressé)
PRODUITS						
Subventions du gouvernement du Québec (note 5)	10 775 523 $	- $	3 533 394 $	- $	14 308 917 $	15 694 662 $
Subventions du gouvernement du Canada (note 6)	266 413	-	-	-	266 413	402 293
Billetterie et vestiaire	817 127	-	-	-	817 127	471 145
Stationnement	-	185 979	-	-	185 979	160 048
Boutique et publications	-	632 598	-	-	632 598	527 708
Redevances-services alimentaires	-	125 686	-	-	125 686	88 256
Location d'espaces et services connexes	95 022	226 428	-	-	321 450	281 371
Location et diffusion d'œuvres d'art et d'expositions	240 971	-	-	-	240 971	164 269
Activités éducatives et culturelles	212 512	-	-	-	212 512	136 247
Commandites et publicité	353 275	-	-	-	353 275	278 912
Contribution de la Fondation du Musée national des beaux-arts du Québec (note 8)	265 000	-	-	-	265 000	100 000
Dons d'œuvres d'art (note 9)	3 791 970	-	-	-	3 791 970	1 628 619
Autres contributions et partenariats	987 043	-	-	-	987 043	182 402
Revenus de placement (note [illegible])	173 368	10 714	-	-	184 082	187 059
Autres	28 720	-	-	-	28 720	22 946
	18 006 944 $	1 181 405 $	3 533 394 $	-	22 721 743 $	20 325 937 $
CHARGES						
Traitements et avantages sociaux	6 372 825	269 785	-	-	6 642 610	6 954 415
Énergie, taxes et assurances	843 118	-	-	-	843 118	891 389
Services professionnels, administratifs et autres	1 697 244	51 534	-	-	1 748 778	1 661 527
Entretien, réparations et aménagement	883 068	8 015	168 335	-	1 059 418	1 121 937
Transport et communications	1 728 744	6 503	-	-	1 735 247	1 781 912
Fournitures et approvisionnement	703 183	308 341	-	-	1 011 524	1 025 387
Location de locaux	219 642	-	-	-	219 642	181 717
Acquisition d'œuvres d'art (note 9)						
Dons d'œuvres d'art	3 791 970	-	-	-	3 791 970	1 628 619
Achats d'œuvres d'art	1 534 341	-	-	-	1 534 341	569 177
Location d'expositions	57 441	-	-	-	57 441	340 431
Intérêts sur la dette à long terme	-	-	1 518 772	-	1 518 772	1 583 382
Amortissement des frais reportés	-	-	14 614	-	14 614	14 614
Amortissement des immobilisations	-	-	1 839 241	-	1 839 241	3 469 847
Perte sur cession d'immobilisations	-	-	1 056	-	1 056	
Mauvaises créances	245 402	-	-	-	245 402	(821)
Autres	7 100	-	-	-	7 100	8 403
	18 084 078 $	644 178 $	3 542 018 $	-	22 270 274 $	21 231 936 $
EXCÉDENT (INSUFFISANCE) DES PRODUITS SUR LES CHARGES	(77 134)$	537 227 $	(8 624)$	-	451 469 $	(905 999)$

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

ÉVOLUTION DES SOLDES DE FONDS

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2005

	2005					2004
	Fonds des opérations	Fonds des activités commerciales	Fonds des immobilisations	Fonds de dotation	Total	Total
SOLDES DE FONDS AU DÉBUT	67 163 $	400 000 $	1 435 926 $	1 043 716 $	2 946 805 $	3 852 804 $
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	(77 134)	537 227	(8 624)	-	451 469	(905 999)
Virements interfonds (note 11)	537 227	(537 227)	-	-	-	-
SOLDES DE FONDS À LA FIN	527 256 $	400 000 $	1 427 302 $	1 043 716 $	3 398 274 $	2 946 805 $

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

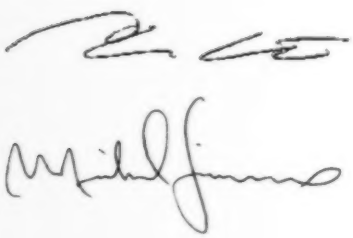
BILAN

AU 31 MARS 2005

	Fonds des opérations	Fonds des activités commerciales	Fonds des immobilisations	Fonds de dotation	2005 Total	2004 Total
ACTIF						
ACTIF À COURT TERME						
Encaisse, 2,35 %	572 457 $	571 829 $	498 $	1 480 $	1 146 264 $	1 019 276 $
Débiteurs et intérêts courus (note 12)	392 188	1 129	-	3	393 320	756 357
Créances interfonds, sans intérêt ni modalité de remboursement	620 834	-	16 167	-	-	-
Subventions à recevoir						
Gouvernement du Québec (note 13)	378 601	-	2 524 414	-	2 903 015	3 666 114
Gouvernement du Canada	9 000	-	-	-	9 000	9 000
Stocks	-	304 872	-	-	304 872	210 636
Frais payés d'avance	220 867	-	-	-	220 867	218 491
	2 193 947	877 830	2 541 079	1 483	4 977 338	5 879 874
PLACEMENTS (note 14)	1 907 015	-	-	1 201 404	3 108 419	2 469 768
FRAIS REPORTÉS	-	-	149 321	-	149 321	163 935
SUBVENTIONS À RECEVOIR DU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC (note 13)	-	-	24 115 727	-	24 115 727	24 907 917
IMMOBILISATIONS (note 15)	-	-	27 922 250	-	27 922 250	28 953 380
	4 100 962 $	877 830 $	54 728 377 $	1 202 887 $	60 273 055 $	62 374 874 $

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

POUR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION



	Fonds des opérations	Fonds des activités commerciales	Fonds des immobilisations	Fonds de dotation	2005 Total	2004 Total
PASSIF						
PASSIF À COURT TERME						
Emprunts bancaires (note 16)	175 000 $	- $	4 479 900 $	- $	4 654 900 $	3 622 619 $
Créditeurs et frais courus (note 17)	1 220 885	-	-	-	1 220 885	1 349 145
Provision pour vacances (note 21)	642 461	-	-	-	642 461	603 102
Créances interfonds, sans intérêt ni modalité de remboursement	-	477 830	-	159 171	-	-
Intérêts courus	82	-	666 759	-	666 841	721 023
Dépôts de clients et revenus reportés	183 128	-	-	-	183 128	129 515
Apports reportés (note 18)	176 851	-	-	-	176 851	758 150
Versements sur la dette à long terme (note 19)	-	-	1 770 940	-	1 770 940	1 770 940
	2 398 407	477 830	6 917 599	159 171	9 316 006	8 954 494
PROVISION POUR CONGÉS DE MALADIE (note 21)	829 420	-	-	-	829 420	1 090 247
REVENUS DE PLACEMENT REPORTÉS	345 879	-	-	-	345 879	193 041
APPORTS REPORTÉS (note 18)	-	-	26 646 510	-	26 646 510	27 682 381
DETTE À LONG TERME (note 19)	-	-	19 736 966	-	19 736 966	21 507 906
	3 573 706	477 830	53 301 075	159 171	56 874 781	59 428 069
SOLDES DE FONDS						
Investis en immobilisations	-	-	1 427 302	-	1 427 302	1 435 926
Affectations d'origine externe	-	-	-	1 043 716	1 043 716	1 043 716
Non grevés d'affectations	527 256	400 000	-	-	927 256	467 163
	527 256	400 000	1 427 302	1 043 716	3 398 274	2 946 805
	4 100 962 $	877 830 $	54 728 377 $	1 202 887 $	60 273 055 $	62 374 874 $

ENGAGEMENTS (note 23)

ÉVENTUALITÉS (note 24)

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

FLUX DE TRÉSORERIE

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2005

	2005					2004
	Fonds des opérations	Fonds des activités commerciales	Fonds des immobilisations	Fonds de dotation	Total	Total
ACTIVITÉS D'EXPLOITATION						
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	(77 134)$	537 227 $	(8 624)$	-	451 469 $	(905 999)$
Éléments sans incidence sur les liquidités						
Amortissement des frais reportés	-	-	14 614	-	14 614	14 614
Amortissement des immobilisations	-	-	1 839 241	-	1 839 241	3 469 847
Amortissement des apports reportés - long terme	-	-	(2 014 622)	-	(2 014 622)	(3 693 996)
Perte sur cession d'immobilisations	-	-	1 056	-	1 056	-
	(77 134)	537 227	(168 335)	-	291 758	(1 115 534)
Variations des éléments hors caisse liés à l'exploitation						
Débiteurs et intérêts courus	423 631	(182)	-	8 917	432 366	132 713
Subventions à recevoir	736 077	-	27 022	-	763 099	(530 657)
Stocks	-	(94 236)	-	-	(94 236)	(41 059)
Frais payés d'avance	(2 376)	-	-	-	(2 376)	101 216
Créditeurs et frais courus	(197 589)	-	-	-	(197 589)	(180 226)
Provision pour vacances	39 359	-	-	-	39 359	16 458
Intérêts courus	82	-	(54 264)	-	(54 182)	(56 043)
Dépôts de clients et revenus reportés	53 613	-	-	-	53 613	18 655
Apports reportés - court terme	(581 299)	-	-	-	(581 299)	168 967
Provision pour congés de maladie	(260 827)	-	-	-	(260 827)	39 994
Revenus de placement reportés	152 838	-	-	-	152 838	7 825
	363 509	(94 418)	(27 242)	8 917	250 766	(322 157)
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation	286 375	442 809	(195 577)	8 917	542 524	(1 437 691)
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT						
Acquisitions de placements	(3 397 490)	-	-	(1 876 172)	(5 273 662)	(102 934)
Cession de placements	3 003 719	-	-	1 631 292	4 635 011	25 003
Acquisitions d'immobilisations	-	-	(810 416)	-	(810 416)	(924 515)
Cession d'immobilisations	-	-	1 250	-	1 250	-
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement	(393 771)	-	(809 166)	(244 880)	(1 447 817)	(1 002 446)
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT						
Subventions du Gouvernement du Québec reçues	-	-	1 770 940	-	1 770 940	1 770 940
Emprunts bancaires	-	-	1 032 281	-	1 032 281	1 451 619
Remboursement de la dette à long terme	-	-	(1 770 940)	-	(1 770 940)	(1 770 940)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement	-	-	1 032 281	-	1 032 281	1 451 619
VARIATION DE L'ENCAISSE	(107 396)	442 809	27 538	(235 963)	126 988	(988 518)
ENCAISSE, au début	355 001	583 618	382	80 275	1 019 276	2 007 794
Flux de trésorerie interfonds	324 852	(454 598)	(27 422)	157 168	-	-
ENCAISSE, à la fin	572 457	571 829	498	1 480	1 146 264	1 019 276

Les intérêts versés au cours de l'exercice s'élèvent à 1 573 036$ (2004 - 1 610 821$)
Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

NOTES COMPLÉMENTAIRES
AU 31 MARS 2005

1. CONSTITUTION ET FONCTIONS

Le Musée national des beaux-arts du Québec, personne morale au sens du Code civil instituée en vertu de la *Loi sur les musées nationaux* (L.R.Q. chapitre M-44), a pour fonctions, en vue de contribuer au développement culturel du Québec, de faire connaître, de promouvoir et de conserver l'art québécois de toutes les périodes, de l'art ancien à l'art actuel, et d'assurer une présence de l'art international par des acquisitions, des expositions et d'autres activités d'animation.

Le Musée national des beaux-arts du Québec a été reconnu comme un organisme de bienfaisance au sens de la *Loi sur les impôts du Québec* et de la *Loi de l'impôt sur le revenu du Canada*. Il est par conséquent admissible à l'exemption d'impôt prévue pour ces organismes.

2. VOCATION DES FONDS

Le Fonds des opérations présente les opérations courantes du Musée.

Le Fonds des activités commerciales présente les activités commerciales du Musée telles que l'exploitation de la boutique, la vente de publications, l'exploitation du restaurant et du stationnement et la location de salles. En vertu d'un règlement approuvé par le gouvernement, le solde de ce fonds, qui doit être utilisé pour financer la réalisation des activités commerciales du Musée, ne peut excéder 400 000 $. Tout excédent doit servir au remboursement des emprunts ou au financement des activités du Musée.

Le Fonds des immobilisations présente les actifs, les passifs, les produits et les charges afférents aux immobilisations. La partie du solde du fonds non investie en immobilisations est réservée à l'acquisition d'immobilisations pour le Musée et au paiement des frais afférents. De plus, le Musée ne peut, sans obtenir l'autorisation préalable du gouvernement, acquérir, aliéner, hypothéquer ou louer un immeuble.

Le Fonds de dotation présente les ressources apportées à titre de dotations. En vertu d'un règlement approuvé par le gouvernement, seuls les revenus de placement tirés des ressources de ce fonds peuvent être utilisés à des fins d'immobilisations et d'acquisitions d'œuvres d'art pour la collection du Musée.

3. CONVENTIONS COMPTABLES

Les états financiers du Musée national des beaux-arts du Québec ont été préparés par la direction selon les principes comptables généralement reconnus du Canada. Ces états comprennent des montants fondés sur les meilleurs jugements et estimations.

Constatation des apports

Les apports présentés dans le Fonds des opérations comprennent les subventions ainsi que les commandites et autres contributions obtenues principalement pour la réalisation d'expositions. Les apports présentés dans le Fonds des immobilisations comprennent les subventions du gouvernement du Québec relatives aux immobilisations et à leur maintien.

Le Musée applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Les apports affectés sont constatés à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

Subventions à recevoir

Les subventions à recevoir relatives aux immobilisations et à leur maintien sont inscrites dans l'exercice au cours duquel le Musée a obtenu le financement ou réalisé les travaux donnant droit à ces subventions.

Dotations

Les dotations sont comptabilisées comme augmentation directe du solde du Fonds de dotation, alors que les revenus de placement de ce fonds sont constatés comme revenus de placements reportés dans le Fonds des opérations et constatés comme produit du fonds approprié dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées.

Œuvres d'art

Les coût des œuvres d'art achetées est imputé aux charges du Fonds des opérations.

La valeur des œuvres d'art acquises par donation est déterminée par expertise et est généralement sanctionnée par le Commission canadienne d'examen des exportations de biens culturels. Les œuvres d'art acquises par donation sont comptabilisées aux produits et aux charges du Fonds des opérations lorsque toutes les conditions s'y rattachant sont remplies.

Placements

Les placements sont comptabilisés à la valeur d'acquisition. Toute baisse durable de valeur est diminuée de la valeur comptable des placements et la perte est imputée aux résultats de l'exercice.

Stocks

Les stocks sont évalués au moindre du coût et de la valeur de réalisation nette. Le coût est calculé selon la méthode de l'épuisement successif.

3. CONVENTIONS COMPTABLES

Frais reportés
L'escompte et les frais d'émission de la dette à long terme sont reportés et amortis sur la durée de la dette. L'escompte est amorti selon la méthode de l'intérêt réel pour tenir compte de la différence entre le taux effectif et le taux nominal de la dette. Les frais d'émission sont amortis selon la méthode de l'amortissement linéaire.

Immobilisations
Les immobilisations sont comptabilisées au coût ou selon l'évaluation municipale en date d'acquisition si elles sont reçues à titre gratuit, et amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire sur leur durée de vie utile estimative, soit :

Bâtisses	40 ans
Aménagements des bâtisses	10 ans
Aménagements extérieurs	10 ans
Matériel roulant	15 ans
Équipement spécialisé	10 ans
Mobilier et équipement de bureau	5 ans
Équipement informatique et bureautique	3 ans

Apports reportés
Les apports reportés présentés dans le Fonds des opérations sont principalement destinés à couvrir les charges de certaines expositions débutant ou se prolongeant au cours des exercices subséquents et sont virés aux revenus dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées.

Les apports reportés présentés dans le Fonds des immobilisations sont relatifs aux immobilisations et à leur maintien et sont virés aux revenus selon la même méthode et les mêmes durées de vie utile estimatives que celles utilisées pour l'amortissement des immobilisations auxquelles ils réfèrent.

Apports reçus sous forme de services
Le ministère de la Culture et des Communications fournit gratuitement au Musée des services de restauration d'œuvres d'art. Ces apports ne sont pas constatés aux états financiers.

Régimes de retraite
La comptabilité des régimes à cotisations déterminées est appliquée aux régimes interentreprises à prestations déterminées gouvernementaux compte tenu que le Musée ne dispose pas de suffisamment d'informations pour appliquer la comptabilité des régimes à prestations déterminées.

4. MODIFICATION DE CONVENTION COMPTABLE

À compter du présent exercice, le Musée comptabilise les œuvres d'art acquises par donation à la juste valeur déterminée par expertise. Auparavant, ces acquisitions n'étaient pas comptabilisées.

Cette modification appliquée de façon rétroactive n'a aucun effet sur les actifs nets mais elle vient augmenter les postes suivants des états financiers :

	2005	2004
Résultats - Fonds des opérations :		
Produits - Dons d'œuvres d'art	3 791 970 $	1 628 619 $
Charges - Dons d'œuvres d'art	3 791 970 $	1 628 619 $

5. SUBVENTIONS DU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

	2005			2004
	Fonds des opérations	Fonds des immobilisations	Total	Total
Frais de fonctionnement	10 165 199 $	- $	10 165 199 $	10 255 725 $
Projets spécifiques*	610 324	-	610 324	163 559
Intérêts sur la dette à long terme	-	1 518 772	1 518 772	1 561 182
Amortissement des apports reportés - long terme	-	2 014 622	2 014 622	3 693 996
	10 775 523 $	3 533 394 $	14 308 917 $	15 694 662 $

* Ces projets sont principalement liés aux diverses expositions du Musée et à l'acquisition d'œuvres d'art.

6. FONDS DES OPÉRATIONS – SUBVENTIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

	2005	2004
Ministère des Affaires étrangères	– $	11 229 $
Ministère du Patrimoine canadien	13 798	225 650
Conseil des arts du Canada	252 615	164 314
	266 413 $	402 293 $

7. FONDS DES OPÉRATIONS – OPÉRATIONS NON MONÉTAIRES

Le Musée effectue avec certains fournisseurs des échanges de biens et de services. Ces opérations non monétaires sont inscrites à la juste valeur de ces biens et services échangés et sont réparties aux postes suivants de l'état des résultats.

	2005	2004
Produits		
Billetterie et vestiaire	11 688 $	9 140 $
Location d'espaces et services connexes	95 022	119 523
Commandites	55 779	10 412
	162 489 $	139 075 $
Charges		
Services professionnels, administratifs et autres	29 590 $	31 367 $
Entretien, réparations et aménagement	44 386	45 026
Transport et communication	84 713	62 682
Fournitures et approvisionnement	3 800	
	162 489 $	139 075 $

8. FONDS DES OPÉRATIONS – CONTRIBUTION DE LA FONDATION DU MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC

La Fondation du Musée national des beaux-arts du Québec, sur laquelle le Musée exerce une influence notable, est constituée en vertu de la partie III de la *Loi sur les compagnies du Québec*. Elle a pour objets de promouvoir les intérêts du Musée national des beaux-arts du Québec dans l'accomplissement de son mandat d'enrichir la collection permanente du Musée et de solliciter et recevoir des dons, subventions, legs et autres contributions de même nature. De façon à rencontrer ses objectifs, le Musée met à la disposition de la Fondation certains bureaux et le personnel nécessaire à la bonne marche de ses opérations. En cas de liquidation de la Fondation, le total des soldes de fonds sera remis au Musée. Les soldes de fonds de la Fondation totalisent 202 072 $ au 31 mars 2005 (2004 : 226 840 $). Au cours de l'exercice, la Fondation a contribué une somme de 265 000 $ (2004 : 100 000 $).

9. FONDS DES OPÉRATIONS – ŒUVRES D'ART

Les œuvres d'art que possède le Musée se répartissent entre la collection permanente et d'étude et la collection Prêt d'œuvres d'art.

La collection permanente et d'étude du Musée est constituée de peintures, sculptures, dessins, estampes, photographies ainsi que des arts décoratifs et du design. Cette collection porte principalement sur l'art québécois de toutes les périodes, de l'art ancien à l'art actuel.

La collection Prêt d'œuvres d'art a été créée en 1982 par le ministère des Affaires culturelles dans le cadre d'une série de mesures visant à stimuler la vie artistique au Québec par l'acquisition d'œuvres d'artistes de la jeune génération. Cette collection, constituée d'œuvres de même nature que celles de la collection permanente, est destinée à être exposée particulièrement dans les édifices publics du gouvernement et dans les délégations du Québec à l'étranger.

Au cours de l'exercice 2004-2005, les œuvres acquises par le Musée se détaillent comme suit :

	2005		2004	
	Nombre d'œuvres	$	Nombre d'œuvres	$
Dons d'œuvres d'art	674	3 791 970	445	1 628 619
Achats d'œuvres d'art	145	1 534 341	116	569 377

10. REVENUS DE PLACEMENT

	2005	2004
Revenus tirés de ressources non affectées	184 082 $	187 059 $
Revenus tirés de ressources détenues à titre de dotation	152 838	7 825
Total des revenus de placement gagnés au cours de l'exercice	336 920	194 884
Montants reportés affectés à des fins d'immobilisations et d'acquisitions d'œuvres d'art pour la collection du Musée	(152 838)	(7 825)
Total des revenus de placement constatés à titre de produits	184 082 $	187 059 $

11. VIREMENTS INTERFONDS

Un montant de 537 227 $ (2004 : 363 260 $), représentant la partie du solde du Fonds des activités commerciales qui excède 400 000 $, a été transféré au Fonds des opérations afin de rembourser des emprunts ou de financer des activités du Musée.

12. DÉBITEURS ET INTÉRÊTS COURUS

	2005	2004
Fondation du Musée national des beaux-arts du Québec, sans intérêt ni modalité de remboursement	- $	261 725 $
Intérêts courus	3 712	34 831
Taxes à recevoir	115 717	182 295
Autres débiteurs	273 891	277 506
	393 320 $	756 357 $

13. SUBVENTIONS À RECEVOIR – GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

Les subventions à recevoir du gouvernement du Québec présentées à court terme se détaillent comme suit :

	2005	2004
Intérêts à recevoir	753 474 $	780 496 $
Remboursements de capital sur la dette à long terme à effectuer au cours du prochain exercice	1 770 940	1 770 940
Autres subventions à recevoir	378 601	1 114 678
	2 903 015 $	3 666 114 $

Quant à celles présentées à long terme, elles se détaillent comme suit :

	2005	2004
Subventions à recevoir relatives aux immobilisations et à leur maintien	25 886 667 $	26 678 857 $
Remboursements de capital sur la dette à long terme à effectuer au cours du prochain exercice	(1 770 940)	(1 770 940)
	24 115 727 $	24 907 917 $

14. PLACEMENTS

Depuis le 1er juin 2004, les placements sont composés uniquement de titres de fonds communs de placement. Ces derniers sont gérés par un gestionnaire externe de fonds de placements en vertu d'une convention de gestion et d'une politique de placement qui prévoit notamment la répartition d'actifs à respecter. Les placements dans les fonds communs ne sont assortis d'aucune date d'échéance contractuelle.

Fonds des opérations

	2005	2004
Fonds commun – Marché monétaire, rendement de 2,58 % (valeur au marché – 289 460 $)	290 204 $	- $
Fonds commun – Obligations canadiennes, rendement de 4,07 % (valeur au marché – 1 085 907 $)	1 080 275	-
Fonds commun – Actions canadiennes (valeur au marché – 217 583 $)	180 611	-
Fonds commun – Actions américaines (valeur au marché – 262 609 $)	265 911	-
Fonds commun – Actions internationales (valeur au marché – 99 739 $)	90 014	-
Bons du trésor du Canada	-	87 556
Obligations	-	1 425 688
	1 907 015 $	1 513 244 $

Fonds de dotation

	2005	2004
Fonds commun – Marché monétaire, rendement de 2,58 % (valeur au marché – 189 746 $)	190 216 $	- $
Fonds commun – Obligations canadiennes, rendement de 4,07 % (valeur au marché – 682 794 $)	678 900	-
Fonds commun – Actions canadiennes (valeur au marché – 136 454 $)	113 325	-
Fonds commun – Actions américaines (valeur au marché – 165 696 $)	168 887	-
Fonds commun – Actions internationales (valeur au marché – 55 486 $)	50 076	-
Bons du trésor du Canada	-	59 703
Obligations	-	509 109
Actions ordinaires de sociétés publiques	-	387 712
	1 201 404 $	956 524 $

15. FONDS DES IMMOBILISATIONS – IMMOBILISATIONS

	2005			2004
	Coût	Amortissement cumulé	Net	Net
Terrains	1 210 250 $	- $	1 210 250 $	1 210 250 $
Bâtisses*	44 274 059	21 120 640	23 153 419	24 120 719
Aménagements des bâtisses	5 218 185	3 239 887	1 978 298	2 182 247
Aménagements extérieurs	487 052	341 337	145 715	135 902
Matériel roulant	146 781	32 961	113 820	44 310
Équipement spécialisé	1 576 467	677 007	899 460	803 295
Mobilier et équipement de bureau	296 242	174 477	121 765	152 698
Équipement informatique et bureautique	2 204 869	1 905 346	299 523	303 959
	55 413 905 $	27 491 655 $	27 922 250 $	28 953 380 $

* Le Musée a acquis ces immeubles du gouvernement du Québec pour la plus de 15 dollars en 1985 et 1988. Ceux-ci ont été comptabilisés selon l'évaluation marquée à ces dates. Le gouvernement a par la suite autorisé différents projets d'agrandissement et de rénovations majeures des bâtisses.

16. EMPRUNTS BANCAIRES

Fonds des opérations

Le gouvernement du Québec a autorisé par décret le Musée à contracter une marge de crédit relative au fonctionnement du Musée pour un montant maximum de 1 500 000 $. Au 31 mars 2005, le Musée n'avait pas contracté cet emprunt.

Le gouvernement du Québec a autorisé par décret le Musée à contracter une marge de crédit bancaire relative à la réalisation de deux expositions permanentes pour un montant maximum de 211 250 $, incluant les intérêts et les frais d'emprunt prévus lors du financement à long terme. Au 31 mars 2005, le montant emprunté s'élève à 175 000 $ (2004 : 175 000 $). Cet emprunt échéant le 30 juin 2005 porte intérêt au taux préférentiel.

Fonds des immobilisations

Le gouvernement du Québec a autorisé le Musée à contracter les emprunts bancaires suivants relatifs aux immobilisations et à leur manten

	2005	2004
Marge de crédit remboursable à demande, autorisée par décret pour un montant maximum de 822 800 $ portant intérêt au taux préférentiel, contractée le 1er mai 2004, échéant au 30 juin 2005.	822 800 $	822 800 $
Marge de crédit remboursable à demande, autorisée par décret pour un montant maximum de 705 200 $ portant intérêt au taux préférentiel, contractée le 1er août 2004, échéant au 30 juin 2005.	705 200	705 200
Marge de crédit remboursable à demande, autorisée par décret pour un montant maximum de 808 800 $ portant intérêt au taux préférentiel, contractée le 1er août 2004, échéant au 30 juin 2005.	808 800	808 800
Marge de crédit remboursable à demande, autorisée par décret pour un montant maximum de 1 313 700 $ portant intérêt au taux préférentiel, contractée le 1er mai 2004, échéant au 30 juin 2005.	1 313 700	1 110 819
Marge de crédit remboursable à demande, autorisée par décret pour un montant maximum de 809 400 $ portant intérêt au taux préférentiel, contractée le 14 juin 2004, échéant au 30 juin 2005.	809 400	
Marge de crédit remboursable à demande, autorisée par décret pour un montant maximum de 821 600 $ portant intérêt au taux préférentiel, contractée le 28 février 2005, échéant au 30 juin 2005.	20 000	
	4 479 900 $	3 447 619 $

Le montant maximum autorisé par le gouvernement du Québec pour ces emprunts bancaires, incluant les frais d'emprunt prévus lors du financement à long terme, s'élève à 5 326 099 $ (2004 : 4 459 900 $).

17. CRÉDITEURS ET FRAIS COURUS

	2005	2004
Fondation du Musée national des beaux-arts du Québec, sans intérêt ni modalité de remboursement	65 000 $	– $
Traitements et avantages sociaux à payer	204 760	229 238
Autres créditeurs	951 125	1 119 907
	1 220 885 $	1 349 145 $

18. APPORTS REPORTÉS

Fonds des opérations

	2005	2004
Solde au début	758 150 $	589 183 $
Montant constaté à titre de produits de l'exercice	(721 299)	(451 033)
Montant reçu pour les exercices subséquents	140 000	620 000
Solde à la fin	176 851	758 150
Se détaillant comme suit :		
Gouvernement du Québec	136 975	644 759
Gouvernement du Canada	19 876	83 391
Autres apports reportés	20 000	30 000
	176 851 $	758 150 $

Fonds des immobilisations

	2005	2004
Solde au début	27 682 381 $	30 218 519 $
Subventions du gouvernement du Québec	978 751	1 157 858
Amortissement des apports reportés	(2 014 622)	(3 693 996)
Solde à la fin	26 646 510 $	27 682 381 $

19. FONDS DES IMMOBILISATIONS – DETTE À LONG TERME

	2005	2004
Emprunt sur billet du Fonds de financement du gouvernement du Québec, 6,261 %, garanti par le gouvernement du Québec, remboursable par versements annuels en capital de 1 430 584 $, échéant en avril 2017	18 597 601 $	20 028 186 $
Emprunt sur billet du Fonds de financement du gouvernement du Québec, 5,825 %, garanti par le gouvernement du Québec, remboursable par versements annuels en capital de 164 416 $, échéant en décembre 2010	1 150 905	1 315 320
Emprunt sur billet du Fonds de financement du gouvernement du Québec, 6,85 %, garanti par le gouvernement du Québec, remboursable par versements annuels en capital de 175 940 $, échéant en octobre 2007	1 759 400	1 935 340
	21 507 906	23 278 846
Versements échéant en deçà d'un an	(1 770 940)	(1 770 940)
	19 736 966 $	21 507 906 $

Les versements en capital sur ces emprunts sont acquittés annuellement à même la subvention du gouvernement du Québec prévue à cette fin.

Les montants prévus des versements en capital à effectuer sur la dette à long terme au cours des cinq prochains exercices se détaillent comme suit :

2006	1 770 940 $
2007	1 770 940 $
2008	1 002 520 $
2009	1 595 000 $
2010	1 595 000 $

20. OPÉRATIONS ENTRE APPARENTÉES

En plus des opérations entre apparentées déjà divulguées dans les états financiers qui sont mesurées à la valeur d'échange, le Musée est apparenté avec tous les ministères et les fonds spéciaux ainsi qu'avec tous les organismes et entreprises contrôlés directement ou indirectement par le gouvernement du Québec ou soumis, soit à un contrôle conjoint, soit à une influence notable commune de la part du gouvernement du Québec. Le Musée n'a conclu aucune opération commerciale avec ces apparentés autrement que dans le cours normal de ses activités et aux conditions commerciales habituelles. Ces opérations ne sont pas divulguées distinctement aux états financiers.

21. AVANTAGES SOCIAUX FUTURS

Régimes de retraite

Les membres du personnel du Musée participent au Régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics (RREGOP), au Régime de retraite du personnel d'encadrement (RRPE) ou au Régime de retraite des fonctionnaires (RRF). Ces régimes interentreprises sont à prestations déterminées et comportent des garanties à la retraite et au décès.

Les cotisations du Musée imputées aux résultats de l'exercice s'élèvent à 213 839 $ (2004 : 194 397 $) pour le Fonds des opérations et à 6 355 $ (2004 : 6 175 $) pour le Fonds des activités commerciales. Les obligations du Musée envers ces régimes gouvernementaux se limitent à ses cotisations à titre d'employeur.

Provision pour vacances et congés de maladie

	2005		2004	
	Vacances	Congés de maladie	Vacances	Congés de maladie
Solde au début	603 102 $	1 090 247 $	586 644 $	1 050 253 $
Charge de l'exercice	489 527	(153 075)	475 462	121 127
Prestations versées au cours de l'exercice	(450 168)	(107 752)	(459 004)	(81 133)
Solde à la fin	642 461 $	829 420 $	603 102 $	1 090 247 $

22. INSTRUMENTS FINANCIERS

Placements

La juste valeur des placements est présentée à la note 14. La valeur du marché des titres détenus dans les fonds communs est établie par rapport aux cours de clôture du marché à la date du bilan. Lorsque survient une baisse de la valeur des actifs sous-jacents détenus dans les fonds communs, la valeur des parts baisse également.

Subventions à recevoir du Gouvernement du Québec

Au 31 mars 2005, la juste valeur de la subvention à recevoir du gouvernement du Québec, incluant sa tranche à court terme, de 27 018 742 $ (2004 : 28 574 031 $) s'établissait à 29 107 871 $ (2004 : 30 833 301 $).

Dette à long terme

Au 31 mars 2005, la juste valeur de la dette à long terme de 21 507 906 $ (2004 : 23 278 846 $) s'établissait à 23 597 035 $ (2004 : 25 536 116 $), compte tenu de l'actualisation des flux de trésorerie au cours du marché pour des titres de nature semblable quant à l'échéance et au taux d'intérêt.

Actif et passif à court terme

La juste valeur des instruments financiers à court terme équivaut à leur valeur comptable étant donné leur échéance rapprochée.

23. ENGAGEMENTS

Le Musée est engagé, avec le Musée de la civilisation, par une entente d'occupation à long terme échéant le 27 juin 2023 pour la location d'espaces de la Réserve muséale de la Capitale nationale.

La dépense de loyer de l'exercice terminé le 31 mars 2005 concernant ces locaux s'élève à 180 904 $. Les paiements minimums futurs s'établissent comme suit :

2006	180 904 $
2007	180 904 $
2008	180 904 $
2009	180 904 $
2010	180 904 $
2011 et suivantes	2 396 978 $

24. EVENTUALITES

Les employés syndiqués du Musée sont représentés par deux syndicats dont les conventions collectives respectives sont arrivées à échéance le 30 juin 2003 et le 31 décembre 2003.

Le 9 janvier 2004, la Cour supérieure a prononcé un jugement dans le dossier de l'équité salariale. Le 15 juin 2004, le gouvernement a rendu public le cadre budgétaire de sa politique de rémunération qui limite le redressement de la rémunération dans l'ensemble des secteurs public et parapublic à 12,6 % sur une période de six ans, soit du 1er avril 2004 au 31 mars 2010. Ce cadre budgétaire couvre le renouvellement des ententes avec les employés syndiqués ainsi que le dossier de l'équité salariale.

En principe, les ajustements salariaux qui seront négociés pour les employés de la fonction publique seront appliqués aux échelles salariales du Musée avec rétroactivité aux mêmes dates. Également, le Musée procède actuellement à ses propres travaux d'équité salariale, tel qu'exigé par la Commission de l'équité salariale qui a reconnu le Musée comme un employeur autonome et distinct du Conseil du trésor.

Le gouvernement est présentement en pourparlers avec ses différentes associations, de sorte que l'impact monétaire demeure indéterminé pour le Musée.

25. CHIFFRES COMPARATIFS

Certains chiffres de 2004 ont été reclassés afin de les rendre conformes à la présentation adoptée en 2005.

CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE DES ADMINISTRATEURS PUBLICS DU MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC

ATTENDU QUE les membres du conseil d'administration souhaitent se doter de règles de conduite pour promouvoir, dans l'exercice de leurs fonctions, l'intégrité, l'impartialité et la transparence de même que pour préserver leur capacité d'agir au mieux des intérêts et de la mission du Musée national des beaux-arts du Québec;

À CES FINS, le conseil d'administration adopte les règles qui suivent :

I – CHAMP D'APPLICATION DU PRÉSENT CODE

1. Le présent code s'applique aux administrateurs publics nommés en vertu des articles 7 et 15 de la Loi sur les musées nationaux.

II – DEVOIRS GÉNÉRAUX

2. Toute personne visée par le présent code est tenue de respecter les principes d'éthique et les règles de déontologie prévus par la loi, par le Règlement sur l'éthique et la déontologie des administrateurs publics adopté en vertu de la loi sur le ministère du Conseil exécutif et par le présent code. En cas de divergence, les principes et les règles les plus exigeants s'appliquent.

3. Toute personne visée par le présent code doit, dans l'exercice de ses fonctions, agir avec honnêteté, indépendance, loyauté et bonne foi.

III – OBLIGATIONS PARTICULIÈRES

4. Toute personne visée par le présent code doit gérer ses affaires de façon à toujours distinguer les biens ou les fonds du Musée des siens et à ne jamais les confondre.

5. Toute personne visée par le présent code ne peut utiliser indûment ou sans autorisation préalable les biens ou les ressources matérielles, physiques ou humaines du Musée à son profit ou au profit de tiers, ou en permettre l'usage à des fins autres que celles approuvées par le Musée.

6. Toute personne visée par le présent code doit éviter de se placer dans une situation de conflit entre son intérêt personnel et ses devoirs d'administrateur.

7. Toute personne visée par le présent code qui a un intérêt direct ou indirect dans une entreprise, un organisme ou un contrat mettant en conflit son intérêt personnel et celui du Musée doit dénoncer son intérêt par écrit au conseil.

8. Un membre du conseil d'administration ne peut prendre part aux délibérations ni voter sur une question dans laquelle il a un intérêt personnel; il doit se retirer de la séance. Le conseil peut, avant son retrait, lui poser toute question jugée nécessaire ou utile.

9. Toute personne visée par le présent code doit, en toutes circonstances, préserver la confidentialité des délibérations du conseil d'administration ou de ses comités et des renseignements obtenus dans l'exercice ou à l'occasion de l'exercice de ses fonctions et qui ne sont pas destinés à être communiqués au public. Elle ne peut utiliser, à son profit ou au profit de tiers, l'information ainsi obtenue.

10. Toute personne visée par le présent code ne peut accepter, à l'occasion ou en considération de sa charge, aucun cadeau, marque d'hospitalité ou autre avantage que ceux d'usage et d'une valeur modeste.

11. Toute personne visée par le présent code ne peut, directement ou indirectement, accorder, solliciter ou accepter une faveur ou un avantage indu pour elle-même ou pour un tiers.

12. Toute personne visée par le présent code ne doit pas outrepasser ses fonctions pour venir en aide à des personnes physiques ou morales, dans leurs rapports avec le Musée, lorsque cela peut donner lieu à un traitement de faveur.

13. Toute personne visée par le présent code qui a cessé d'exercer ses fonctions doit se comporter de façon à ne pas tirer un avantage indu de celles-ci, que ce soit en utilisant l'information confidentielle ou l'influence acquises à l'occasion de l'exercice de ces fonctions.

14. Toute personne visée par le présent code qui détient de l'information non disponible au public concernant une procédure, une négociation ou une autre opération impliquant le Musée ne peut, dans l'année qui suit la fin de ses fonctions, agir au nom ou pour le compte d'autrui relativement à ces questions, ni en traiter avec les personnes qui y sont impliquées sans y être autorisée par le Musée.

15. Au moment de son entrée en fonction, toute personne visée par le présent code prend connaissance du présent code et se déclare liée par ses dispositions.

IV PROCESSUS DISCIPLINAIRE

16. Aux fins du présent code, l'autorité compétente pour agir est le secrétaire général associé responsable des emplois supérieurs au ministère du Conseil exécutif lorsque c'est le président du conseil d'administration ou un administrateur public nommé ou désigné par le gouvernement qui est en cause, notamment les membres du conseil d'administration.

    Le président du conseil d'administration est l'autorité compétente pour agir à l'égard de toute autre personne assujettie au présent code.

17. L'administrateur public à qui l'on reproche des manquements à l'éthique ou à la déontologie peut être relevé provisoirement de ses fonctions, avec rémunération, par l'autorité compétente, afin de permettre la prise d'une décision appropriée dans le cas d'une situation urgente nécessitant une intervention rapide ou dans un cas présumé de faute grave.

18. L'autorité compétente fait part à l'administrateur public des manquements reprochés ainsi que de la sanction qui peut lui être imposée et l'informe qu'il peut, dans les sept (7) jours, lui fournir ses observations et, s'il le demande, être entendu à ce sujet.

19. Sur conclusion que l'administrateur public a contrevenu au présent code d'éthique et de déontologie, l'autorité compétente lui impose une sanction.

    Toutefois, lorsque l'autorité compétente est le secrétaire général associé visé à l'article 16, la sanction est imposée par le secrétaire général du Conseil exécutif. En outre, si la sanction proposée consiste en la révocation d'un administrateur public nommé ou désigné par le gouvernement, celle-ci ne peut être imposée que par ce dernier, dans ce cas, le secrétaire général du Conseil exécutif peut immédiatement suspendre sans rémunération l'administrateur public pour une période d'au plus trente (30) jours.

20. La sanction qui peut être imposée à l'administrateur public est la réprimande, la suspension sans rémunération d'une durée maximale de trois (3) mois ou la révocation.

21. Toute sanction imposée à un administrateur public, de même que la décision de le relever provisoirement de ses fonctions, doit être écrite et motivée.

V DISPOSITIONS DIVERSES

22. Le président du conseil d'administration doit s'assurer du respect des principes d'éthique et des règles de déontologie adoptés en vertu du présent code.

23. Le présent code fait l'objet d'un réexamen par les membres du conseil d'administration tous les cinq (5) ans.

24. Le présent code entrera en vigueur à la date de son adoption par le conseil d'administration.

Coordination
Direction de l'administration et des communications

Production
Service de l'édition

Conception graphique et infographie
CGCOM

Impression
Imprimerie Le Renouveau

ISSN 1708-6094 (imprimé)
ISSN 1708-6108 (en ligne)

ISBN 2-550-45483-7

Dépôt légal – Bibliothèque nationale du Québec, 2005
Bibliothèque nationale du Canada, 2005

© Musée national des beaux-arts du Québec, 2005

Imprimé au Québec, Canada

Le Musée national des beaux-arts du Québec
est une société d'État subventionnée par le ministère
de la Culture et des Communications du Québec

Musée
national des beaux-arts
du Québec

Québec